

Doc Type: Working Group Document
Title: Proposal to add 96 place names used ideographs to UAX #45
Source: Wang Xieyang (王谢杨)
Status: Individual Contribution
Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2/IRG and UTC
Date: 2019-9-8

1.Introduction

Here are 96 place name used ideographs in total, 14 of them can be found in SJ/T 11239—2001, 15 of them are traditional forms of the ideographs in SJ/T 11239—2001 and 1 is a variant of 𠂔 𠂔 which is included in IRG WS2017. What's more, 19 of them are found in modern books while other 77 are found in ancient books (include the books that photocopied and published in modern times).

Considering that it's of great inconvenience for the people who study place names and the people who lives in the villages whose names contain these ideographs to use them, we think they should be encoded as soon as possible. This document shows their glyphs, IDSes, evidences and other information needed.

2.Proposed Characters

Number	Glyph	IDS	Hanyu Pinyin	kRSUnicode Value	Evidence	Location in SJ/T 11239—2001
1	𠂔	𠂔 I	guǎi	2.2	Fig.1 Fig.2 Fig.3	N/A
2	𠂔	𠂔、𠂔 J	zhāng	3.2	Fig.4	N/A
3	𠂔	𠂔 乙 孔	N/A	5.4	Fig.5	N/A
4	𠂔	𠂔 𠂔 山西	N/A	9.9	Fig.6	N/A
5	𠂔	𠂔 又 I	děng	29.1	Fig.7	18-78

6	𡵓	𡵓号土	hào	32.5	Fig.8	N/A
7	𡵔	𡵔包土	tuó	32.5	Fig.9	N/A
8	𡵕	𡵕角土	luò	32.6	Fig.9	N/A
9	𡵖	𡵖土却	jiǎo	32.7	Fig.10	N/A
10	𡵗	𡵗土𡵗死土	N/A	32.8	Fig.11	N/A
11	𡵘	𡵘土秋	N/A	32.9	Fig.12	N/A
12	𡵙	𡵙土鳧	niǎo	32.9	Fig.13	Tranditional Form of 20-43
13	𡵚	𡵚土匪	N/A	32.10	Fig.14	N/A
14	𡵛	𡵛土效	N/A	32.10	Fig.15	N/A
15	𡵜	𡵜效土	N/A	32.10	Fig.16	N/A
16	𡵝	𡵝土𡵝𡵝缶	N/A	32.11	Fig.18	22-72
17	𡵞	𡵞土圍	wéi	32.12	Fig.17	Tranditional Form of 20-81
18	𡵟	𡵟土匯	N/A	32.13	Fig.19	N/A
19	𡵠	𡵠土幹	gān	32.13	Fig.20	Tranditional Form of 19-12

20	塿	土奪	wo	32.14	Fig.21	Tranditional Form of 20-16
21	壩	土雨伯	bà	32.15	Fig.22	N/A
22	壥	土蹇	N/A	32.17	Fig.23	N/A
23	塹	斷土	duàn	32.18	Fig.24	Tranditional Form of 22-66
24	境	土競	N/A	32.20	Fig.25	N/A
25	𡗗	大、小	N/A	37.4	Fig.26	N/A
26	𡗗	打女	N/A	38.5	Fig.27	N/A
27	𡗗	女屈	N/A	38.8	Fig.28	N/A
28	𡗗	兀𡗗	N/A	43.13	Fig.29	N/A
29	𡗗	山皮	N/A	46.5	Fig.31	27-11
30	𡗗	山伏	N/A	46.6	Fig.31	27-28
31	𡗗	山地	nuò	46.6	Fig.30	27-31
32	𡗗	山𡗗	nǎo	46.6	Fig.32	N/A
33	𡗗	山限	N/A	46.8	Fig.33	N/A

34	嶸	山忽	huì	46.8	Fig.32	N/A
35	崕	山長	yǐn/yǐng	46.8	Fig.34	Tranditional Form of 26-61
36	嶺	山便	N/A	46.9	Fig.35	N/A
37	嶺	山洪	N/A	46.9	Fig.36	N/A
38	嶺	山幽	nǎo	46.9	Fig.37	N/A
39	嶺	山僥	kuǎ	46.10	Fig.38	Tranditional Form of 27-57
40	嶺	山奮	N/A	46.13	Fig.39	N/A
41	嶺	山廉	N/A	46.13	Fig.40	N/A
42	銜	彳堂于	N/A	60.14	Fig.41	N/A
43	拘	扌勾	N/A	64.5	Fig.42	24-90
44	槊	拍木	N/A	75.8	Fig.43	N/A
45	游	木旂	yóu	75.9	Fig.44	N/A
46	檣	木毫	N/A	75.11	Fig.46	N/A
47	母	打母	N/A	80.5	Fig.45	N/A

48	泥	 厄	N/A	85.3	Fig.47	N/A
49	孔	 孔	N/A	85.4	Fig.48	N/A
50	挖	 挖	N/A	85.6	Fig.49	N/A
51	泔	 餓	qiāng	85.8	Fig.51	N/A
52	湫	 怨	N/A	85.9	Fig.50	N/A
53	湫	 欲	N/A	85.11	Fig.52	N/A
54	湫	 兜	dōu	85.11	Fig.53 Fig.89	N/A
55	湫	 敗	bài	85.11	Fig.54	Tranditional Form of 30-22
56	𣶒	 𣶒	yǐn(g)	85.12	Fig.55	Variant of 35-92
57	漈	 兢	N/A	85.14	Fig.56	N/A
58	漈	 餓	qiāng	85.14	Fig.57	N/A
59	漈	 漈	N/A	85.15	Fig.58	N/A
60	漈	 戀	liàn	85.23	Fig.59	Tranditional Form of 30-54
61	佃	 佃	N/A	102.4	Fig.60	N/A

62	𥇑	𥇑田念	N/A	102.8	Fig.61	N/A
63	𥇒	𥇑田奔	ben	102.8	Fig.62	N/A
64	𥇓	𥇑石忠	N/A	112.8	Fig.63	N/A
65	𥇔	𥇑石刺	N/A	112.9	Fig.64	N/A
66	𥇕	𥇑石茂	N/A	112.9	Fig.65	36-90
67	𥇖	𥇑石弯	wān	112.9	Fig.66	37-27
68	𥇗	𥇑石费	fèi	112.9	Fig.67	37-32
69	𥇘	𥇑寒石	N/A	112.10	Fig.68	N/A
70	𥇙	𥇑准石	xuǎ	112.10	Fig.70	37-42
71	𥇚	𥇑石曼	N/A	112.11	Fig.69 Fig.71	N/A
72	𥇛	𥇑石梟	N/A	112.11	Fig.72	N/A
73	𥇜	𥇑石竟	N/A	112.11	Fig.73	N/A
74	𥇝	𥇑石貴	guì	112.12	Fig.74	Tranditional Form of 37-20
75	𥇞	𥇑石量	N/A	112.12	Fig.75	N/A

76	磳	石費	fèi	112.12	Fig.76	Tranditional Form of 37-32
77	磳	石對	N/A	112.14	Fig.77	N/A
78	磳	石罷	bǎi	112.15	Fig.78	Tranditional Form of 37-37
79	磳	石賴	N/A	112.16	Fig.79	N/A
80	磳	石彎	wān	112.22	Fig.80	Tranditional Form of 37-27
81	窰	穴浮	hū	116.8	Fig.81	N/A
82	窰	穴沱	tuó	116.8	Fig.81	N/A
83	籟	竹頤	bò	118.14	Fig.82	N/A
84	綯	糸笁	N/A	120.9	Fig.83	N/A
85	綯	糸勞	láo	120.12	Fig.84	N/A
86	𨔵	缶曾	N/A	121.12	Fig.85	40-44
87	孩	艹孩	N/A	140.8	Fig.86	N/A
88	𨔵	東西	N/A	146.8	Fig.87	N/A
89	𨔵	足宰	N/A	157.10	Fig.88	N/A

90	𪗇	 車宅	N/A	159.6	Fig.89	N/A
91	閑	 門朱	chǔ	169.6	Fig.90	Tranditional Form of 29-42
92	𡩺	 弄	nòng	170.7	Fig.91	18-50
93	𪗇	 马犬	N/A	187.4	Fig.31	31-88
94	𪗇	 鱼骨	N/A	195.7	Fig.92	N/A
95	𪗇	 白鸟	bó	196.5	Fig.93	38-93
96	𪗇	 厓鳥	yá/yàn	196.8	Fig.94	Tranditional Form of 39-10

Fig.1 刘春堂 修, 吴寿宽 纂, 中国国家图书馆 藏: 《高淳县志》, 民国 7 年(1918 年), 卷四, p8

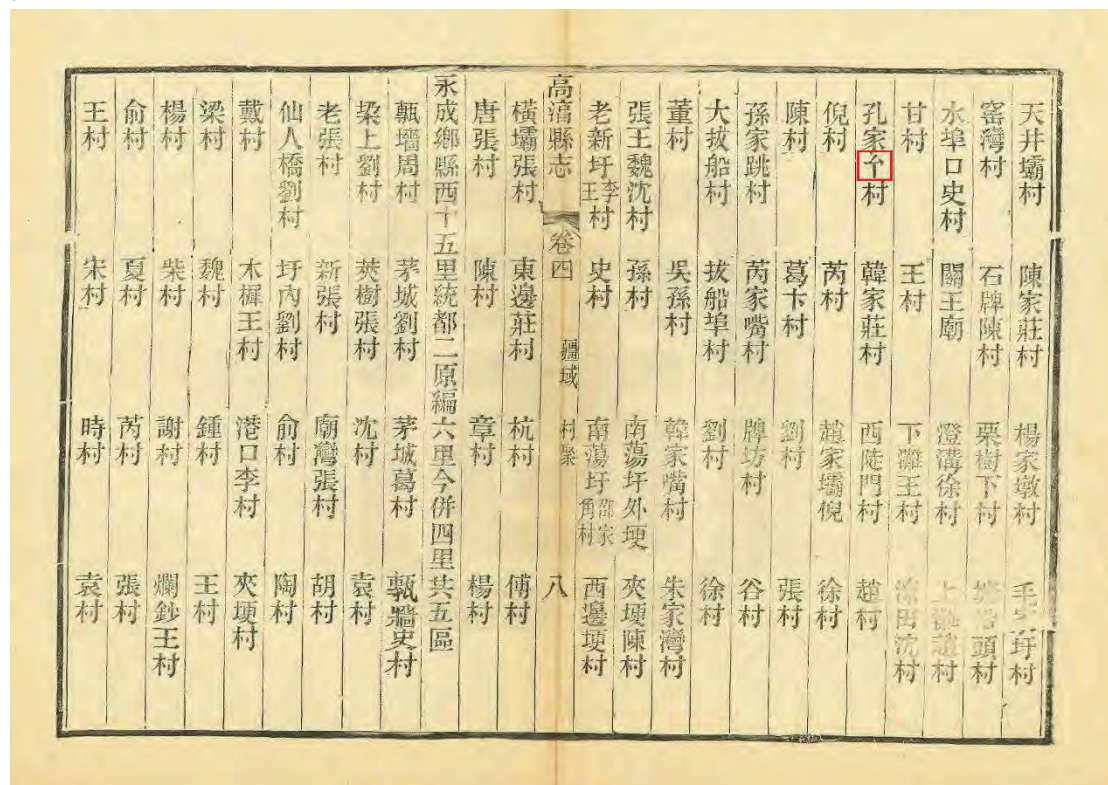


Fig.2 冷玉龙, 韦一心 主编:《中华字海》, 北京: 中华书局、中国友谊出版公司, 1994 年 9 月第 1 版, 1994 年 11 月第 2 次印刷, ISBN: 7-5057-0630-6, p200

1 画		弘 同“似”。见《集韵》。	谱 。
厶 同“肱”。见《玉篇》。		么 同“幻”。见《集韵》。	矣 同“矣”。字见魏《元灵曜墓志》。
个 同“枒”。字见《直音篇》。		从 lín 音林 同“邻”。字见《汉书·叙传上》。	矣 同“矣”。见《敦煌俗字谱》。
么 (一) yāo 音妖 同“幺”。			矣 同“矣”。见《敦煌俗字谱》。
(二) me “麼”的简化字。			矣 bǎi 音摆 数。见《篇海》。
厶 同“肱”。见《直音篇》。	3 画		𠂔 yán 音言 义未详。见《篇海》。
乚 同“肱”。字见《龙龕》。		牟 同“牟”。见《敦煌俗字谱》。	𠂔 同“𠂔”。见《篇海》。
乞 音义待考▷《张义潮变文》：“~口承阿郎万万岁，夫人等劫石不倾移。”		弁 biàn 音变 ①古代男人戴的一种帽子。②古时指武官（因武官戴皮制的弁），后专指低级武职人员▷武~ 马~。③加冠▷《书·金縢》：“王与大夫尽~。”④加在前面的▷~言。⑤快；急▷~行。⑥颤抖▷《汉书·严延年传》：“吏皆股	𠂔 同“𠂔”。字见《玉篇》。
2 画			𠂔 “負”类推简化字。
			𠂔 chū 音初 义未详。见《篇

Fig.3 高淳县地名委员会 编:《江苏省高淳县地名录》, 1985 年 8 月, p118

—— Fig.1 and Fig.3 indicates that 个 has the same meaning of “拐” as Fig.2 says, thus 个 is not congrate with 个(U+3403), which is a Korean character.

标准名称	汉语拼音	备 注
丹湖良种 繁育场	Dānhú Liángzhǒngfányùchǎng	场部距县城约12公里。
东中大队	Dōngzhōng Dàduì	以东埂村、中埂村首字名。曾名胜利大队。
埭草埂	Liècǎogěng	村以埂名。
东 埂 村	Dōnggěngcūn	村处高宣圩东埂, 故名。
中 埂 村	Zhōnggěngcūn	村处高宣圩中埂, 故名。
丹四大队	Dānsì Dàduì	以丹湖村、四港村首字名。曾名前进大队。 驻地四港村。
四 港 村	Sìgǎngcūn	村以港名。
丹 湖 村	Dānhúcūn	村处丹阳湖旁, 故名。
南埂大队	Nángěng Dàduì	以驻地南埂村名。曾名立新大队。
南 埂 村	Nángěngcūn	村处高宣圩南埂, 故名。
孔家拐大队	Kǒngjiāguǎi Dàduì	以驻地孔家拐村名。曾名红卫大队。
孔 家 拐	Kǒngjiāguǎi	村民姓孔, 村处圩拐, 故名。
赵家屋基	Zhàojiāwūjī	以姓氏名。
王 家	Wángjiā	以姓氏名。
一 工 区	1 Gōngqū	
二 工 区	2 Gōngqū	

Fig.4 吕耀铃 修, 高焕然 纂, 中国国家图书馆 藏:《松阳县志》, 民国 15 年(1926 年), 卷 6, p24

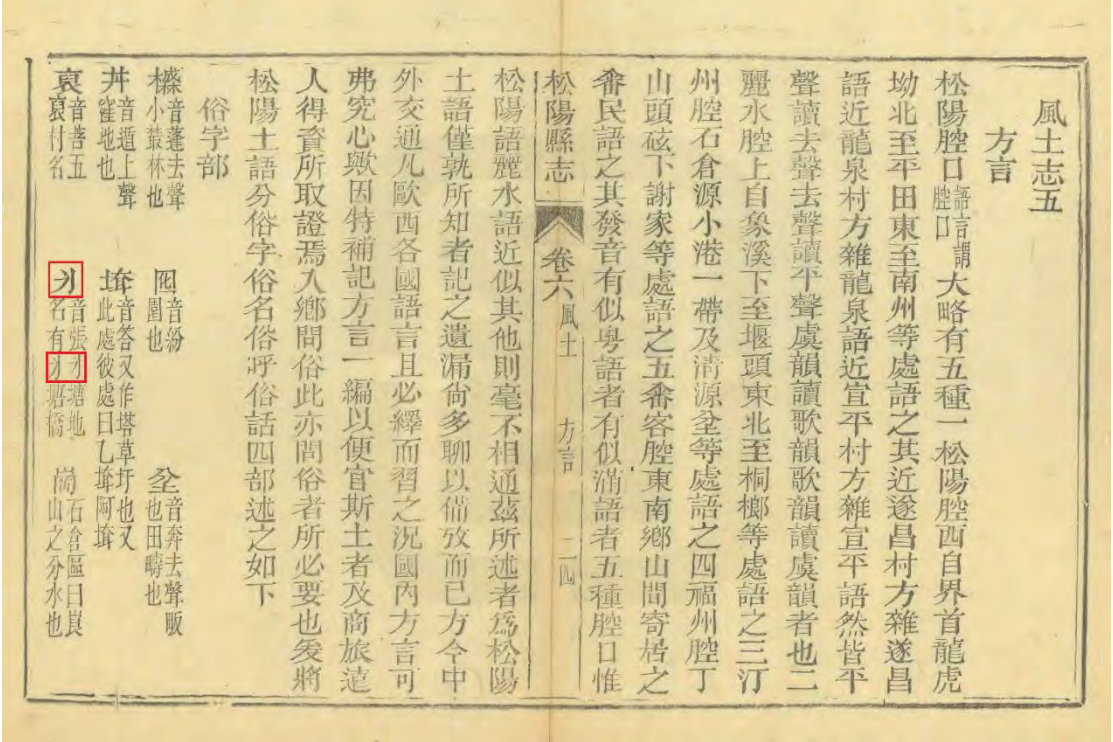


Fig.5 周学仕 修, 马呈图 纂, 中国国家图书馆 藏:《罗定志》, 民国 24 年(1935 年), 卷一 疆域, p18

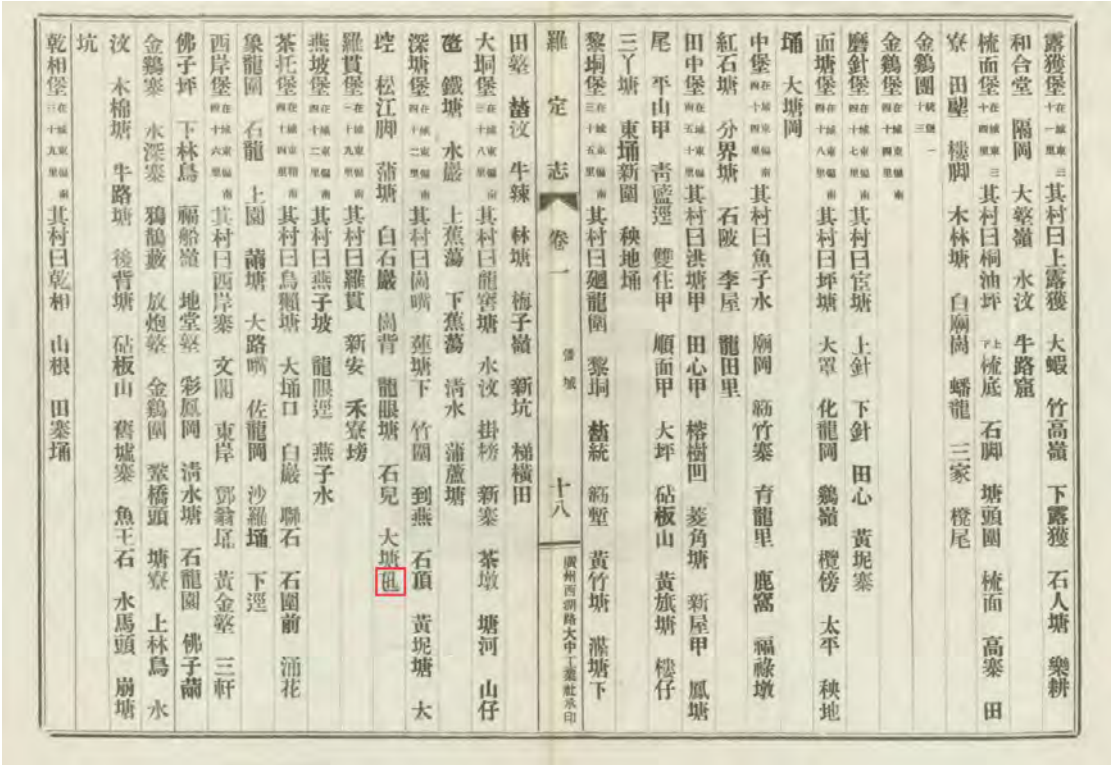


Fig.6 《续修四库全书》编纂委员会 编:《续修四库全书 690 史部·地理类 重修天津府志》, 上海: 上海古籍出版社, 1996 年, p491

〔光緒〕重修天津府志 卷三		重修天津府志 卷三	
莊	子	莊	子
陳小營	趙莊	戴家屋	崔柳
楊莊	茶棚	百尺杆	大郝莊
王莊	小張莊	窪裡馮莊	良張村
魏家莊	劉巡莊	豆腐營	趙
家莊	小路莊	後道口	前道口
周務	劉保若莊	齊家莊	東程趙
莊	西程趙莊	崔家口	楊岩
店	馬家莊	張會亭莊	小徐莊
北齊莊	油房	雙廟	南齊莊
溫煥莊	小屯	北台	小莊
三王莊	張效莊	楊家集	無
劉迎堂	刁家莊	邸家樓	無
宋家莊	李正隆莊	曲家莊	韓
家莊	太平店	望樹鎮	于化莊
莊	後豬莊	于家莊	韓家莊
莊	小呂莊	傅里莊	畢家莊
岩	袁家莊	霍家莊	孟家莊
問家莊	張家客	周家客	李家
客	馮家客	高家客	舌許莊
黃豆劉莊	花紅岩	羊莊	孫村
			尙家
重修天津府志 卷三		重修天津府志 卷三	
宅	大呂宅	胡家莊	黨家河
家莊	喬家莊	王家莊	小張莊
盧莊	崔凡莊	宮莊	坊子莊
小盧莊	大盧莊	孟店	小孫
莊	趙家莊	李家莊	魏家莊
莊	張村	孫家莊	邢莊
園	孫沙窩	蔣家園	王家屯
家宅	小呂宅	耿家莊	劉家
宅	王卜莊	韓家集	馬家莊
喬家廟	二郎堂	大高莊	小高莊
劉宏宇莊	蔣家廟	李分田莊	無
張家莊	李正宇莊	充嘴劉莊	無
李正黃莊	許家莊	王復我莊	無
王新莊	張新莊	李新莊	大馬莊
馬莊	堂上	侯家莊	毛家集
後間莊	前間莊	周家莊	李士道莊
李儒莊	東孫莊	常家莊	田家莊
莊	張家營	劉春奎莊	王梅莊
有	小呂莊	三官廟	卞家莊
家莊	南孫莊	崔家莊	陳家營

Fig.7 安福县人民政府地名办公室:《江西省安福县地名志》,1984年9月,p150
——This “讹” doesn't mean wrong here, but the process of becoming the different shape or character from the original one. The “潭”讹 and “布”讹 on the right side have the same meaning.

· 150 · 钱山人民公社居民点

公里山坑里。1960年,杉木^𡗗村罗氏迁此。4户,23人。因四周山高挡光,故名。

杉木^𡗗 Shānmùdēng 清初,邑西井头板上村罗氏建村。3户,17人。在钱山村西偏北9公里山坡上。原山上杉木^𡗗多故名。^𡗗讹。

【长源大队】 Chángyuán Dàduì 位于钱山公社东部山下公路旁。大队管委会驻长源头村。12个自然村,7个生产队。137户,679人。耕地1484亩,主产稻谷。山林3500亩。解放前夕属钱山乡;解放后为长源乡、长源高级社、长源大队。

长源头 Chángyuántóu 在钱山村北偏东5.5公里山下公路旁。明朝中期,莲花南头村李氏建村,后刘氏由四川迁入。原村建溪水源头。23户,156人。

纸槽 Zhǐcáo 居钱山村北偏东9公里山脚溪旁。1945年,袁氏立基,无传。现驻浒坑钨矿家属(1户,7人)。村旁有造纸槽,因名。

樟坪 Zhāngpíng 在钱山村北偏东8公里山下樟树坪里。3户,13人。李氏于清朝中期由莲花徙此建村。

何家 Héjiā 何氏立基。莲花县南陂麻田刘氏徙居。传20代。28户,122人。在钱山村北偏东7.5公里山谷里。

土砖屋 Tǔzhuānwū 在钱山村北偏东9公里山脚下。3户,10人。清末,邑西地街谢氏迁此,建土砖屋定居。

邓家源 Dēngjiāyuán 邓氏建村,无传。萍乡刘氏续居,传3代。2户,12人。位钱山村北偏东8公里山下溪旁。

垄上 Lǒngshàng 在钱山村北偏东6.5公里山背垄上。19户,97人。明朝中期,湖南茶陵火田尹氏建村。

孙家源 Sūnjiāyuán 在钱山村东偏北9公里山坑溪头。孙氏立基,无传。林氏于1947年从萍乡麻田迁入续居。1户,6人。

东岭 Dōnglǐng 位钱山村北偏东9公里东岭下。17户,63人。清末,邑西合村郁氏立基。

文家坊 Wénjiāfāng 居钱山村北偏东8.5公里山坡上。17户,76人。明末,城郊渡头王氏迁此,建村文家坊旁。

黄珠头 Huángzhūtóu 清朝中期,徐氏从萍乡十八湾迁来建村。24户,124人。居钱山村北面4.5公里山下简易公路旁。山上长遍栀子(俗称黄珠子),故名。

野鸡潭 Yějītán 在钱山村北面2.5公里坡地水潭旁,西近简易公路。(1户,8人)。湖南浏阳王氏于1953年迁此定居。山中多野鸡故称野鸡坛。“潭”讹。(浒矿家属)。

【南山大队】 Nánshān Dàduì 位于公社西部岭下,大队管委会驻南边山村。8个自然村,8个生产队。100户,530人。耕地1049亩,主种水稻。山林1000亩。解放前夕属武功山乡;解放后为大布乡、南山高级社、南山大队。

南边山 Nánbiānshān 在钱山村西偏北3.5公里南山桥旁。王氏立基。钱山贺家贺氏迁入,传24代。30户,153人。

对仔背 Duìzǐbèi 在钱山村北面4公里山背。莲花县颜氏迁此,今38世。7户,29人。

小水垄 Xiǎoshuǐlǒng 居钱山村西偏北5公里山坑垄上。萍乡陈氏立基,无传。1922年陈姓从萍乡迁入。1户,10人。

堂湾 Tángwān 在钱山村西北面山中溪湾旁。24户,125人。城南邹家邹氏徙居,传22代。

大布 Dàbù 清朝中期,管氏立基,后彭氏由附近贤上背村徙此。30户,158人。居钱山村北偏西2.5公里山坡上。名大坡,布讹。

杉水垄 Shānshuǐlǒng 莲花县车头村颜氏立基,传6代。1户,7人。居钱山村西偏北2.5公里山下垄上,溪绕杉林。故名。

西北垄 Xīběilǒng 位于钱山村西北面3.5公里田垄里。3户,23人。清朝中期刘氏建村。

Fig.8 吴江县地名委员会:《江苏省吴江县地名录》,1983年6月,p299

续表

所属公社	大队原名	大队更名	所属公社	大队原名	大队更名
八 拆	新 旗	汤 华	同 里	红 卫	俞 厍
	红 旗	黑 龙		向 阳	后 浜
	农 创			星 火	九 里
	南 营			永 新	彩 字
	龙 津			群 益	
	锦 旗	石 漾		叶 明	
	渔 业	八 拆 渔 业		渔 业	同 里 渔 业
同 里	红 旗	燕 浜	菀 坪	红 星	西 湖
	红 心	潦 浜		红 卫	银 吉
	红 升	栅 桥		红 旗	王 焰
	万 红	照 浜		青 云	菀 西
	红 光	小 桥		红 光	东 湖
	胜 利	文 安		建 新	菀 北
	东 风	浩 浪 [*]		卫 星	安 湖
	前 进	田 浪		雄 心	新 厍
	五 七	湖 南		东方红	联 坪
	立 新	双庙、孙浜 [*]		东 风	平 沙
	韶 山	叶 新		人 民	菀 南
	向 东	叶 泽		红 湖	南 湖
	朝 阳	叶 建		诚 心	
	长 征	北 圩		东 青	
	跃 进	张塔、坝桥 [*]		菀 东	
	永 红	仪 塔		新 湖	
	人 民	厍 浜		红 胜	菀 坪 渔 业

注: * 原名^星浪, ^号无此字, 正名为浩浪。

Fig.9 宜兴县地名委员会(Yixing County Office of Regional Names, PRC): 《江苏省宜兴县地名录》, 1983 年, p302

生僻字及地方用字说明

𪔐 óu(呕): 《中国古今地名大辞典》释: 山名。

𪔐 chá(谗): 《康熙字典》释: 日光照也。

汶 fù(父): 《风土记》释: 浦渚作汶, 乃古文仅存之字。《康熙字典》释: 汶亦务之谓。

洌 liàn(练): 《康熙字典》释: 疾流也。

界 kǎ(卡): 两山之间的地带。

𪔐 qū(区): 区域之意。

埭 gǎng(港): 田埂。

𪔐 luòtuójú(骆驼咀): 原名骆驼墅, 后人称𪔐。

漕 cáo(漕): 作漕。

Fig.10 严用琛 修, 王维新 纂, 中国国家图书馆 藏:《襄垣县志》, 民國 17 年(1928 年), 卷二, p6

第十六編村	橫根底	圪都坪 樊家溝 豹角 常家坪 韓家莊 嶺頭 牛欄河
第十七編村	坪 村	槐樹莊 北坡 史家溝 東壩 圪嶺凸 田家坡 西坡 邢家嶺 孔家洞
第十八編村	龍王堂	洛河溝 圪浪 舖溝 井峪 上莊 下莊 史塘 台上
第十九編村	後 村	高家溝 樂頭 李後溝 西廟嶺 任家壩 宋家坪 溫家壩 魏家寨
第二十編村	王 村	元頭 灣渠 西杏林坪 馮家溝 北姚 史廟 東莊 姚溝 西溝
第二十一編村	青家莊	夏致 圪曹 臨天壩 馬御街 寨溝 苗家莊 閻家嶺 燕溝 小黃街 南
第二十二編村	史 北	莊下廟 史家溝 史家溝 段家莊 南溝 爐家壩 傅家莊
第二十三編村	送 返	常家坡 楊家莊 官草地 王家溝 西王家溝 壩上 老嘉科 松月 胡沿
第二十四編村	南 姚	上莊 進土街 賀家壩 葉溝 呼眼坡 杜村 永帶溝 元圪塔溝 怡家溝
第二十五編村	七里 柳	甘露壩 西嶺 北河 建場 莊裏 坪上 南嶺 郝家溝
合 計	二十五 二	西七里 柳 前袁家溝 後袁家溝 桑家河 西嶺 路家溝 三畝溝

Fig.11 刘澐年 张联桂 修, 邓抡斌 陈新铨 纂, 中国国家图书馆 藏:《惠州府志》, 清光绪 7 年(1881 年), 卷二十三, p35

河源制府湖記 楊起元

制府湖者河源縣瀝湖也曷爲以制府名彰制府陳公之賜也河源之休戚繫其城而城之興廢繫此湖桂山爲河源巨鎮葱蒨秀特昔人據桂幹爲城而枝布爲三郭環之肇自南齊迄于宋上下千年生齒蕃育四時歌遊人文萃焉元末城陷于寇予遺之民逃散四遠城固以廢國初乃卽中下二郭間瀝江爲城舍幹就枝勢弱形下水稍溢卽噴之辛未壬午兩罹水患漂溺者尤衆於是令長父老相率修復古城居之民始卽安是城也非河源之休戚所繫歟當城盛時銀漢之水出自桂山達城之西而環其北匯其東爲瀝湖城固之以爲險其守可固是以歷千數百年而無患其後下卑瀝洩而深水瀝繼之鵝公瀝繼之牛角瀝不棉塘又繼之故冠之能陷城者城之失其險也一陷而遂不復以致於別城者不難於復城而難於復湖也城以湖失而廢又以湖難復而竟廢則是湖也又非城之興廢所繫歟夫城之興廢爲河源之休戚所繫城重湖之有無又爲城之興廢所繫湖尤重河源父老謝成學李乾等因其士夫李壽舉人李樹禎以請而制府陳公慨然念之下其事道府議捐軍儲助費者蓋二百金焉於是卽下埤築基其址厚十有五丈其崇三丈其長二十餘丈名之曰萬年基其他若深水鵝公牛角木棉及城南之南澗等處凡可以爲蓄水計者莫不築焉蓋民感制府之仁而動子

Fig.12 刘春堂 修, 吴寿宽 纂, 中国国家图书馆 藏: 《高淳县志》, 民国 7 年(1918 年), 卷三, p15

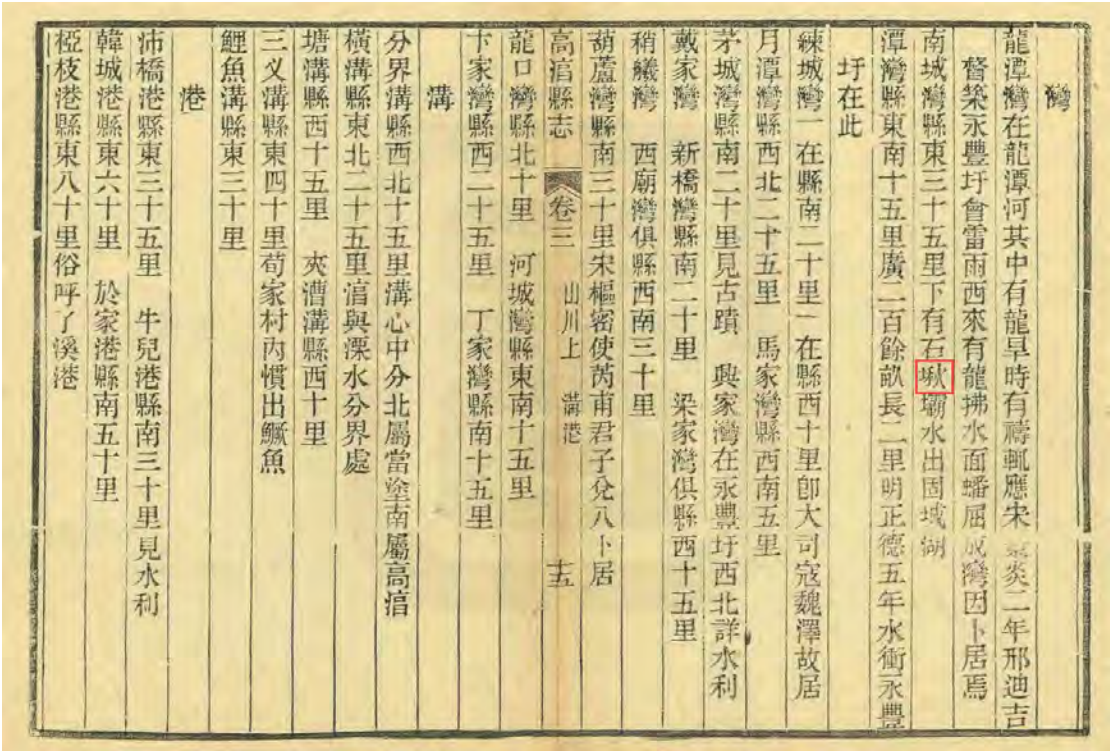


Fig.13 陈鸿 修, 中国国家图书馆 藏: 《仁化县志》, 清光绪 9 年(1883 年), 卷一, p29

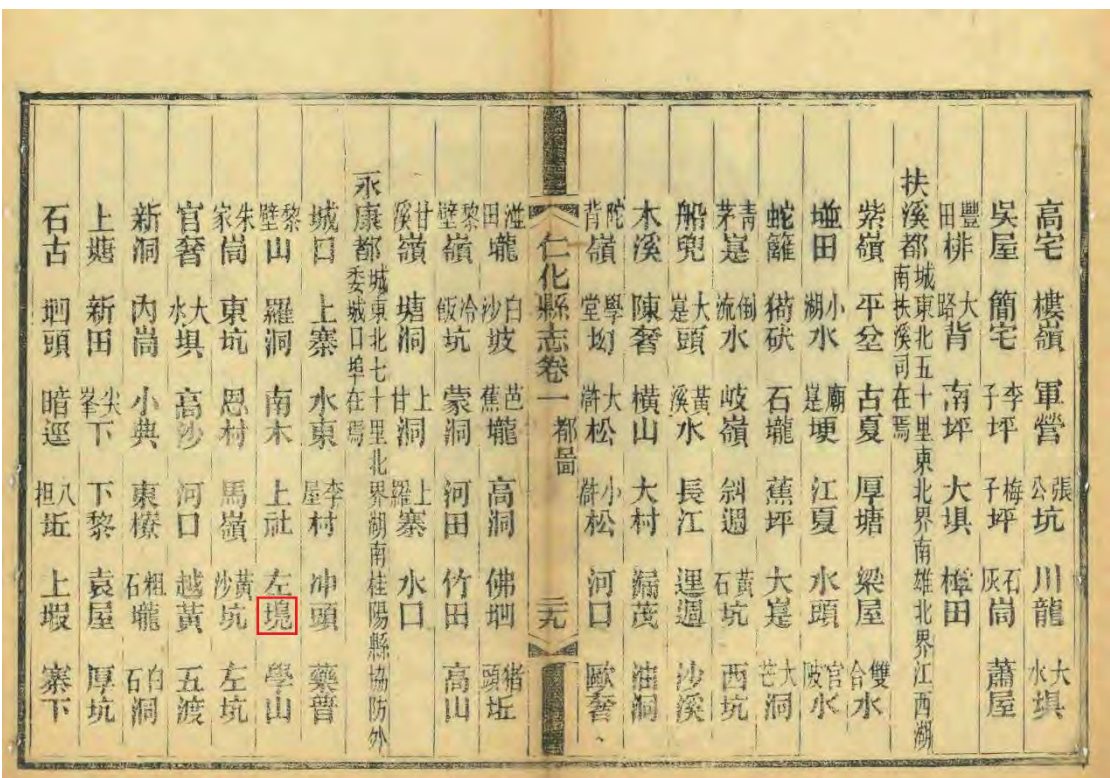


Fig.14 疏篴 修, 陈殿阶 纂, 中国国家图书馆 藏: 《武康县志》, 清道光 9 年(1829 年), 卷四, p26

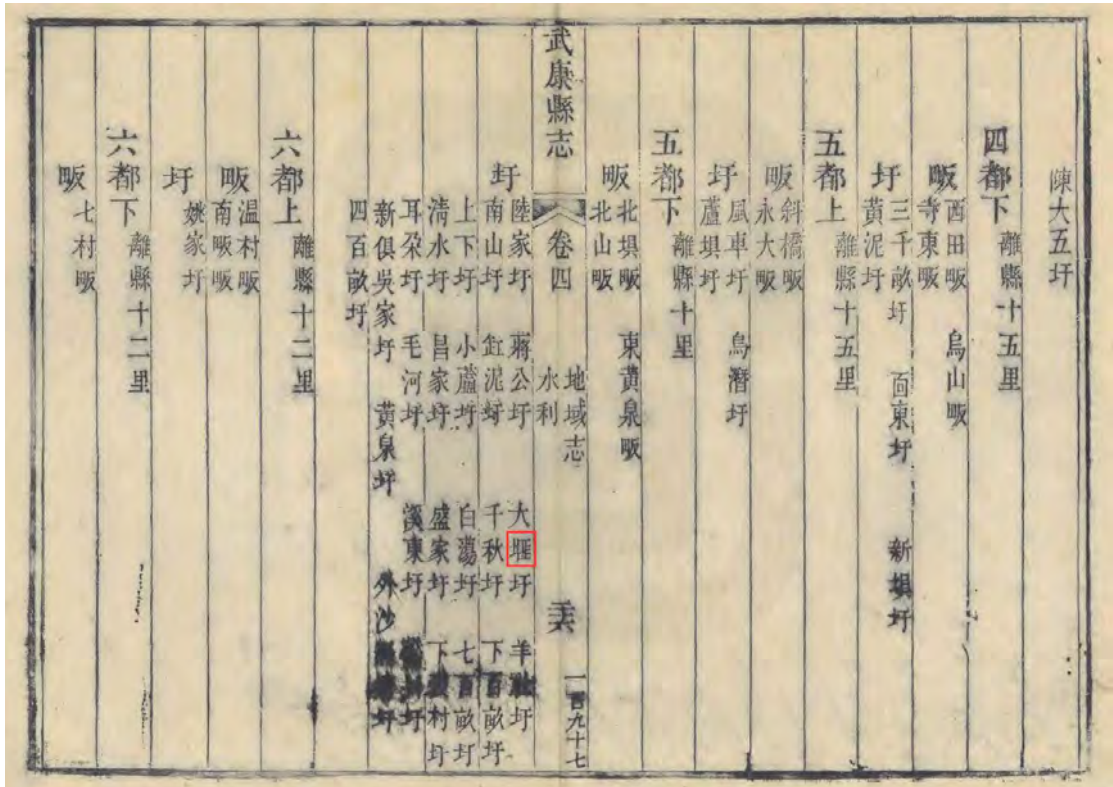


Fig.15 李亨特 總裁, 平恕 修, 中国国家图书馆 藏: 《绍兴府志》, 清乾隆 57 年(1792 年), 卷六十二, p21

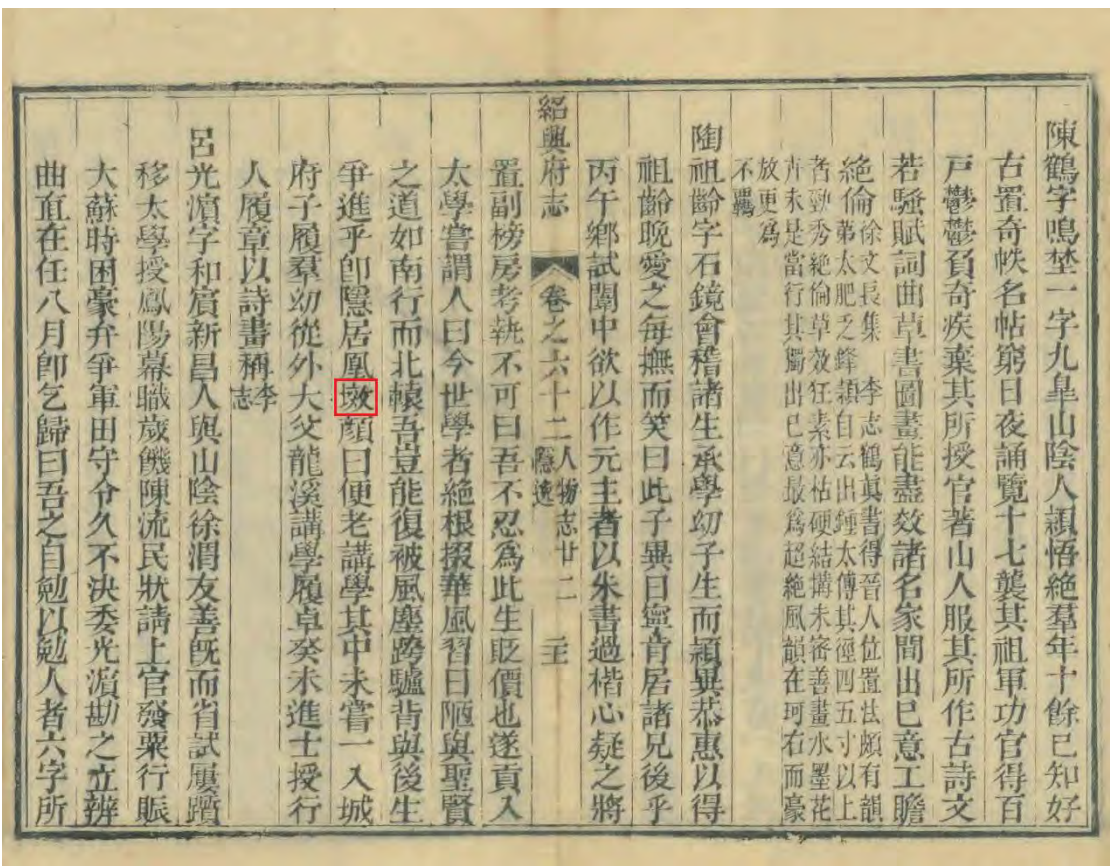


Fig.16 紹興縣修志委員會 編, 中国国家图书馆 藏: 《绍兴县志资料 第一輯 第 15 冊》, 民國 26-28 年(1937-1939 年), p38

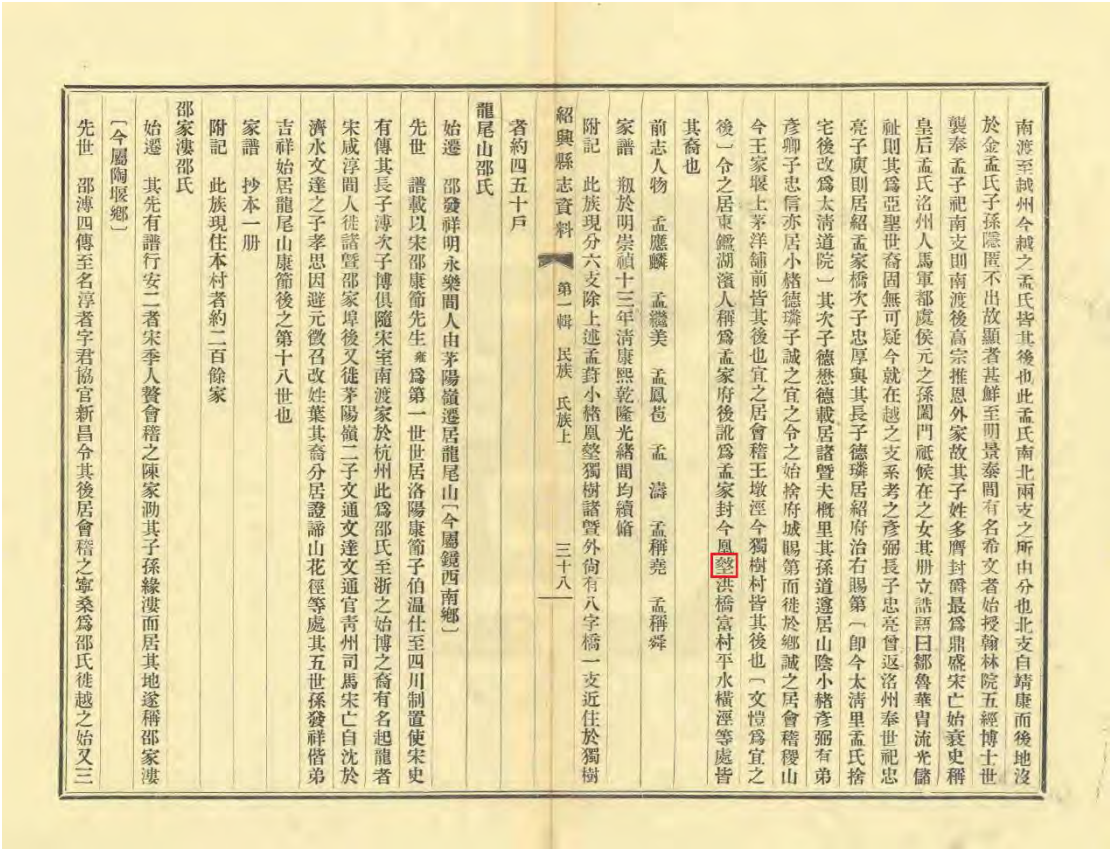
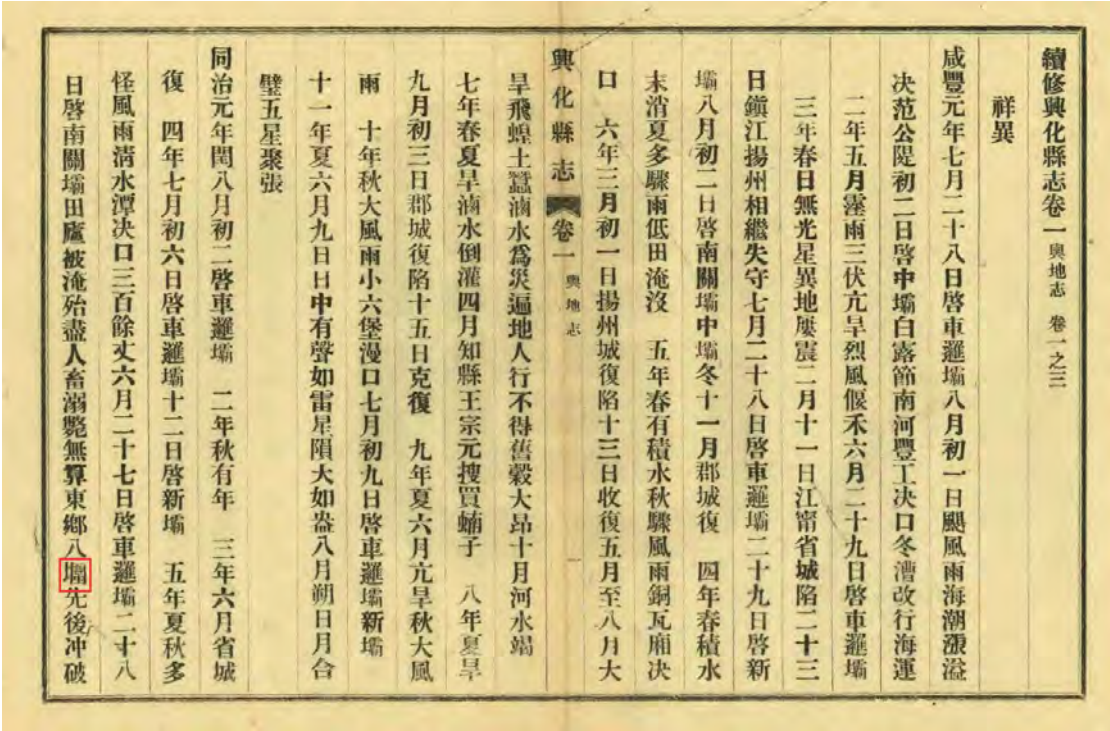


Fig.17 李恭簡 修, 魏儒 纂, 中国国家图书馆 藏: 《续修兴化县志》, 民國 32 年(1943 年), 卷一, p1



卷四十二

[illegible]

Fig.19 樊维城 等修，中国国家图书馆 藏：《海盐县图经》，清乾隆 13 年(1748 年)，卷三,p90

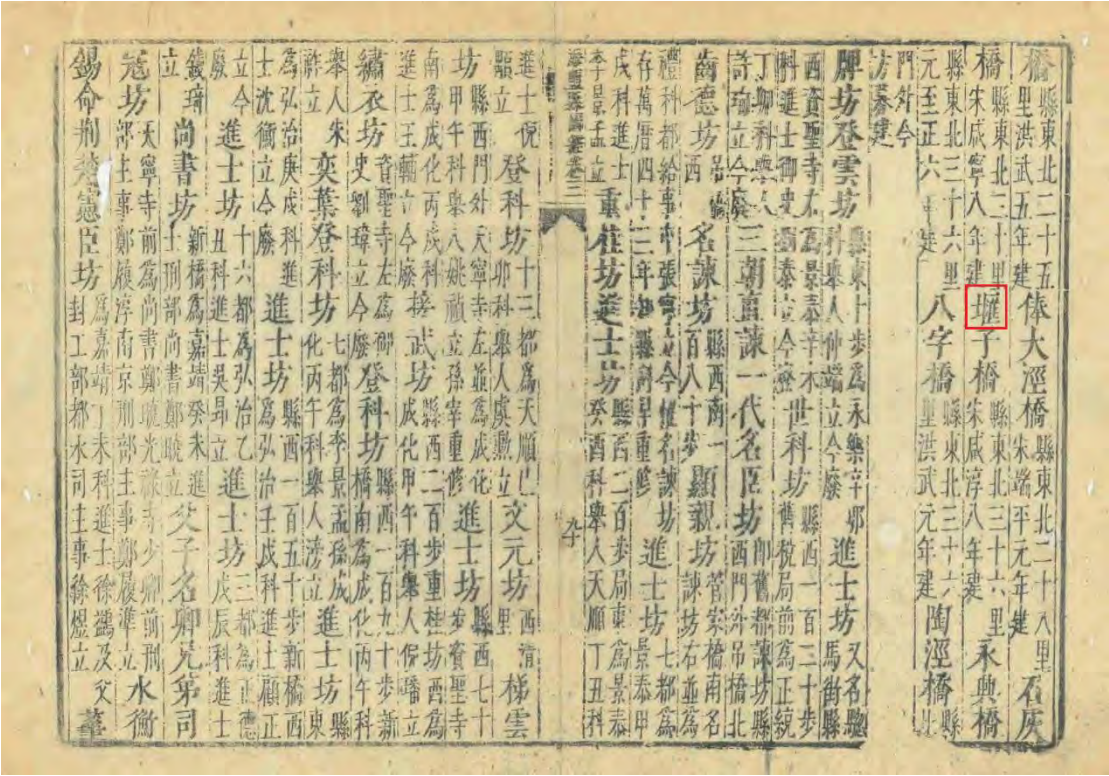


Fig.20 高廷法 沈琮 修，陆耀遙 董佑誠 纂，中国国家图书馆 藏：《咸宁县志》，清嘉庆 24 年(1819 年)，卷一, p9

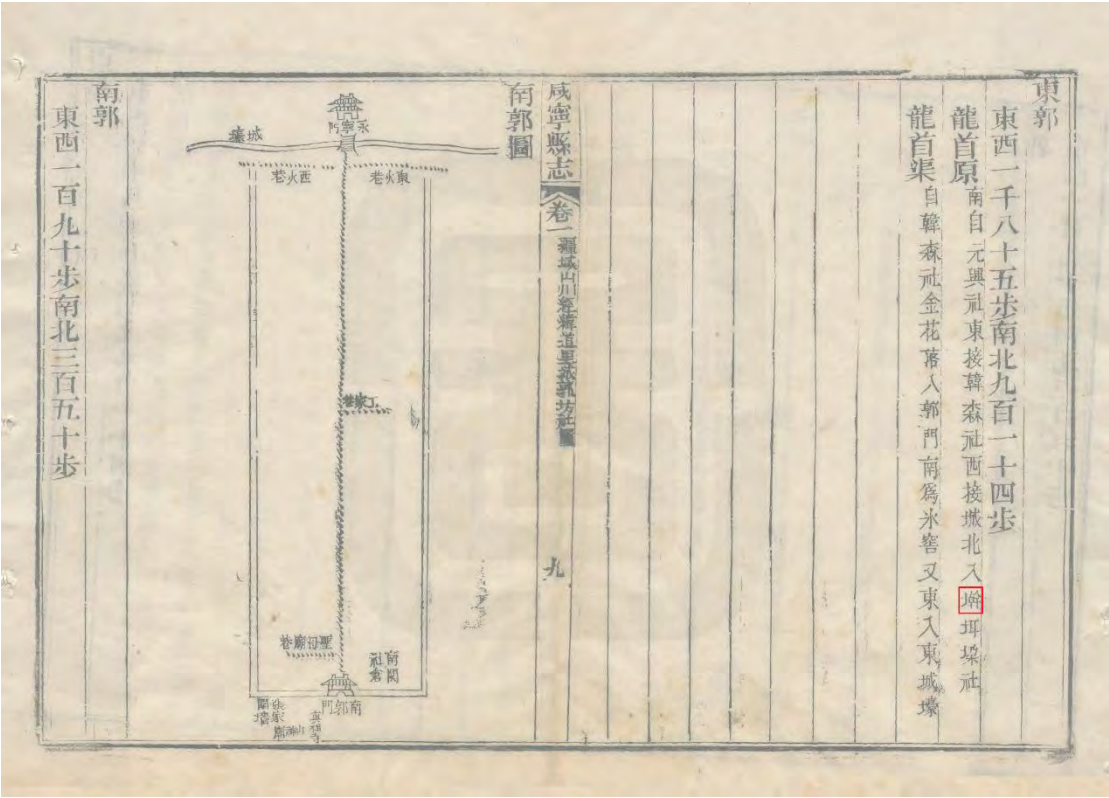


Fig.21 閻佩礼 修, 段金成 纂, 中国国家图书馆 藏: 《永和县志》, 民国 20 年(1931 年), 卷十四, p6

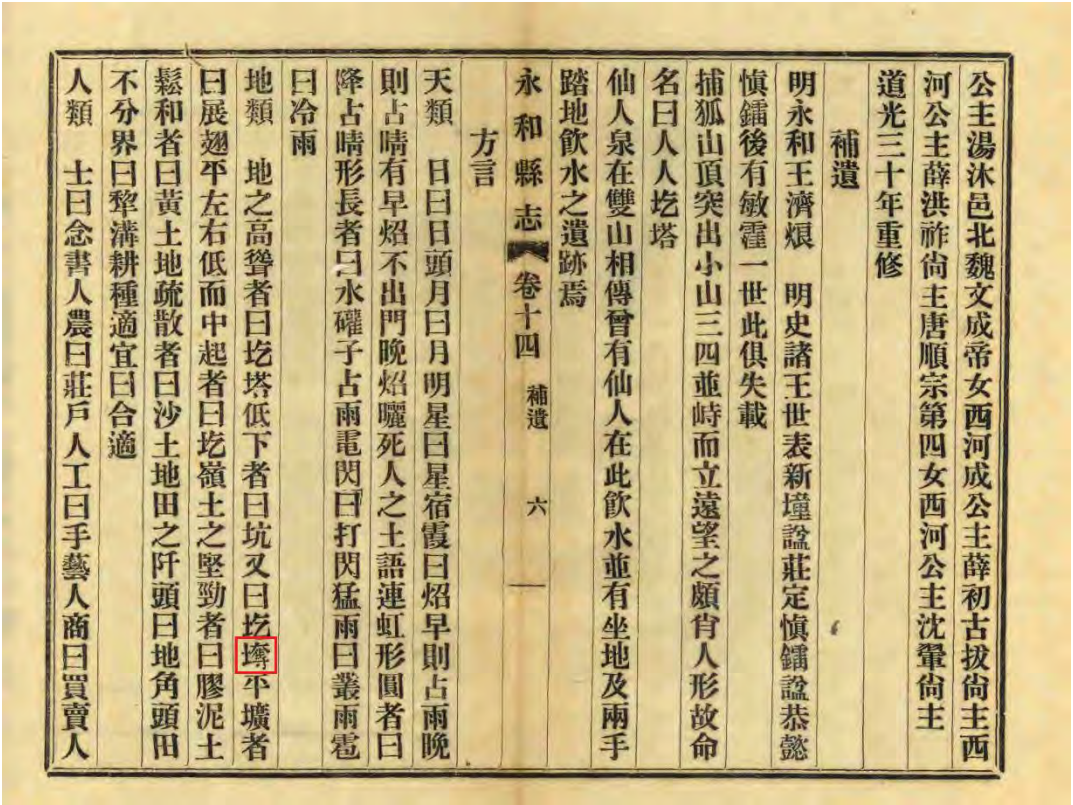
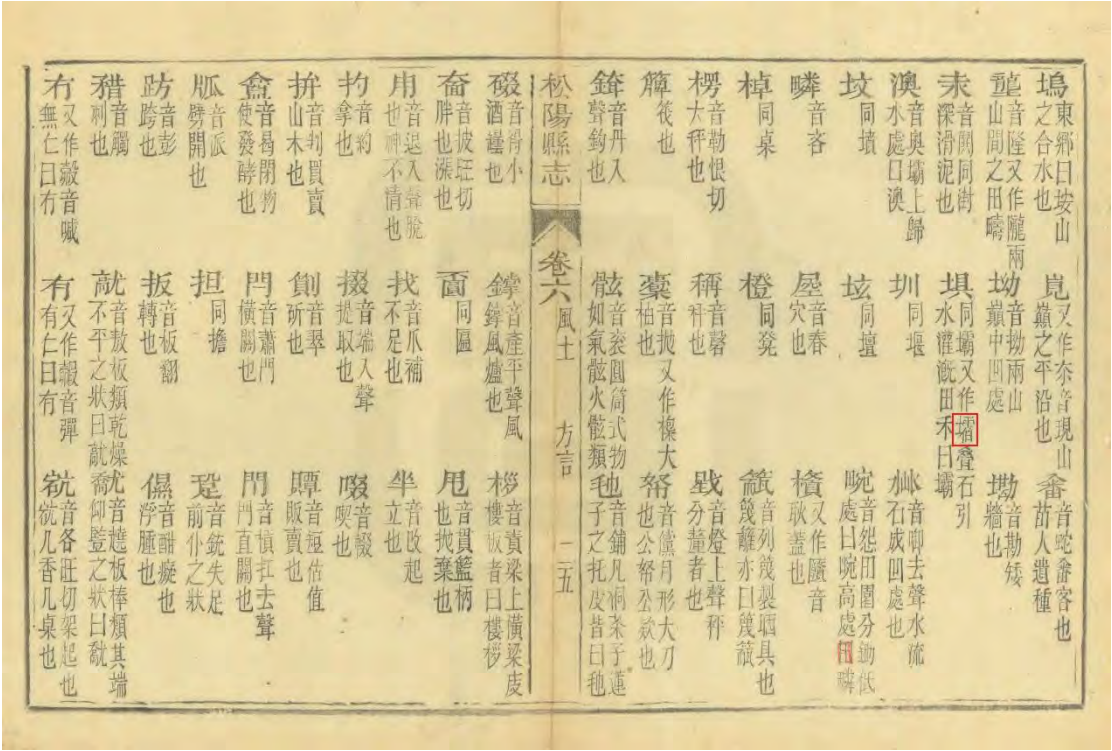


Fig.22 吕耀铃 修, 高焕然 纂, 中国国家图书馆 藏: 《松阳县志》, 民国 15 年(1926 年), 卷 6, p25



唐 家橋	自玉溪鎮至正家寬桐境所轄驛路橋梁另列於後	玉溪東高橋 南塊石界北塊	間建 國朝乾隆間重建尋地嘉慶二	橋 今名青	雲橋見前	玉溪堰橋 以下皆沿塘	二十都	北三圖	家寬橋 屬二十三	燬同治十年	沈保壽重建	光緒桐鄉縣志	五	圖	同治十年	保壽重建	豐稼堰橋 舊名豐家寬橋屬二十三都南	西寬橋 光緒二年重建	家渡橋 光緒二年重修	二年	莫家寬橋 光緒二年重建	沿塘南	茅家渡 在阜林	利元明以來	始行革除
郎橋 庵橋 新板橋 旱涇橋 張涇橋 莊家橋		萬年高橋 即錢店渡橋亦路	橋 即便民	梅舍壩橋 舊名煤抄寬橋同治十	洪濟橋 在南巡大營之東東屬二十三	李家庭橋 屬二十三都南六圖	烏道寬橋 屬二十三都西四圖兵燹	李家寬橋 屬二十三都南六圖	大廟寬橋 屬二十三都南	律梁下	卷五	小洞橋 係石門十三都嶺地	虹駕壩橋 舊名洪家寬橋屬二十三都東	壑山港口小橋	永新橋 道光十九年嘉邑岸	妙智橋 道光十九年里人曹韻玉	正家寬橋 與秀水	福森橋	秀溪渡 上二處在	錢店渡 在阜林	妙智渡 在妙智寺前皇				

兩七錢七釐閏耗銀三十九兩五錢一分二釐
又丁田外實徵雜辦銀七百一十八兩四錢五分九釐
耗銀七十一兩八錢四分六釐閏月銀一十兩五錢七
分一釐閏耗銀一兩五分七釐
閏月銀三兩二錢九分二釐折色黃麻八錢四分三釐
銀六兩九錢九分九釐閏月銀六兩七錢八分八釐
銀二十七兩九錢九分三釐閏月銀四錢九分一釐
分五釐支稅由辦裁扣充餉銀七月銀五十一兩
釐除歸雜稅徵收銀七十五兩六錢六分三釐
銀一兩一錢二分二釐除牙行出辦銀一兩一錢二分
百八錢實銀一百一十九兩四錢六分三釐
一兩六錢六分五釐共銀一十二兩八錢三釐
兩六錢六分五釐共銀一十二兩八錢三釐
通州直隸州志卷四民賦志解元
商稅并弓兵錢食銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
八十七兩二錢二分實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
九分二釐除劃分海門廳銀六錢二分實銀一百三十八兩
銀五兩八錢二分實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
文銀五兩八錢二分實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
銀五兩八錢二分實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
出辦銀五兩八錢二分實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
錢三分三釐實銀一百三十八兩除劃分海門廳銀
海門廳徵收海門廳銀一百兩實銀一百兩
契出辦無銀一百兩實銀一百兩
八百兩併海門廳銀一百兩實銀一百兩
今額實徵米六千四百六十四石六斗三升六合三勺
閏月米一石四斗三升八勺
一編南米四千七百四十五石八斗五升七合閏月米
一石四斗三升八勺此係漕糧正改兌耗贈起運之款
徵米四千九百四十六石五斗四升五合八勺除撥充
月糧米四十一石八斗七升二合餘充無米六百五十

Fig.27 杨文骏 修, 朱一新 纂, 中国国家图书馆 藏: 《德庆州志》, 清光绪 25 年(1899 年), 卷四, p28



Fig.28 陈耆卿 纂, 临海宋氏 重梓: 《嘉定赤城志》, 清嘉庆 23 年(1818 年), 卷二十三, p9

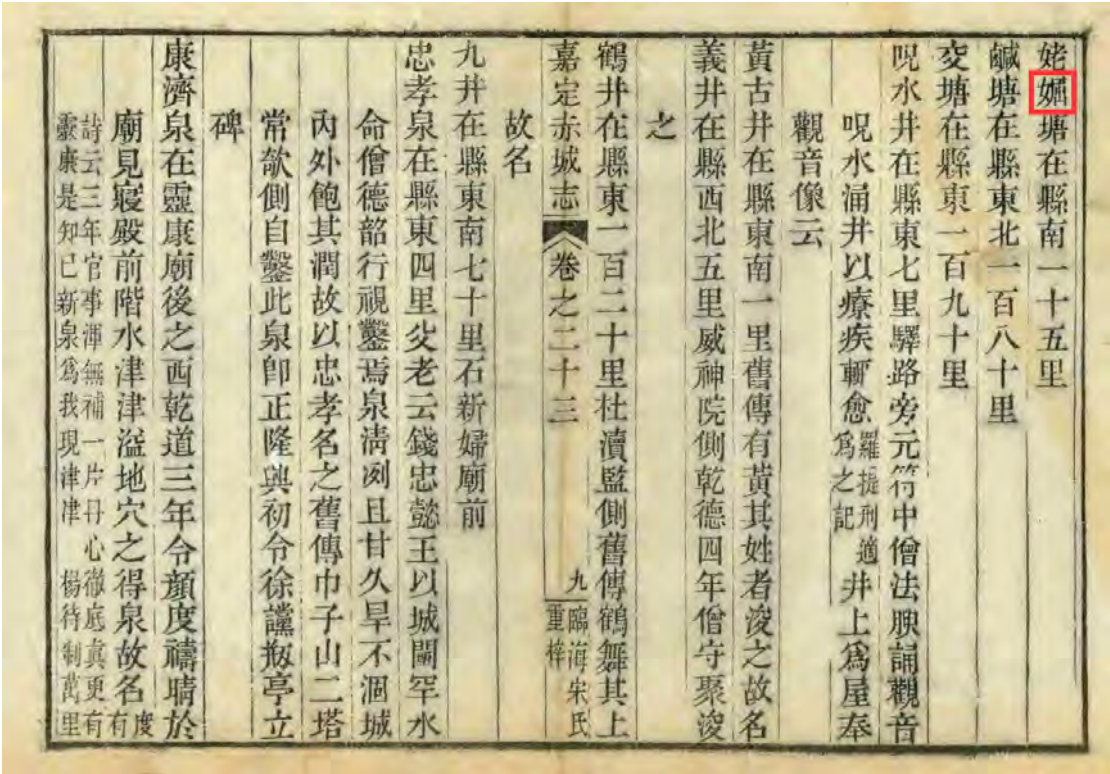


Fig.29 周右 总纂, 中国国家图书馆 藏: 《东台县志》, 清道光 10 年(1830 年), 卷十七, p3

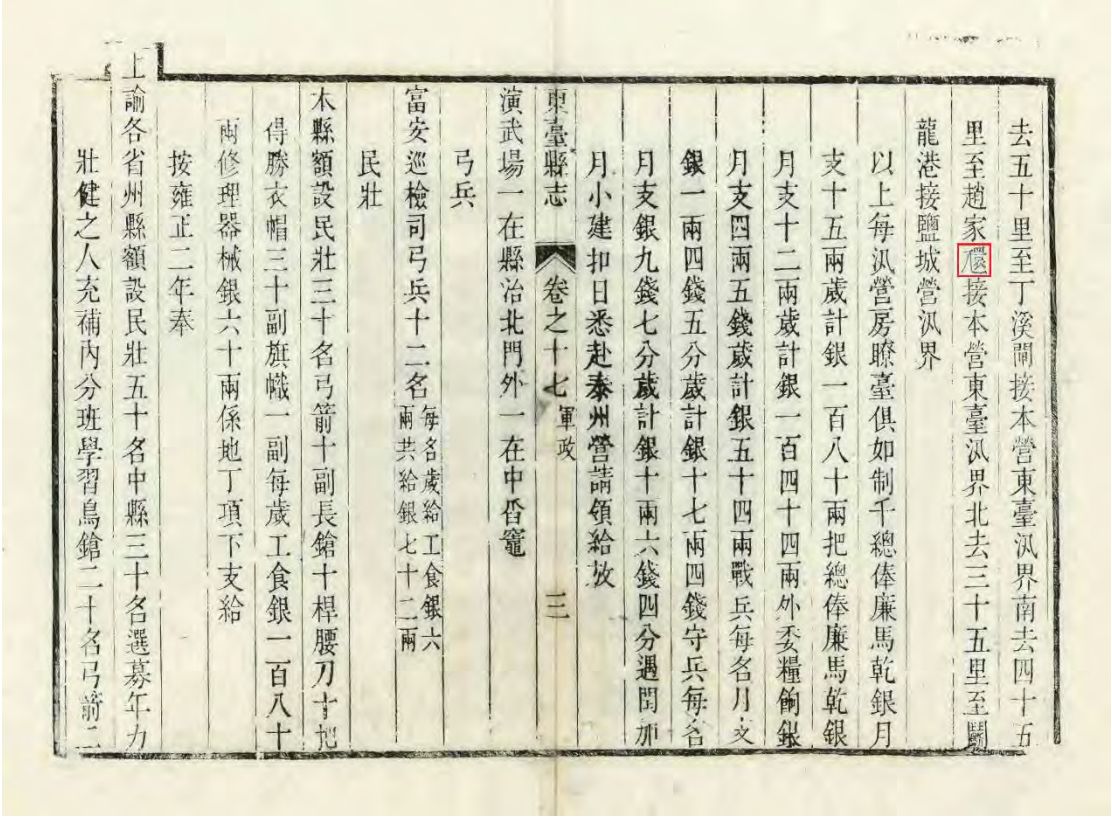


Fig.30 苍梧县地名委员会(Cangwu County Office of Regional Names, PRC): 《广西壮族自治区苍梧县地名集》, 1983 年, p415

原名称	经普查更改后名称	更改原因	所在社队	原土俗生僻字	读音(可用汉语拼音式)	语种	字的含意	更改后字	备注
双荣	双核	《新华字典》和《现代汉语词典》无“荣”字	六堡公社九城大队	荣	Hó	汉	河滩把水分成两边流的意思	核	
不朴	不楞	《新华字典》和《现代汉语词典》无“朴”字	六堡公社首溪大队	朴	Lèng	汉	人体瘦弱很难长大的意思	楞	
不朴口	不楞口	《新华字典》和《现代汉语词典》无“朴”字	六堡公社大中队	朴	Lèng	汉	人体瘦弱很难长大的意思	楞	
浮石南	浮石棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社天平大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
竹南	竹棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社木双大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
大造南	大造棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社木双大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
黄埠	黄棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“黄”字	梨埠公社双贤大队	黄	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
西岸南	西岸棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社黎壁大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
大南	大棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社沙地大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
大坑	大凹	《新华字典》和《现代汉语词典》无“坑”字	梨埠公社沙地大队	坑	Nuò	汉	比较凹的地方	凹	
上南	上棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社清水大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
过南	过棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社清水大队	南	Niá	汉	两边山高中间凹下的地形	坳	
大南	大棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社凤仪大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
莲南	莲棚	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社凤仪大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
大南坪	大棚坪	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	梨埠公社龙冲大队	南	Láng	汉	长满荆棘和多种藤的荒山坡	棚	
大坑	大凹	《新华字典》和《现代汉语词典》无“坑”字	梨埠公社婁底大队	坑	Nuò	汉	比较凹的地方	凹	
川南	川坳	《新华字典》和《现代汉语词典》无“南”字	石桥公社东挂大队	南	Niá	汉	两边山高中间凹下的地形	坳	

Fig.31 宁明县人民政府(Ningming County People's Government, PRC): 《广西壮族自治区宁明县地名集》, p193

附： 宁明县地名中非规范字更改对照表

过去沿用的土俗字	出现次数	所 在 乡 (镇)	现改用规范字	备 注
漣、漣	150	全县各乡(镇)均有	漣	保留“漣”字使用。
唏	17	驮龙、亭亮、峙浪、明江、海渊、板棍、桐棉	唏	保留使用“唏”字。
蚩	4	驮龙、亭亮	更	
陌	22	驮龙、亭亮、海渊、那堪、那楠、桐棉	百	
苒	1	亭亮	考	
念、捻	26	峙浪、明江、板棍、那堪、那楠、桐棉	念	
烂	1	峙浪	烂	
依	2	板棍	农	
埭	2	海渊	麓	
嵩	5	那堪	雷	
驮、碾	1	那堪	驮、利	
嵒	14	峙浪、那堪、那楠、桐棉	嵒	
退、恤	1	那楠	月、血	
富	1	桐棉	钦	
度	1	板棍	邕	
尕	1	海渊	麓	
碰	1	海渊	澎	
茯	1	亭亮	茯	
杆	1	寨安	廖	

Fig.32 安阳市地名图书编委会：《河南省安阳市地名录》，北京：海潮出版社，1991 年 8 月第 1 版第 1 次印刷，ISBN: 7-80054-162-2, p417

• 417

安阳市方言地名和生僻用字音义集注

地名	字形	字音	含 义	备 注
南 辿	辿	Zhàn	山中梯级状绝壁	方言地名用字 (林县地名)
嶺	嶺	Huì	含义不详	方言地名用字 (林县地名)
大 墳	墳	Kuì	含义不详	方言地名用字 (林县地名)
四方 嶗	嶗	Nǎo	圆顶象脑的山	方言地名用字 (林县地名)
槐 树 岸	槐	Huī	含义不详	方言地名用字 (林县地名)
榭 树 沟	榭	Hú	榭，落叶乔木	(林县地名)
小 车 辘	辘	Wǎng	辘，车轮外周	(林县地名)
起 石 板	起	Qiè	起，倾斜状	(林县地名)
圪 塔 水	圪	Gē	圪塔，小土丘	(林县地名)
壕 庄	壕	Dā		(安阳县地名)
磊 口	磊	Qú	壕，姓	当地土音读 Luò (洛)
南 崖	崖	Lěi	磊，山面积累的形状	(安阳县地名)
猴 家 垒	猴	Yá	高峻的山边或岸边	当地土音读 Yī (夷)
东 家 垒	猴	Gōu	猴，姓	(安阳县地名)
				(安阳市郊区地名)
				(内黄县地名)
				(内黄县地名)
				(内黄县地名)

Fig.33 金城 修, 陈余 纂, 中国国家图书馆 藏:《新昌县志》, 民国 8 年(1919 年), 卷二, p13

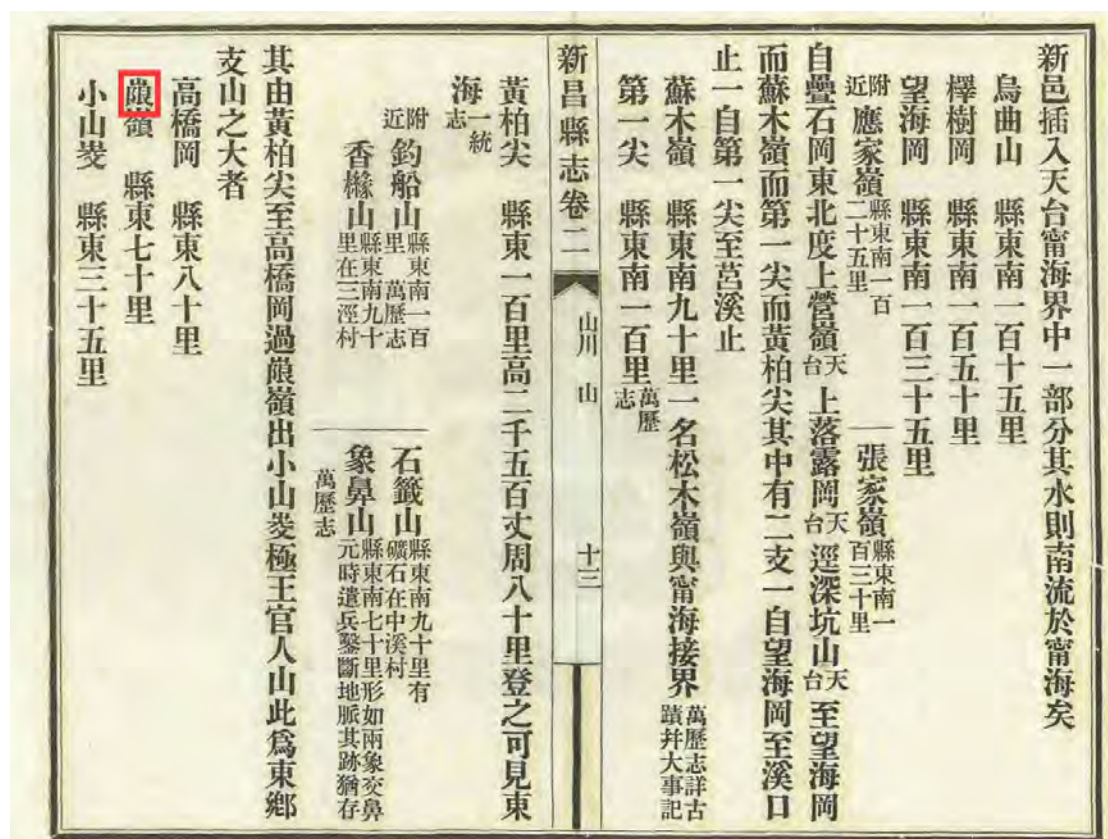


Fig.34 罗士筠 修, 陈汉章 纂, 中国国家图书馆 藏:《象山县志》, 民国 16 年(1927 年), 卷三十二, p52

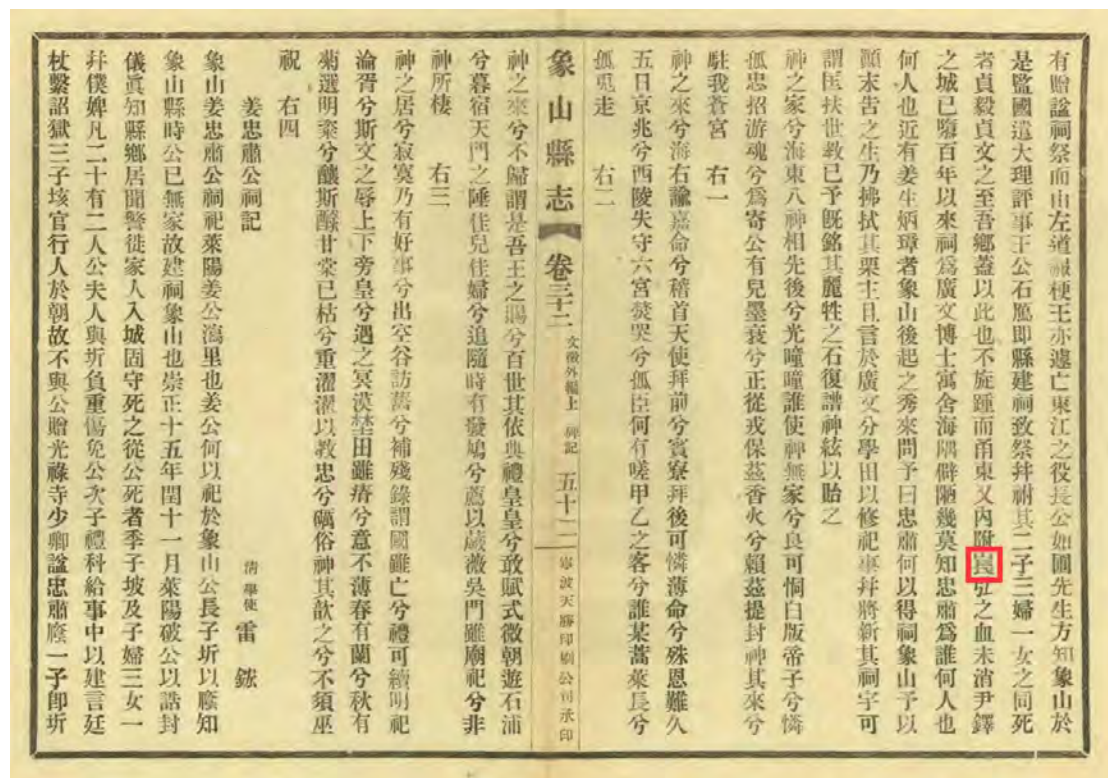


Fig.35 张淑渠 姚学瑛 修, 中国国家图书馆 藏:《潞安府志》, 清乾隆 35 年(1770 年), 卷四, p41

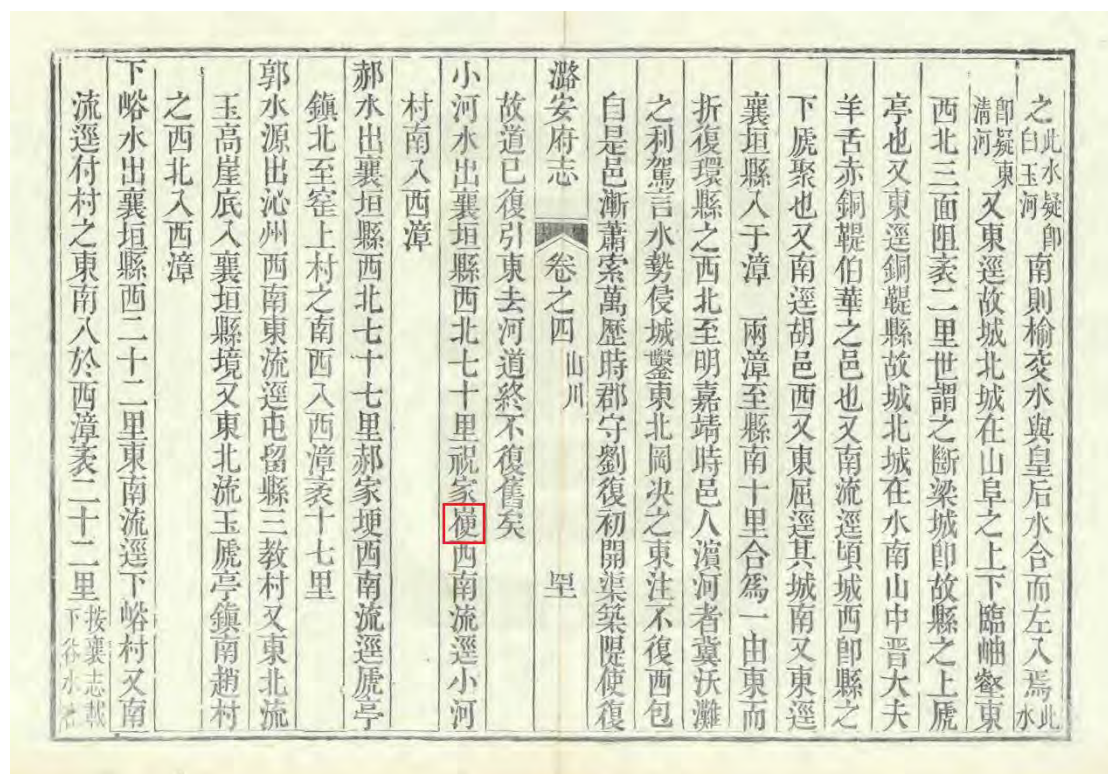


Fig.36 刘织超 修, 温廷敬 纂, 中国国家图书馆 藏:《民国大埔县志》, 民国 32 年(1943 年), 卷九, p10

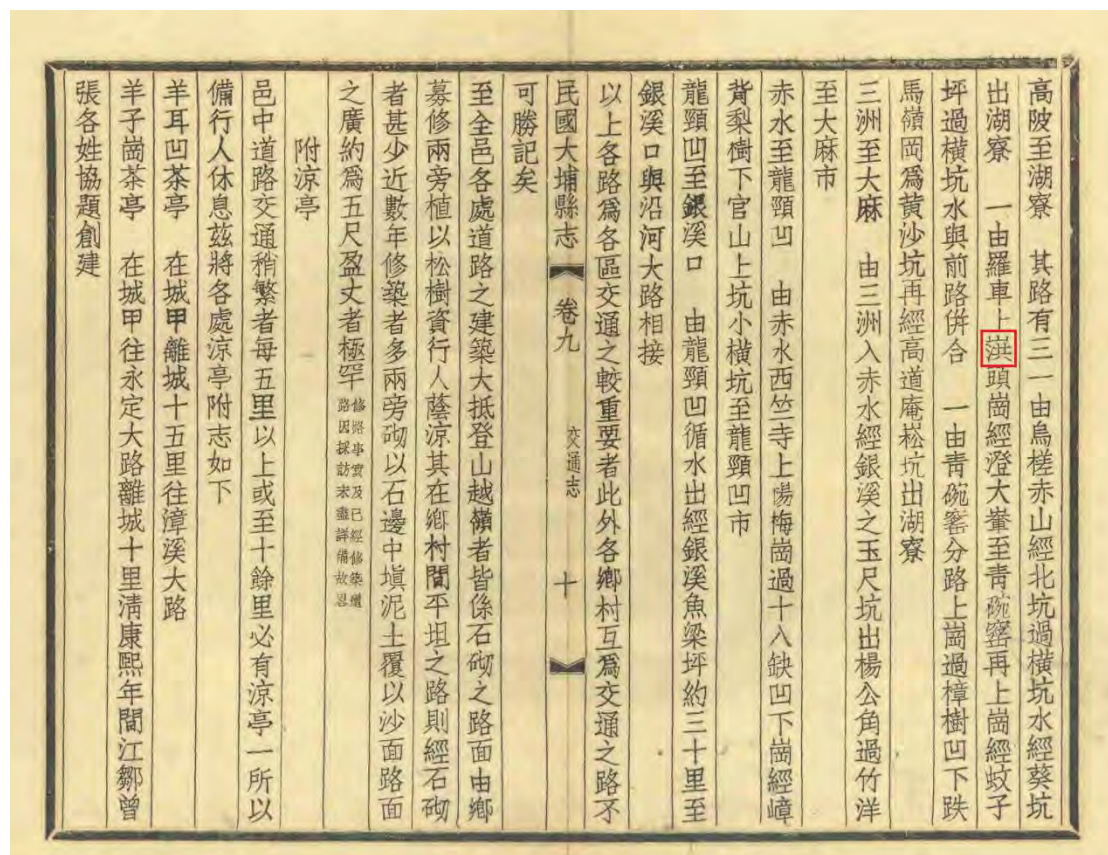


Fig.37 方策 總裁，王幼侨 總纂：《續安阳县志》，北平：文嵐移古宋印書局，1933 年，卷三，p2

說 明	本表各區距城里數係由各區區公所所在地起算
山川	山脈 安陽西山諸峯岫均爲太行山脈其最高者爲清涼山西爲馬鞍山東爲魯山偏東爲銅山迤北爲鑛窟山再北別出一峯爲招軍嶺再北爲高望山折而東南爲艾山此西山之北脈也清涼山之南爲青石頂再南爲藍嵯山貴志稱藍山之口者卽今之磊口也再南有塔高峙山上者曰塔山此西山之中脈也再南爲九華山九華山之南爲二龍山九龍山再南爲龍尾岡寶山在其西東有山如鑿形俗名鑿子山東南爲揚州塔再南一峯現破裂形俗名破頭山而王家辿齊家辿馬王山又在其南再東爲善應山此西山之南脈也以上諸脈均由太行而來餘氣所鍾北之艾山南之鑿山向東錯出之南北二嶺尤爲全縣之形勝云 南嶺 其主峯爲鑿子山迤東爲梨林頭大小閭寨之南嶺再東爲青龍岡爲賀駝

Fig.38 陳銘鑑 纂，中国国家图书馆 藏：《西平县志》，民国 23 年(1934 年)，卷四，p34

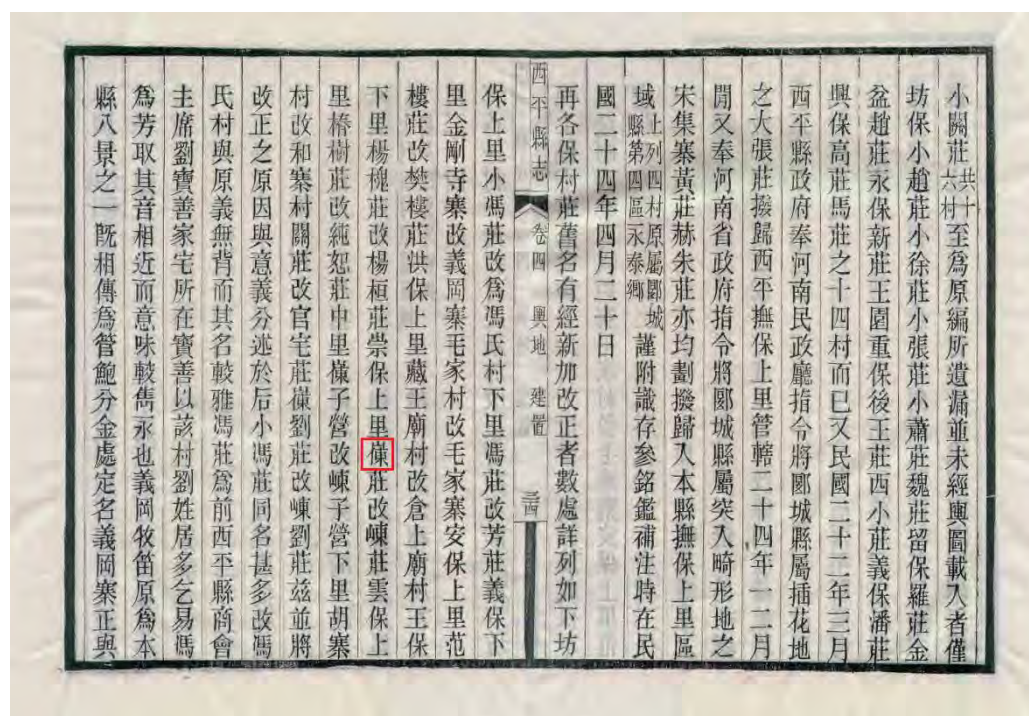


Fig.39 喻长霖 纂修，中国国家图书馆 藏：《台州府志》，民国 25 年(1936 年)，卷五十五，p9

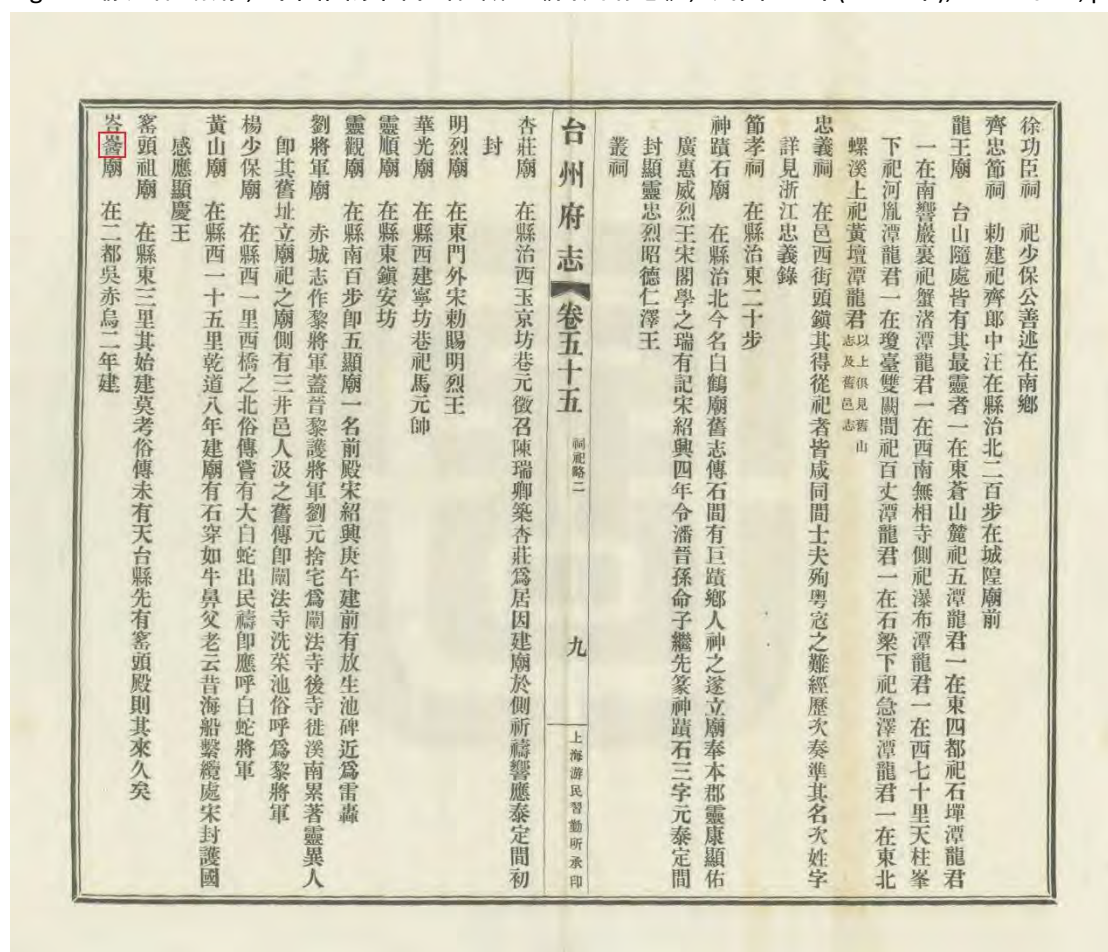


Fig.40 曾國荃 等撰, 中国国家图书馆 藏: 《山西通志》, 清光緒 18 年(1892 年), 卷三十四, p17

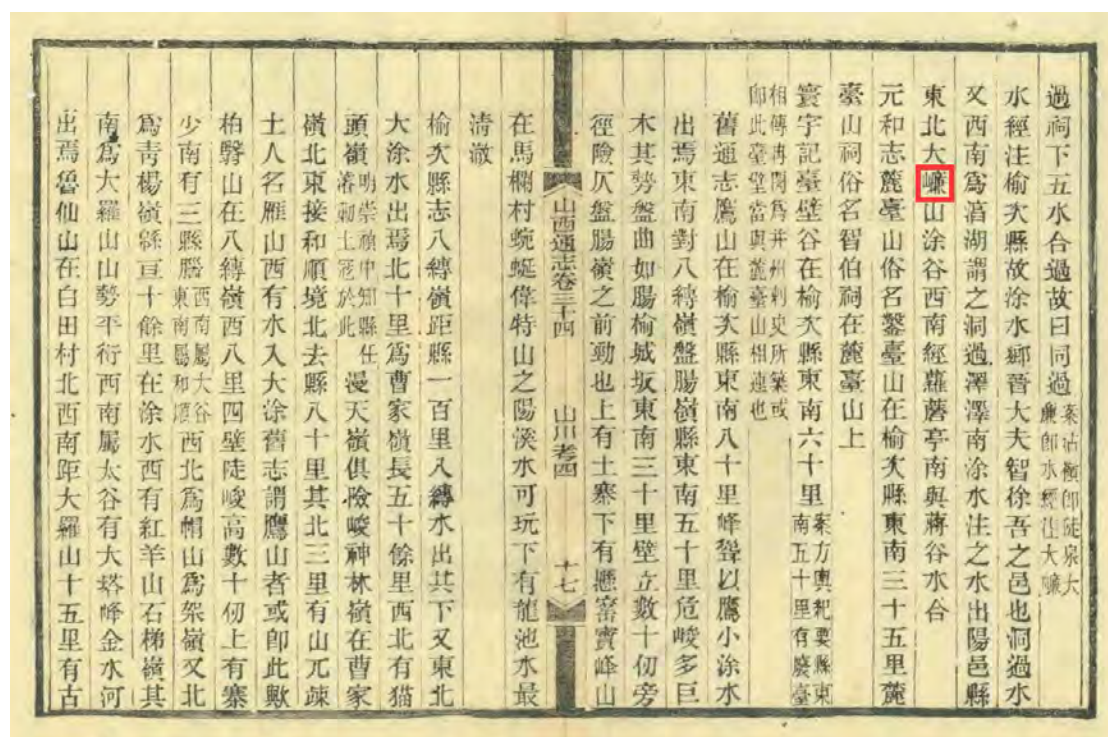


Fig.41 秦簣 修, 中国国家图书馆 藏: 《光緒蘭溪縣志》, 清光緒 15 年(1889 年), 卷一, p1

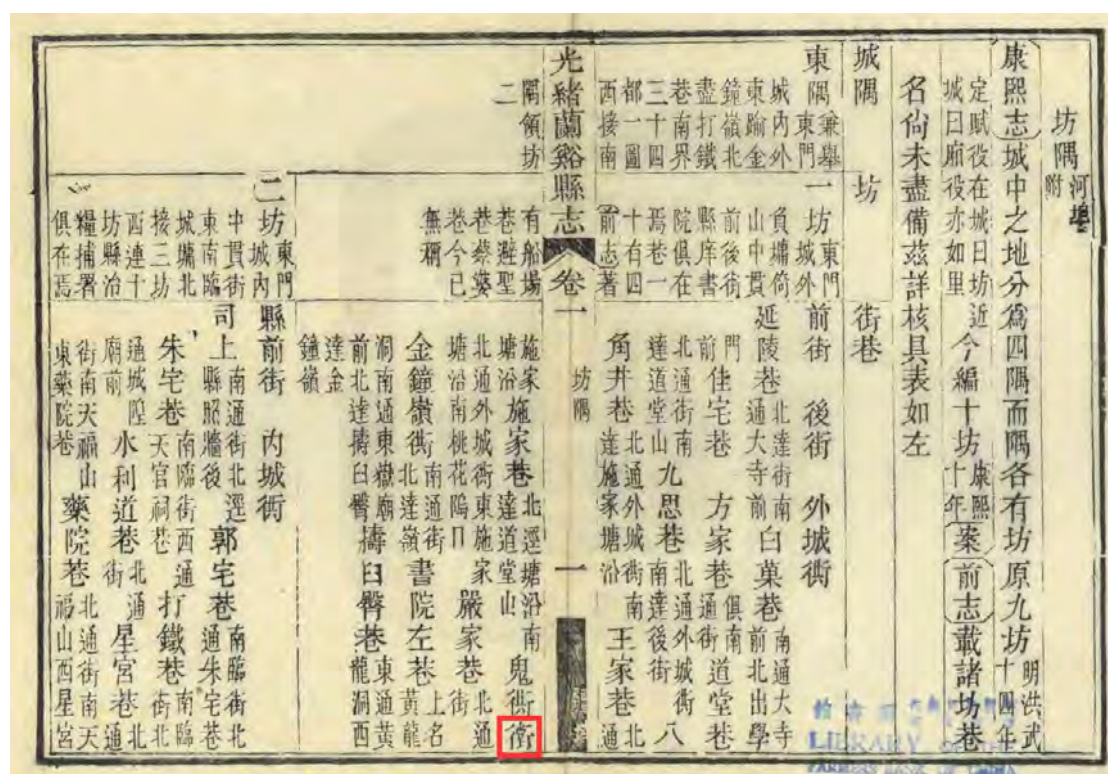


Fig.42 李登云 钱宝镕 修, 中国国家图书馆 藏: 《乐清县志》, 民国 20 年(1931 年), 卷二, p20

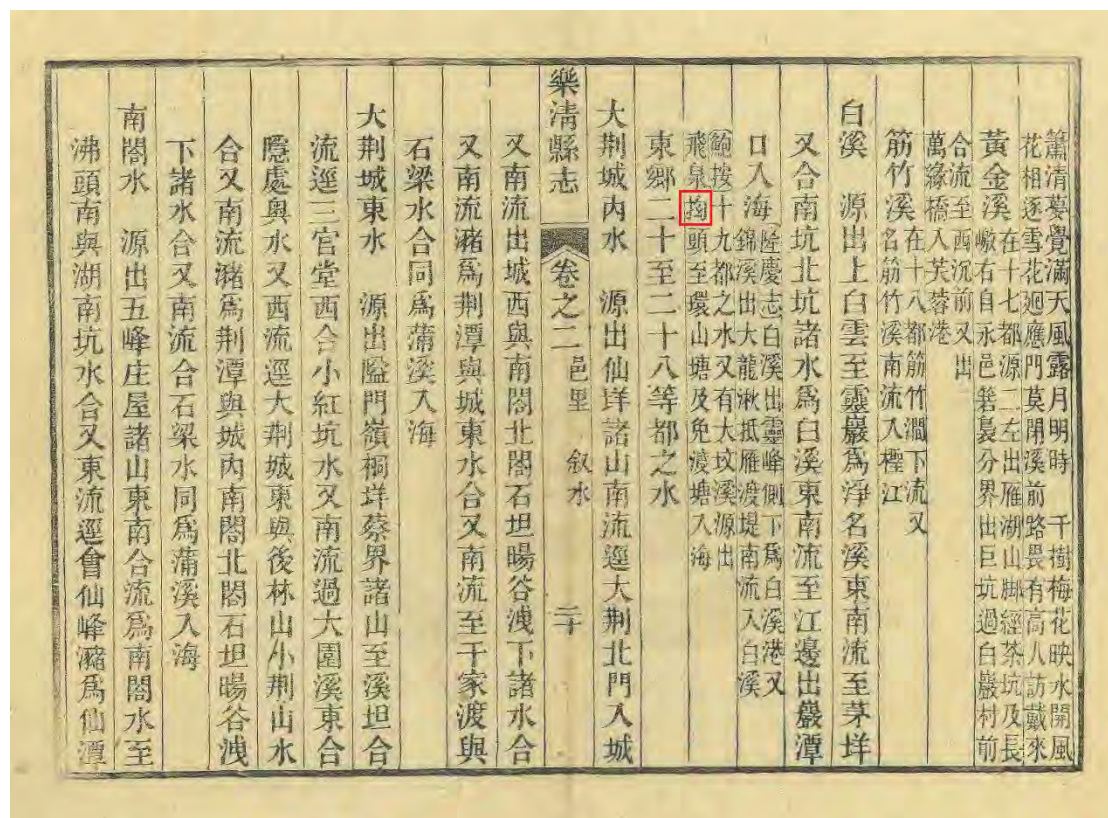


Fig.43 周学仕 修, 马呈图 纂, 中国国家图书馆 藏: 《罗定志》, 民国 24 年(1935 年), 卷一 · 疆域, p14

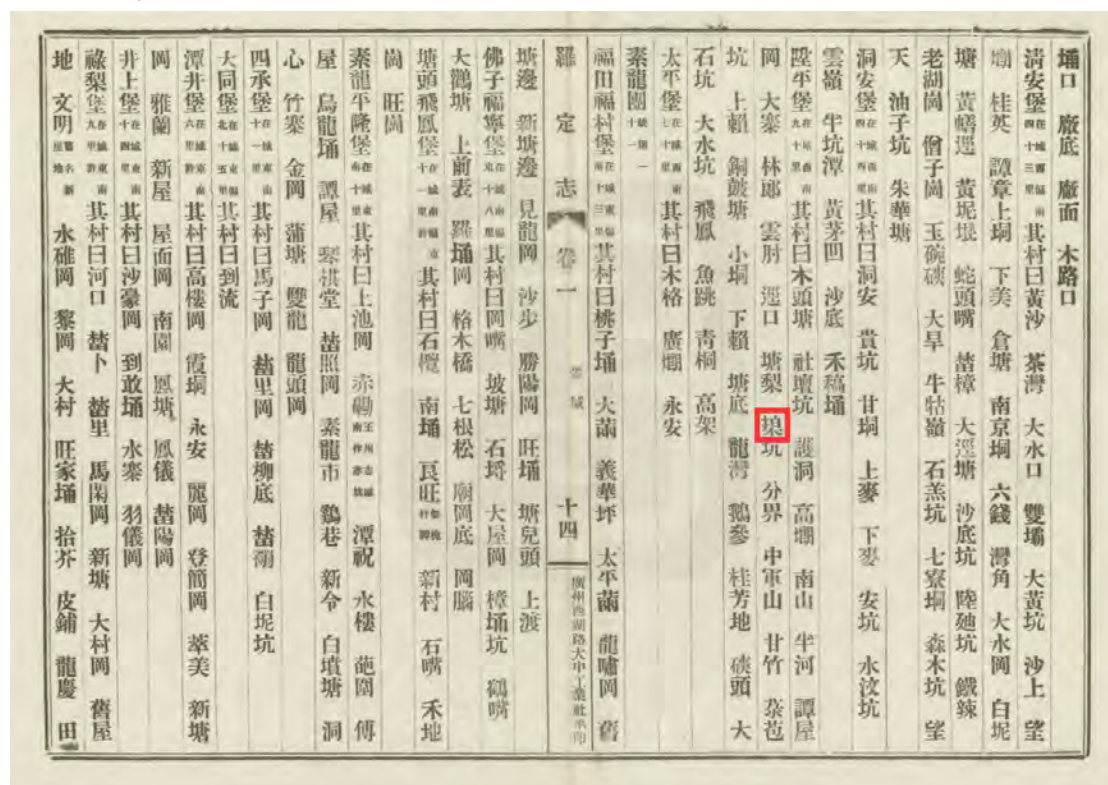


Fig.44 史能之 修, 中国国家图书馆 藏:《重修毗陵志》, 清嘉庆 25 年(1820 年), 志十四,p10

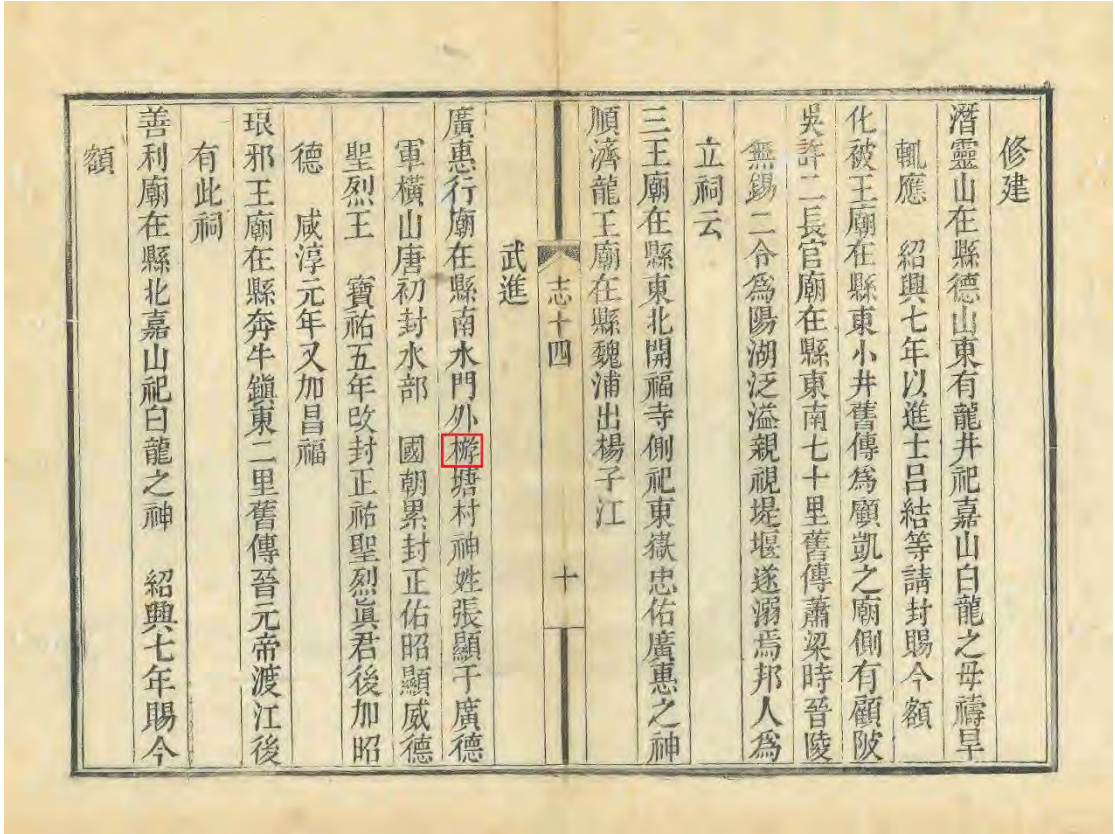


Fig.45 杨文駿 修, 朱一新 纂, 中国国家图书馆 藏:《德庆州志》, 清光绪 25 年(1899 年), 卷二, p5

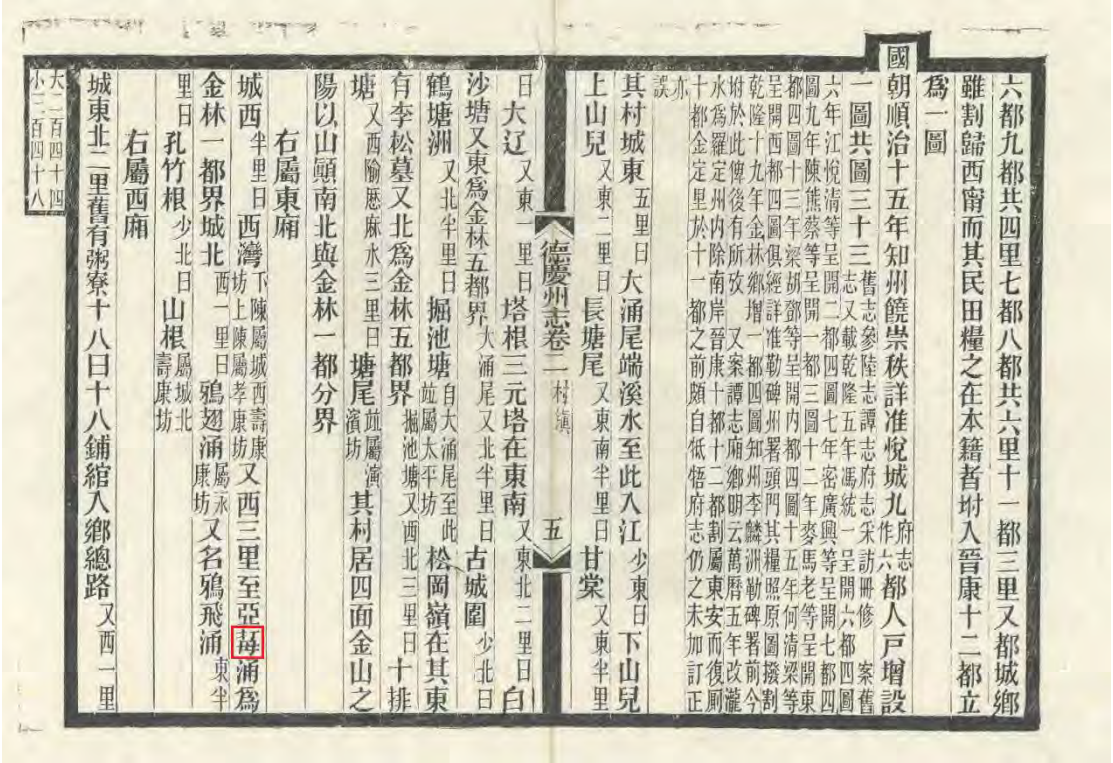


Fig.46 英德县地方志编纂委员会 编:《英德县志》, 广州: 广东人民出版社, 2006 年 9 月
第 1 版第 1 次印刷, ISBN: 7-218-05360-2, p106

· 106 · 第一编 地 理

续上表

黄 陂 镇	东 水	余屋、菜子坑、高排、北岗岭、郭屋、旱溪坝、田巫角、彭屋、吕屋、岭背、桥头杨、成屋、邓屋
	光 明	镇仔黄、茅寮邓、土下黄、白屋、温屋、龙屋、窝仔、 槐 树头下谢屋、水口路、林屋、黄吉和、马屋、范屋、下黄、池猪黄、新屋、老屋、坳下路、钓鱼路、猪屎坪、大坪
	黄 陂	上楼、下楼、竹园围、鸭麻围、新围、三房、水背、黄石坑、土下林、墩子林、客子陂、何屋、刘屋、郭屋
	东 升	曹碓龙、塘窝、青塘彭、中谢、下谢、上严、下严、树山罗、新罗、高建罗、罗屋
	岭 下	莲花岗、牛麻湖新屋、朱麻湖老屋、曹屋、岭下上屋、岭下下屋
	光 辉	尼范、张屋、温屋、饶屋、官屋、田心、大岭
	洋 坝	吕尾、下围、新屋、东片、西片、巷头、巷尾
	大 同	荒田陂、吕屋、峡子余、廖屋、谢屋、郑屋、罗屋、狐狸峡、大田高屋、马屋、宁屋
	再角山	再角山、岭头丘
横 石 水 镇	黄岭下	水头、中心、水尾、社墩下、圳头黄、榕树下、上岗、下岗
	联 雄	共联、龙毛、竹园、新围、关白、大山唇、清合、大联、双联、一联、二联、周屋、范屋、东门、南门、文武、选青、茶园、中楼、六伙、上楼、石陂、群一、群二
	横 岭	金竹园、新六、新七、联心、新丰、新塘、新屋、自然村、红卫、白楼、圳头、田心、东风、联合、岭背、水心、红旗、坎下、江子、红星、涌背、下屋、溪背、向阳、中心屋
	溪 北	榕树下、咀头、松山下、江下、新厅下、果园、田辽、双围、棉昌、拥共、新屋、老楼、老屋、下书房、具背、岭背、凉桥、瑶村
	新 街	双群、新群、联丰、水楼、块塘、溪背、下新、新犬、老楼、联合、新屋
	群 星	排子、胜利、团结、白屋、吴屋、上王、下村、翻身、下王、老屋、新屋、华子山、丘屋
	江古山	凡新、岭头、松树岗、下蓝屋、上罗、下罗、社下、棘子园、月光圈、二房、雄志、新联、新屋、下圳、向群、长塘镇、东方、向阳、东升、麻地、红旗、叶屋、九龙楼、礼本楼、柱楼、下竹园、谢屋、坪仔
	横 石	坎下、寺背、上片、下片、塘坎下、上咀、上咀一、东门、洋湖塘、西门、吴屋、石屋、上新、下新、老屋、双一、双二、双三、黄群、双龙、瓦塘
	塔 岗	新村、榕树下、老围、新合、双合、老厅下、新围、书房下、排子
青 塘 镇	新 青	茶子园、大围、碓下、洋城楼、大伙、石手、长江围、邓屋、吴屋、沙梨墩
	青 南	新和隆、油寮下、新楼、石脚下、大围、莲塘、举子岩、石桥塘、牛圩塘、排板
	石 联	滑石水、崩岗头、井下、榔子、杨屋、上径、下径、凹下、墩下、钟屋、螺丝潭、马屋、风光下

Fig.47 李翰章 等撰, 粵東编译公司 承印, 中国国家图书馆 藏: 《广东輿地圖說》, 清宣統元年(1909 年), 卷二, p11

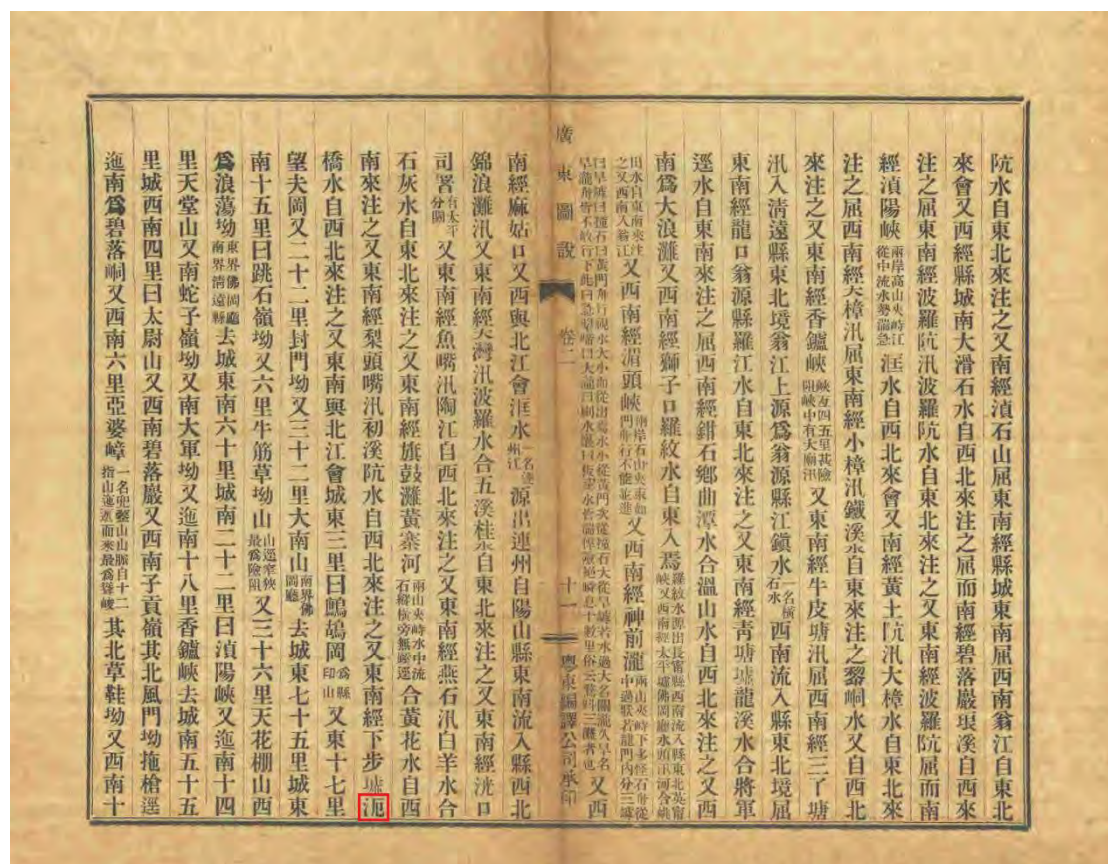


Fig.48 王夢弼 邵向榮 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《鎮海縣志》, 清乾隆 45 年(1780 年), 卷一, p7

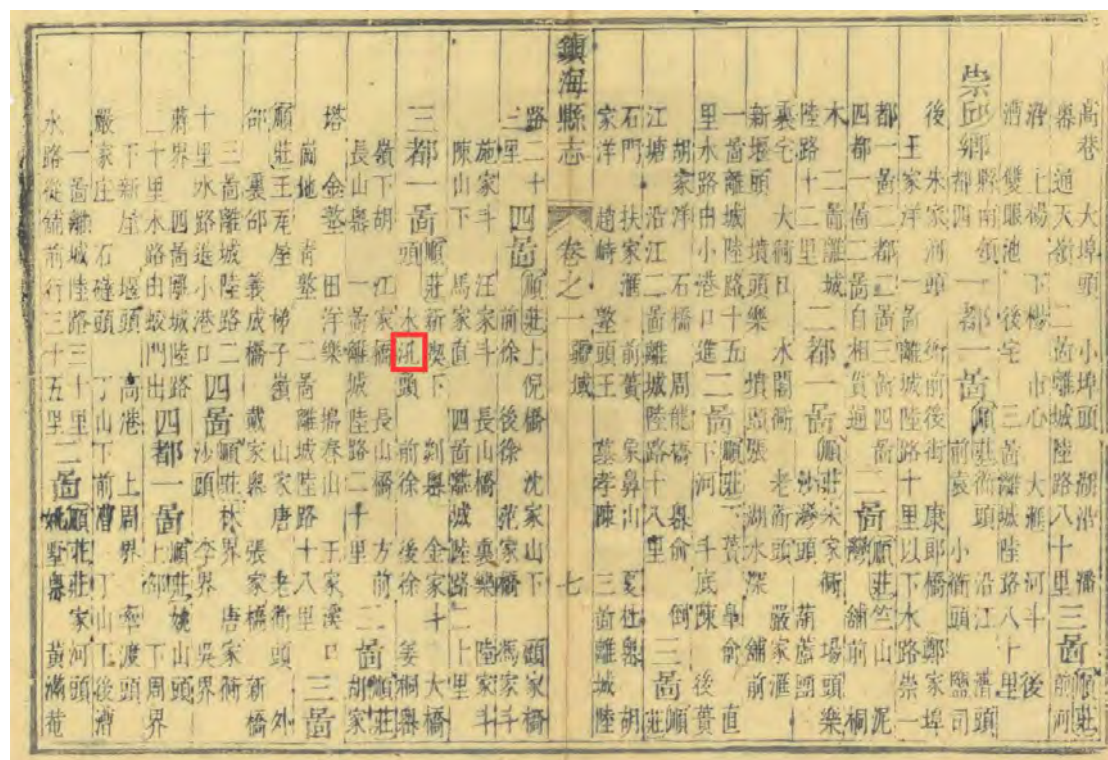


Fig.49 阿思哈 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《续河南通志》, 清乾隆 32 年(1767 年), 卷十七, p5

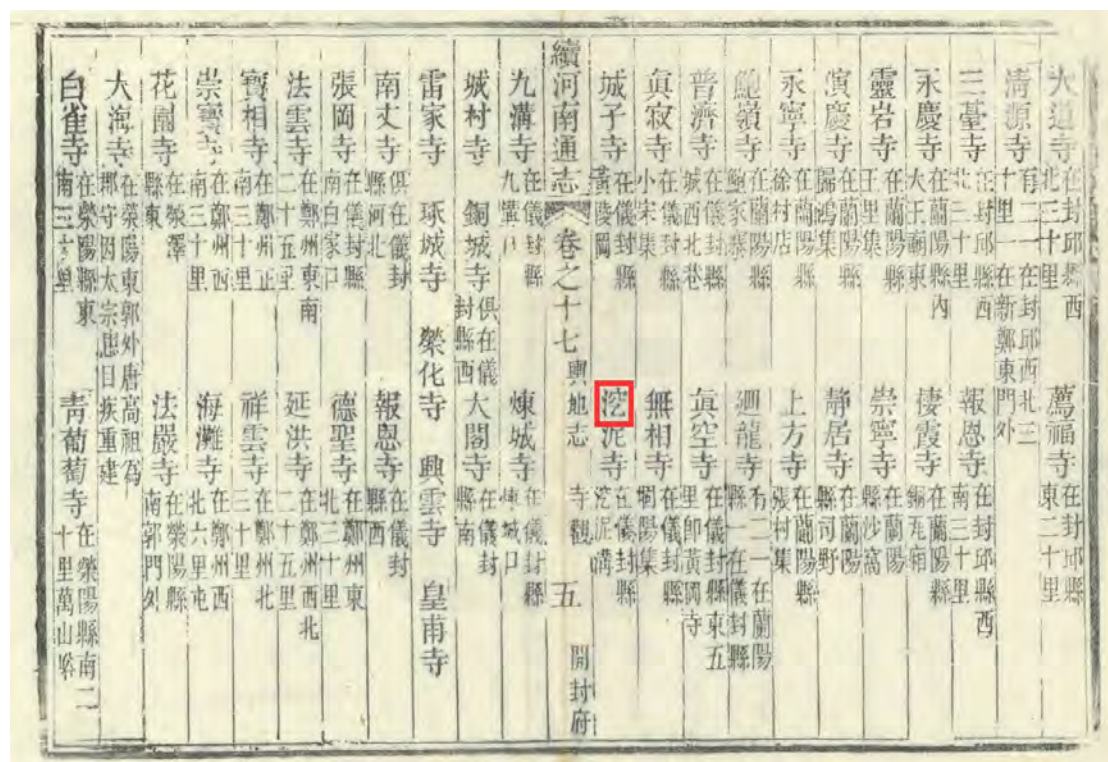


Fig.50 杨文骏 修, 朱一新 纂, 中国国家图书馆 藏: 《德庆州志》, 清光绪 25 年(1899 年), 卷二, p13

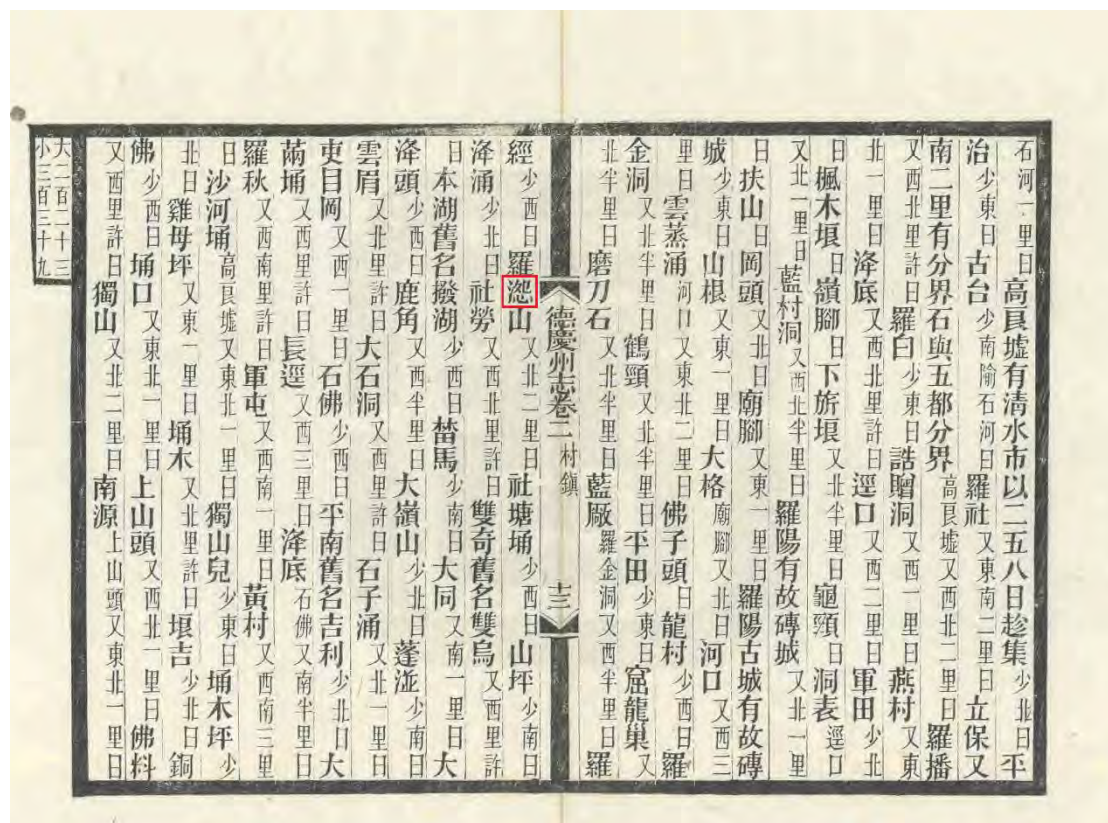


Fig.51 德清县地名委员会:《浙江省德清县地名志》,1984年9月,p381

(街、路、弄、)

隶属镇	标准名称	原来名称	隶属镇	标准名称	原来名称
城关镇	溪东街	溪街	新市镇	四平路	平桥堍下
	溪西街	溪街		新安路	新庵里
新市镇	健康路	阮家道地		中山街	西庙前
	延安路	如意街		西成路	晓翠巷前
	新马路	酱园浜			

三、大队

隶属公社	标准名称	原来名称	隶属公社	标准名称	原来名称
高林	马家桥大队	勤丰大队	筏头	东沈大队	光华大队
	草塘里大队	草塘大队		沈中坞大队	新华大队
莫干山	劳岭大队	红星大队	千秋舍	宋村大队	红星大队
	高峰大队	高丰大队		金家湾大队	红卫大队
三桥	赤山大队	金星大队		新村大队	立新大队
	淡田畈大队	光明大队		桥南大队	何家坝大队
龙山	长安里大队	长安大队	油车	漾南大队	东风大队
	新丰大队	大同大队		赵家桥大队	光明大队
干山	漾口大队	洋口大队		下舍大队	先进大队
	东坝埭大队	东方红大队		南钱港大队	南钱港大队
	漾东大队	洋口大队	雷甸	天皇殿大队	红丰大队
	漾湾大队	洋湾大队		牛头漾大队	新联大队
士林	子思桥大队	埭丰大队	勾里	闻家桥大队	东村大队
筏头	钱家边大队	光辉大队		高家桥大队	红卫大队

相其陰陽觀其流泉而下北屬北既定乃築草堂於溪之北山之
息渡溪橋而北呀然南闢者清溪之莊門也入門庭廡迴廊花承
木委從石路達曲池石梁三折跨焉既渡梁臺石磴柯面池有亭
曰一影草堂也堂軒窗面山臨流余性好遊景頗幽適則冠以
堂其最勝地也堂之前右闢隙地築軒曰避暑軒涼而能移
其雙字戲園後有小齋曰留心余素患濕痺至此則神清氣爽
毋煩藥石理或庶幾其他藤石之居廷芳之構溪南之館或以待
賓親或為范公邱隱松筠爲苑翠山光樓青真蹟跋密園概先是
下生噴因于莊營別墅號清溪軒擅幽秀曲水淙淙枕流漱石與
田廡有普門臺境疏坡莊鄰起
各莊 四十四里鄧各莊 四十五里沙答里 東水谷堡 南
石城堡 四十八里北石城堡 五十里不老莊舊傳有五百歲
老人居此 沙湫口 乾河厥 六十里沙湫嶺 石佛兒堡
下馮家谷堡 六十五里上馮家谷堡 六十八里高家莊堡
七十里西駝骨關堡 七十五里白連谷堡 八十里白馬營堡
白馬關城 八十二里東駝骨關堡 東北二十里穆家谷
二十五里張大人墳 二十六里東橫河 三十里南省莊 北
省莊 陳各莊 南石駝駝 北石駝駝 上戶部莊 下戶部
莊 三十五里南鹹場莊 北鹹場莊產鹹 三十六里西橫河
莊 三十八里嶺東莊 渤海寨有渤海泉 四十里莊禾里 超
渡莊店 董各莊 水花屯 黃垞子莊 四十三里清水潭
小清水潭 四十五里釣魚臺 四十五里善各莊 小營有
行宮 金溝莊宋有金溝館將至館謂之金溝淀溝一作勾亦作
鉤方輿紀要四十五里水謂之金溝淀一統志金溝館在臨川
原北曠謂之金溝淀夢溪筆談金溝館東北三十餘里將至縣
鎮屈折北行版中溝廣水道三十餘里鉤折按山陰以渡所謂古
北口 四十五里舊有雙井屯 志今無 東務屯 同 四十八
里八家莊 五十里于家臺 套里 化家店 安樂莊有故共

同	上	王家橋	在里仁橋東境
同	上	聞家橋	在聞家澗口
同	上	小平橋	俗稱梅家澗橋
同	上	北鎮橋	市河口橋市中心跨市河
同	上	胡家橋	胡庶常第前跨市河極闊市處

杭縣志稿 卷七

二十四

同	上	月波橋	胡家橋北花園橋南市跨市河
同	上	東通市橋	跨東小河以進北橋即東小河達翠棠湖而東八角亭
同	上	西通市橋	跨西小河市與東小河之北亦跨市河對在俞家灣
同	上	玉龍橋	東西小河之南車家橋之北亦跨市河
同	上	八字橋	玉龍橋東南河口

管駕法道生汪京春集寶重建

應列胡家橋上

乾隆戊寅僧得一重建

橋在亭月波宅前故名木橋一名東龍橋俗名馬家橋

同治庚午西小河社人重建財神亭并建橋亭

一名西龍橋一名石家橋亦名錢家橋亦名三步橋俗稱小橋

相傳此橋創建最古堅固不坍橋東連北為翠湖橋西即橋潭韓恩湖葦葭小樹夏之城起山別墅東西相望而橋橫其上

Fig.54 刘于义 修, 沈青崖 纂, 中国国家图书馆 藏: 《陕西通志》, 清雍正 13 年(1735 年), 卷四十, p17

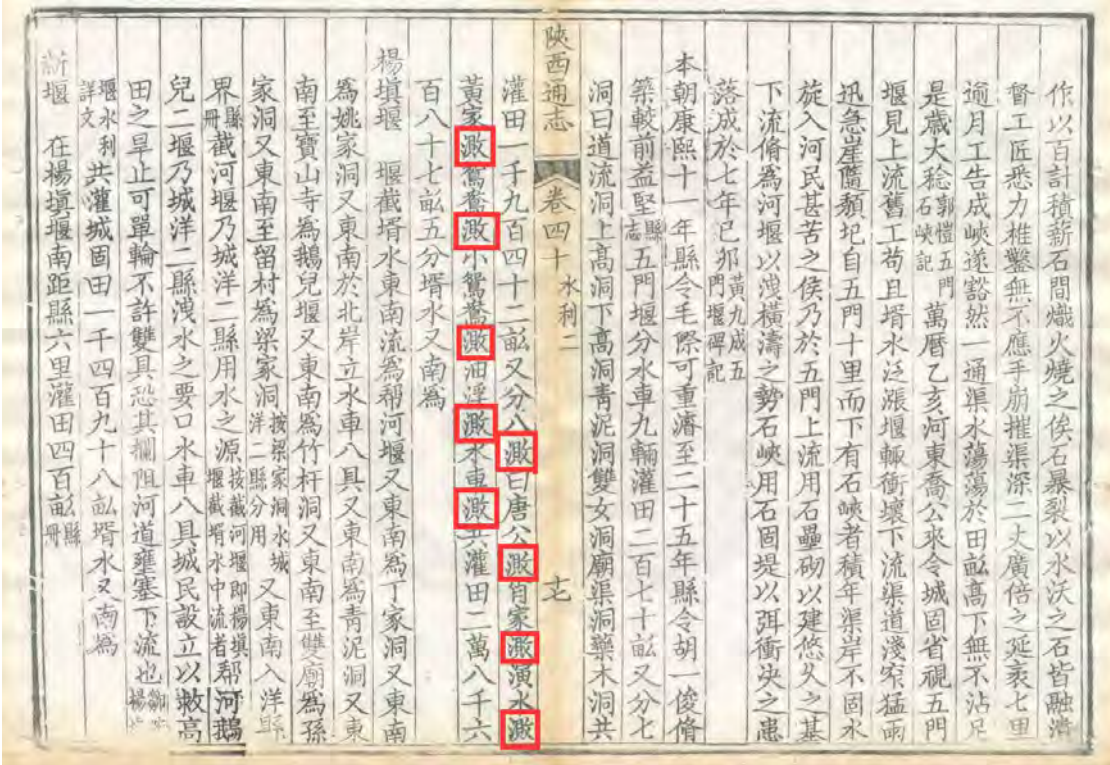


Fig.55 阮元 監修, 中国国家图书馆 藏: 《广东通志》, 清道光 2 年(1822 年), 卷九十二, p17

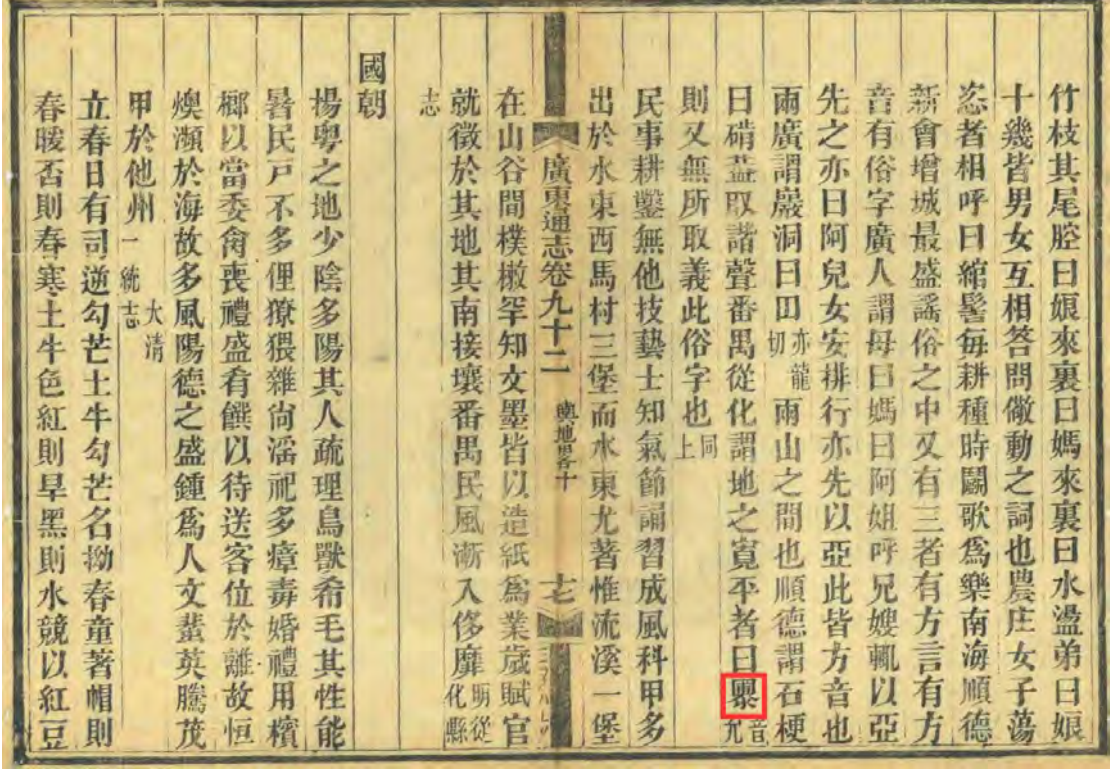


Fig.56 吴馨 等修, 中国国家图书馆 藏: 《上海县续志》, 民国 7 年(1918 年), 卷四, p19

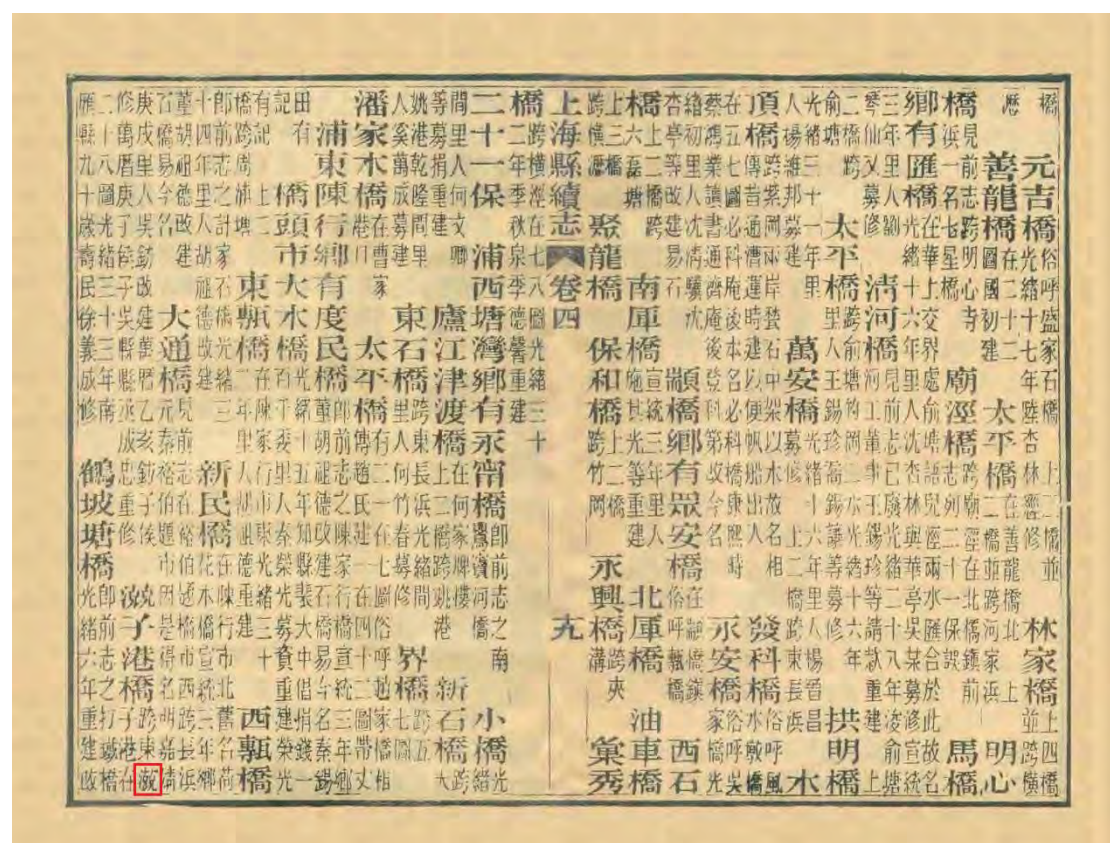


Fig.57 吳騫皋等 修，程森 纂：《中國方志叢書·華中地方·第六〇號 浙江省德清縣志》，台灣：成文出版社，1970 年，p127

德清縣新志 卷一 三十八	六庄	五庄	四庄	三庄	二庄	十八西一庄	八庄	七庄	六庄	五庄	四庄	三庄
	雙析	伊家坎	胡家橋	總港管里橋	中片墩	九曲里	王大市麵村漾	鄭家灣	里橋渚	洋水灣	下舍村	箸帽橋
	橋村											
	胡縉家壩北沙圩	馬家坎		西草頭						丁東家角	拾科南圩	東村
	離城十二里	離城九里	離城九里	離城十二里	離城七里	離城七里	離城二十五里	離城二十五里	離城二十五里	離城二十里	離城二十里	離城二十里

Fig.58 张镜寰 修, 中国国家图书馆 藏, 《重修常昭合志》, 民国 38 年(1949 年), 卷四, p50

重修常昭合志									
卷四 山川志 水									
洋蕩	大蕩	張四蕩	陳蕩	東潭蕩	中潭蕩	大潭蕩	長蕩	西陶蕩	昆承湖
東台斜橋塘南或作至	元和塘東接殷莊	潭蕩東接姚志	承湖南接東潭	起時涇東抵蕭	東抵新安塘	東出徐潭桑	上三萬俱呂舍東	尚湖	尚湖東南五里與
奚浦	陳浦	官莊	潭	華漚	草蕩	三丈浦	江	白米蕩	王巷蕩
名東西陳浦	大小二浦南通亦北	處白非山涇交會	俗名旋渦	今姑蘇志作華涇	承湖南接蕭	通浪澄塘北入	通浪澄塘北入	南入金匱界	接宜家蕩
陸河浦	桑	鑑脚浦	志作擔脚	為新莊塘	蔡浦	黃泗浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦
六尺溝北入海	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦	陸河浦

Fig.59 李书吉 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《澄海縣志》, 清嘉庆 20 年(1815 年), 卷十三, p4

項零七十九畝七分

屯田

按屯田之制肇於漢而潮之屯田則昉於宋而沿於元明自嘉靖四十二年設澄海縣將潮洲衛前所四屯與揭陽蓬洲所四屯割隸澄海而邑之有屯始此澄海所額設正千戶一員副千戶五員百戶十員鎮撫一員吏一名後奉裁止存正千戶一員改為守禦所千總其屯田之處曰南洋在本縣蘇灣都曰三洲在大埔濠洲都曰黃竹洋曰溪西俱饒平其原額田埔五十三頃六十三畝六分三厘七毫帶糧米一千六十二石一斗六升三合七勺內除原題准豁荒陷無徵并已墾未陞科稅共八頃八十三畝七分六毫除荒米一百五十一石六斗六升四合一勺三抄實存田埔四十四頃七十九畝九分三厘三毫實徵糧米九百一十石四斗九升九合五勺七抄續於各年墾復田地埔五頃四十畝八分三毫三絲六忽帶糧米四十八石七升四合一勺三抄九圭四粟三粒實存田地埔五十頃二十畝七分三厘四毫三絲六忽實徵糧米九百五十八石五斗七升四合一勺九圭四粟三粒雍正三年裁缺除三洲全屯歸大埔黃竹

Fig.60 马呈图 等纂修, 中国国家图书馆 藏: 《宣统高要县志》, 民国 27 年(1938 年), 卷二, p17

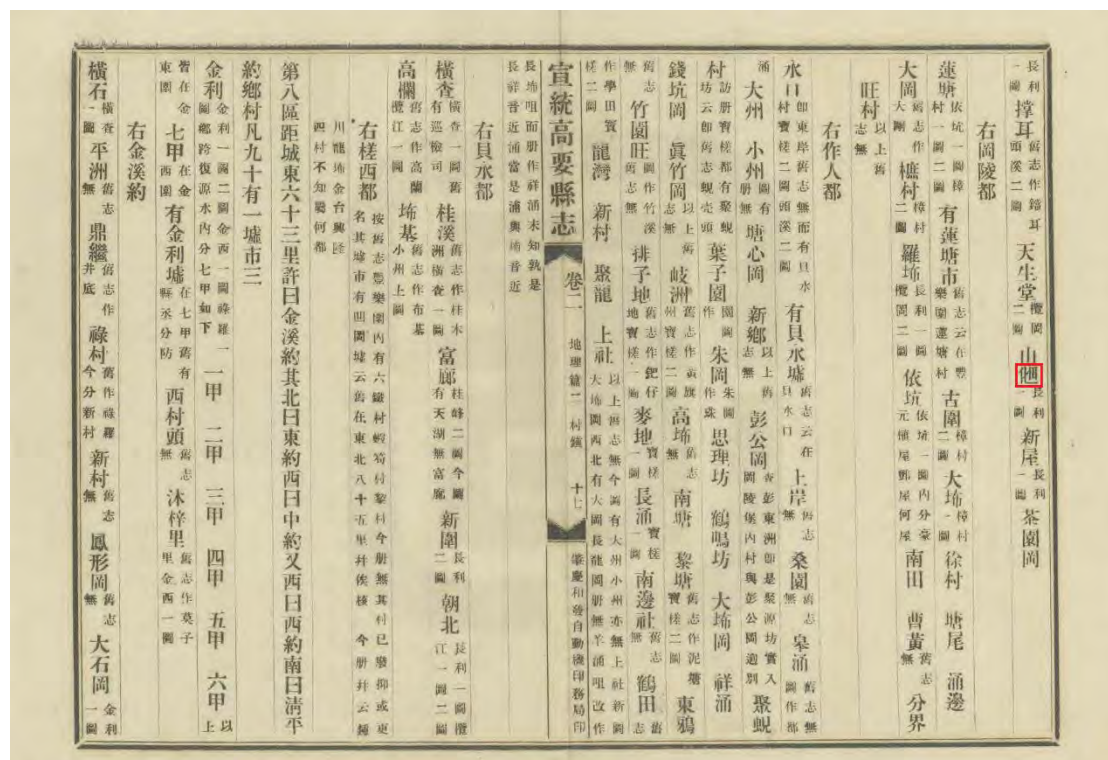


Fig.61 马呈图 等纂修, 中国国家图书馆 藏: 《宣统高要县志》, 民国 27 年(1938 年), 卷二, p8

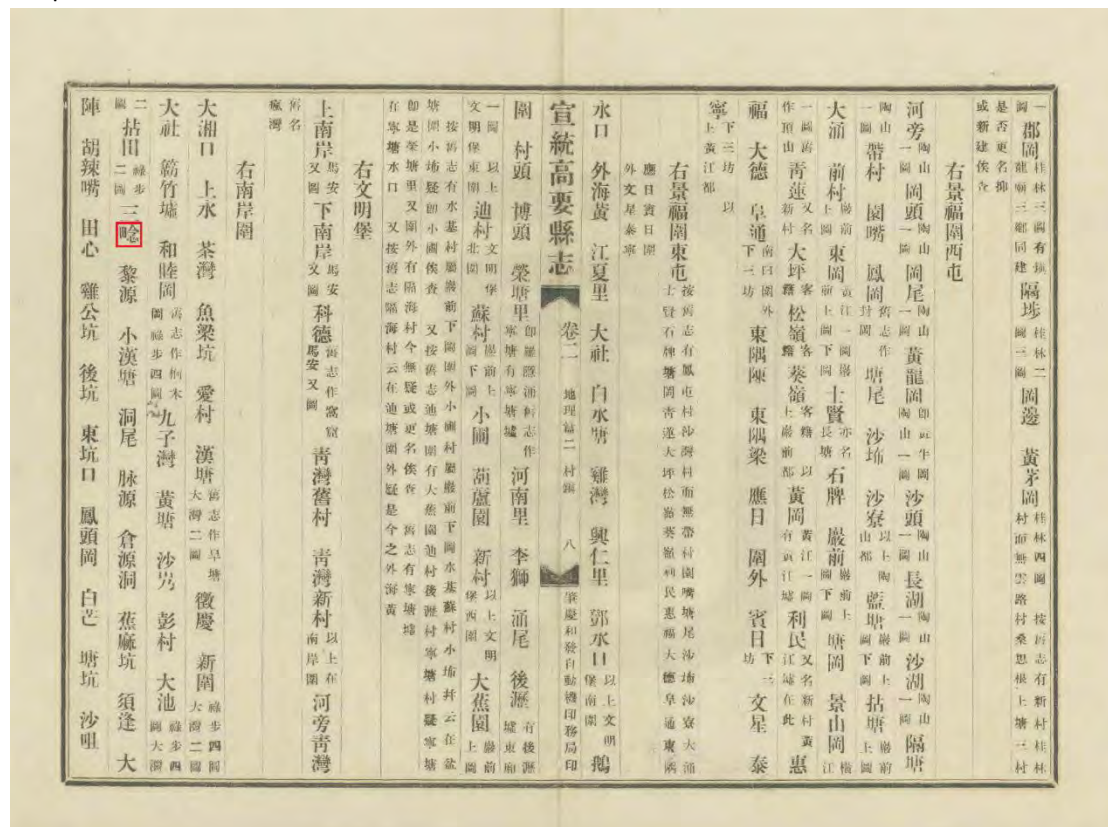


Fig.62 李钟岳 修, 孙寿芝 纂, 中国国家图书馆 藏: 《丽水县志》, 民国 15 年(1926 年), 卷一, p11

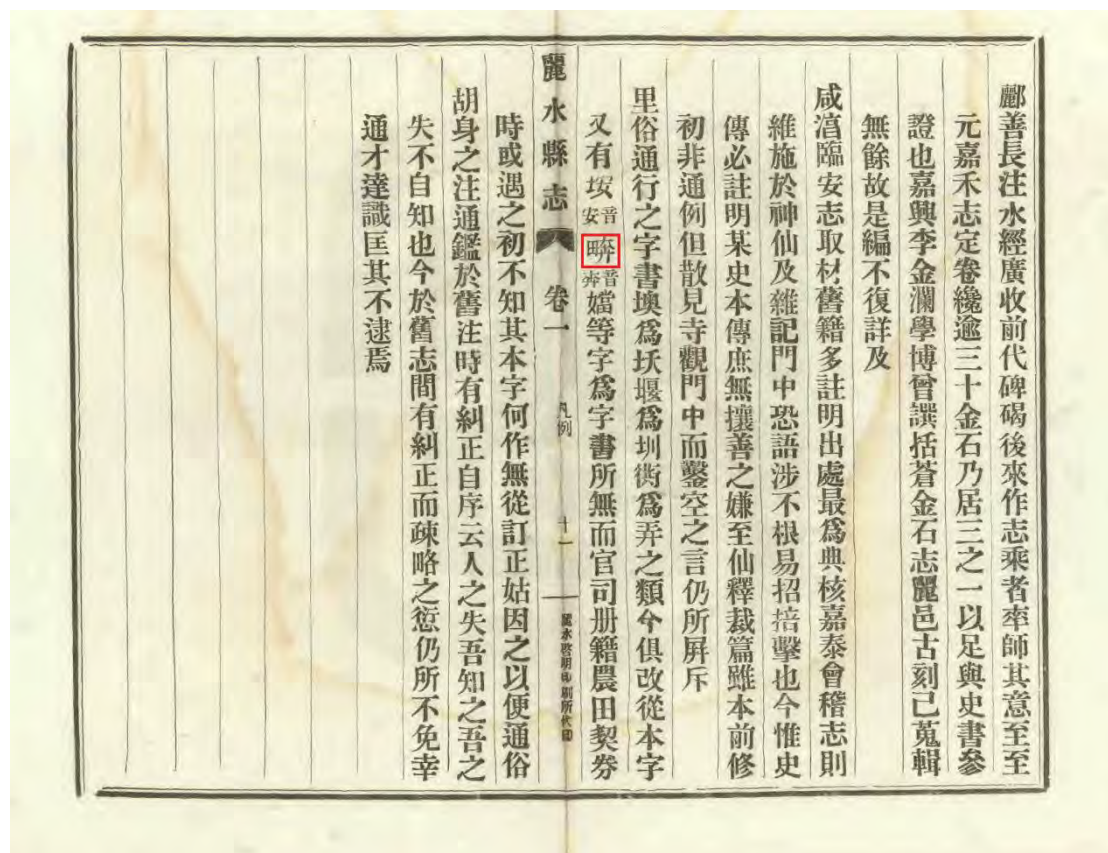
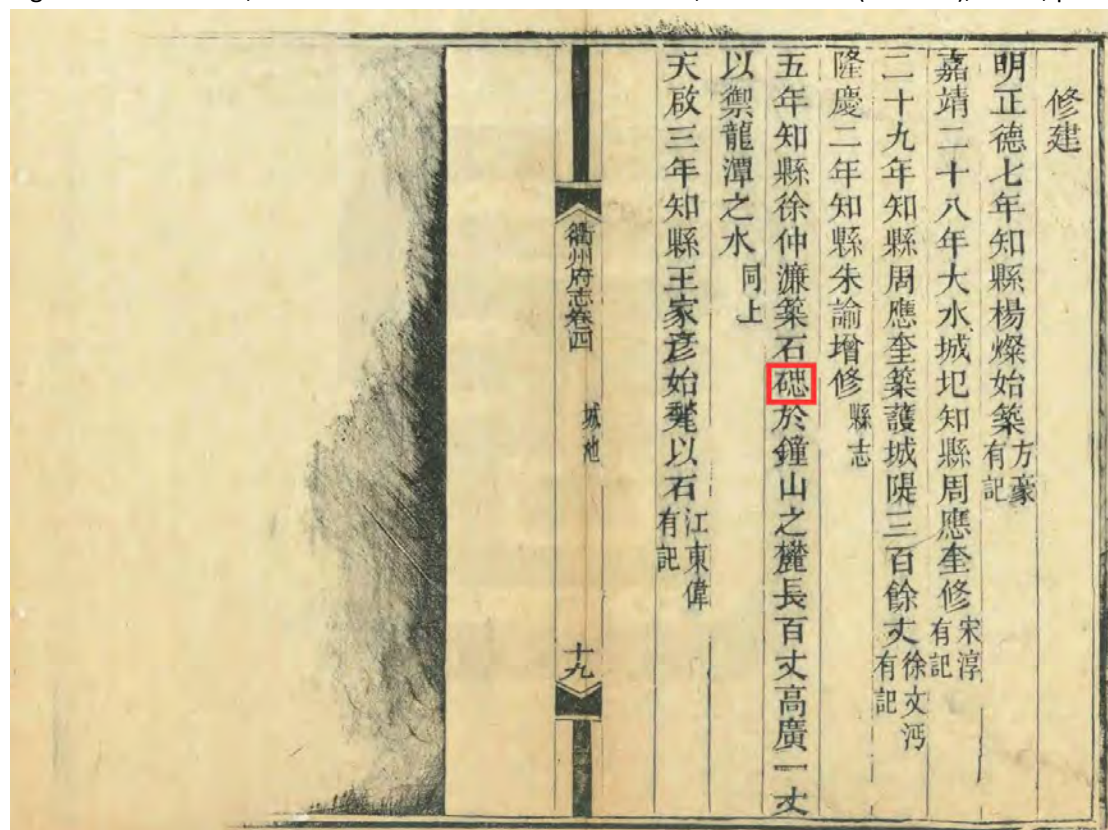


Fig.63 杨廷望 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《衢州府志》, 清光绪 8 年(1882 年), 卷四, p19



監生葉茂香	義民李喜富	義民王澤遠	義勇劉連春	義勇盧文富	李其長	義民林善士	義民劉初發	義勇龔辛妹	義勇龔定魁	義勇詹大炎	義勇劉得勝	義民梁上佳	義勇吳善貴	鍾東彩	已上俱咸豐五年	義民林天才	義勇馮明學
義民葉佛求	李喜成	王膏遠	潘塘人帶團勇堵賊	盧友桂	李其貴	林福義	劉宗昌	龔胡龍	龔亞蘭	徐觀福	被執遇害	古開盛	譚丙昌	俱匪擄黃竹水殉難		林天有	馮觀發
葉經續	咸成	王安楊	同殉者十餘人	盧克亨	黃運發	林新德	劉其位	龔裕羅	華亞標	俱帶勇禦羅坑賊陣亡		吳紹正	譚二昌	賊白土人拒死		卓冠英	馮觀發
男婦十餘人俱厚文村紅	咸成	共十餘人俱賊破蓮塘龍江寨殉難		鍾有志	人鄉團	共大小男婦二百八十人俱賊破南水田心圍殲	劉永科	李存香	曹跳	俱龍歸留村禦賊陣歿		吳來孫	朱觀福			卓萬昌	馮觀發
男婦十餘人俱厚文村紅	咸成	共十餘人俱賊破蓮塘龍江寨殉難		鍾有志	人鄉團	共大小男婦二百八十人俱賊破南水田心圍殲	劉開科	龔庚龍	俱龍歸留村禦賊陣歿			吳林孫	何元雍			黃其	馮觀發

Fig.65 澄海县地方志编纂委员会 编:《澄海县志》, 广州: 广东人民出版社, 1992 年 5 月第 1 版第 1 次印刷, ISBN: 7-218-00778-3, P91

续上表

十五乡 镇	18	1	居民委员会: 隆南 村民委员会: 隆华、隆北、东光、溪西、南美、三洲、下寨、南塘、林畔、雅道、下长宁、上墩、后浦、西浦、碧砂、新楼 (新楼、上长宁)、东浦、梅陇
溪南 镇	20	1	居民委员会: 南社 村民委员会: 董坑、梅州、仙门、塘陇、梅浦、仙市、海岱、大新 (大渡头、新埠)、埭头、上岱美 (东岱美、上岱美)、下岱美、口厝、弓厝、外奴、内厝、银北、东社、西社、北社、云英 (牛埔、英合)
隆都 镇	14	1	居民委员会: 店市 (前溪许、美头、陇下、店市) 村民委员会: 东山、南溪、上西 (东乡、夏厝、田边、樟山、大巷、冠美、关脚)、后沟 (后沟、东沟)、前沟 (前沟、后蔡、沟墘、仙地头)、前埔、樟籍 (樟籍、湖东、欧厝、堤仔尾、杨厝、邓厝)、鹊巷 (鹊巷、卢厝)、福洋、后埔 (上社、下社、龙溪、白沙宫、湖墘、路头张、宁厝埔、后埔、堤兜、长其洋)、上北 (宅头、潭美、后陈、古宅、新乡、侯邦、溢洋、龙美)、下北 (前陇、乔梓里、下欧、何厝、贡林、云路头、贡余)、后溪、前美 (前溪陈、居美)
莲上 镇	6	2	居民委员会: 涂城 (闸门仔新乡、涂城、回岭新乡)、永新 (凤洲、溪坪新乡、永新) 村民委员会: 竹林、兰苑、上巷、盛洲、南徽、里美
莲下 镇	17	6	居民委员会: 槐东、槐泽、德邻、建阳、许厝、李厝宫 村民委员会: 渡亭、蔡寮、上村、下村、沟内、陈厝洲、新寮、程洋冈 (程洋冈、仙美)、管陇、客东、客西、潜溪、银溪、云一、云二、东前溪、神州
湾头 镇	5	1	居民委员会: 北湾 村民委员会: 南湾、南份、海后、北村、东湾
坝头 镇	7	1	居民委员会: 涂池 (涂池、三目、娘宫、大坝) 村民委员会: 洲畔 (咸墘、四合、企马线、大山沟、下水、山沟仔、透寮、东围、沟墘)、南港 (四围、五围、六围、七围、八围、九围、十围、围墘)、头份 (四十亩、头围、二围、三围、头份)、大埔窟 (大埔窟、牛担、风台墩)、柴井、北港、百二两 (百二两、八十亩、东墘仔、灰厝)
上华 镇	28	1	居民委员会: 冠山 (冠山、仙龙) 村民委员会: 上窖、下窖、龙田、峰下、华富、北陇、内陇、官湖、上坑、下坑、下陈 (下陈、廖厝)、菊池、南界、渡头 (渡头、紫林)、蔡厝、太蛟、蛟头叶、横陇、东林美、沙坝、涵吕 (涵头、吕厝)、山边、东林头、陇美、湖心、岛门、云乔、下东溪

Fig.66 周应合 纂修：《南京稀见文献丛刊 景定建康志 2》，南京：南京出版社，ISBN: 7-80718-331-4, p456

南京稀见文献丛刊

酒到溉、右卫朱异、中书黄门郎陆倕同载。”江总《华林园天渊池铭》云：“晓川漾璧，似日馭之在河宿；夜景流金，疑月轮之驰水府。”今宫城后法宝寺西南菜圃中，荒池尚余一亩，即此池也。

善泉池，一名九曲池，在台城东，东宫城内，周回四百余步。

事迹：《金陵故事》：“梁昭明太子所凿，中有亭榭、洲岛，曲尽幽深之趣。太子泛舟池中，尝曰：‘何必丝与竹，山水可忘情’。”野亭诗：“十顷青瑤浸碧流，更添景趣极深幽。旁为九洲十八岛，上有五城十二楼。苔雪荷花风度晓，潇湘芦竹雨生秋。昭明心想知何似，好听骑鲸汗漫游。”杨虞部诗：“影浸龙楼彻凤城，昭明有意在澄清。穿时深欲状溟渤，乐府当歌重润声。”鲍遵由《夷白堂小集》云：“甲午春，与李之仪端叔、叶械薪之、高秀实茂华，同过景阳台、九曲池、辱井、三品石，慨然成诗，有云：‘平池九曲在，春水紫^硃’”

饮马池，宋大明中，立于元武湖北上林苑中。

洗钵池，在蒋山宝公塔西二里，法云寺基方池是也。

覆杯池，今城北三里西池是也。

事迹：晋元帝中兴，颇以酒废政。丞相王导奏谏，帝因覆杯于池中以为诫。马野亭诗：“当初一马过江来，幕府山头刈草莱。无数流离未安集，几多政事合图回。只应早起观庭燎，安得时常近酒杯？江左中兴仗谁力，一池春水泛新醅。”杨虞部诗：“金杯覆处旧池枯，此后还曾一醉无。东晋中兴股肱力，元皇亦学管夷吾。”

西池，案：《宫苑记》：“在太初宫西门外，吴之西苑，今惠日寺后池也。”旧志。互见太子湖。

事迹：吴宣明太子孙登所创，谓之西苑。《世说》：“晋明帝为太子时，欲作池台，元帝不许。太子养武士，一夕中作，比晓便成，即今谓之太子西池。”《丹阳记》曰：“西池，孙登所创。《吴史》所谓西池，明帝重修之耳。”《记室新书》云：“西苑内有

Fig.67 乐清县地名办公室 编:《浙江省乐清县地名志》,1987年7月,p124

(124) 全县行政区划和居民点

马家山 (Majiashan) 村 35户, 147人。贵坑村委会驻地。

村在山岙中, 过去马姓人居此, 故名。位于县城北31.5公里。属山区。

岩桥 (Yanqiao) 村 37户, 162人。村中有桥, 用岩石建成, 即以桥名村。

再城 (Zaicheng) 村 21户, 92人。村名无考。

南山 (Nanshan) 村 8户, 28人。村处山南, 故名。

贵坑 (Guikeng) 村 60户, 233人。村原名龟坑, 后以“龟”、“贵”谐音, 遂雅化为贵坑。

下岙 (Xia'ao) 村 1户, 6人。山有上下岙, 村居下岙, 故名。

上岙 (Shang'ao) 村 1户, 7人。村居上岙, 故名。

外崐 (Wailang) 村 4户, 15人。山分里外崐, 村居外崐, 故名。

平圪坑 (Pingyuankeng) 村 1户, 1人。村处平坦的山坑中, 故名。

磻头 (Feitou) 行政村 267户, 1071人。村民委员会驻磻头村。

以驻地得名。1949年解放后为磻头村, 属龙西乡, 1958年公社化时成立磻头大队, 属龙西管理区, 1961年属龙西公社, 1983年政社分设, 改称磻头行政村, 属龙西乡。辖3个自然村, 耕地398亩, 以种植水稻、番薯为主。土特产有茶叶、柑桔等。办有锯板厂和茶厂。

磻头 (Feitou) 村 191户, 803人。磻头村委会驻地。

清·道光丙戌(1826)《乐清县志》名磻头, 属山门乡二十二都。“磻”后皆书作“磻”, 《康熙字典》释“磻”云:“音废。以石边水曰磻”。

村处石砌大水坝北首, 故名。位于县城北29公里。属山区。

横冈 (Henggang) 村 6户, 16人。村处横向山冈下, 故名。

上磻头 (Shangfeitou) 村 70户, 252人。

村在磻头上方, 故名。

显胜门 (Xiānshèngmēn) 行政村 150户, 651人。村民委员会驻山谷坑村。

1949年解放后, 与屿头村合并为山谷坑村, 属保龙乡, 1956年属龙西乡, 1958年公社化时, 屿头村分出自建大队, 该队称山谷坑大队, 属龙西管理区, 1961年属龙西公社, 1983年政社分设, 改称显胜门行政村, 属龙西乡。辖4个自然村。耕地212亩, 以种植番薯, 水稻为主。土特产有毛竹、金银花等。

山谷坑 (Shāngūkēng) 村 142户, 606人。显胜门村委会驻地。

村处显胜门附近山谷中, 前临溪坑, 故名。位于县城北偏东29.5公里。属山区。

卷头门 (Juǎntóumēn) 村 5户, 26人。

村前有石砌拱形门墙, 俗称卷洞门, 演变为卷头门, 因以名村。

岩西 (Yanxi) 村 1户, 1人。村在鸡冠岩之西, 故名。

岩皮头 (Yanpitou) 村 2户, 18人。村处一大块岩陂上首, 故名岩陂头。后讹“陂”为“皮”。

兰田 (Lántián) 行政村 176户, 731人。村民委员会驻兰田村。

以驻地得名。1949年解放后为兰田村, 属龙西乡, 1958年公社化时成立兰田大队, 属龙西管理区, 1961年属龙西公社, 1983年政社分设, 改称兰田行政村, 属龙西乡。辖5个自然村。耕地349亩, 以种植番薯为主。

Fig.68 吳呂熙 修，柳景元 纂，中國國家圖書館 藏：《景寧縣志》，民國 22 年(1933 年)，卷一，p27

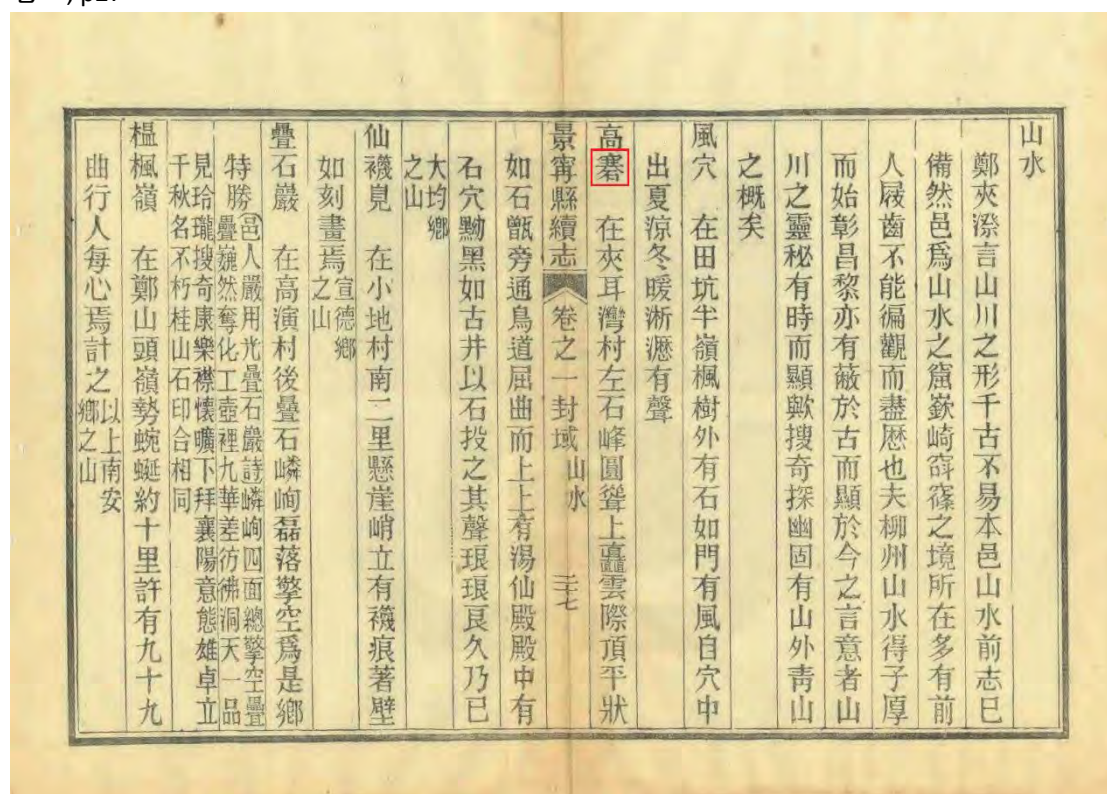


Fig.69 呂燕昭 修，中國國家圖書館 藏：《新修江寧府志》，清嘉慶 16 年(1811 年)，卷三十六，p37

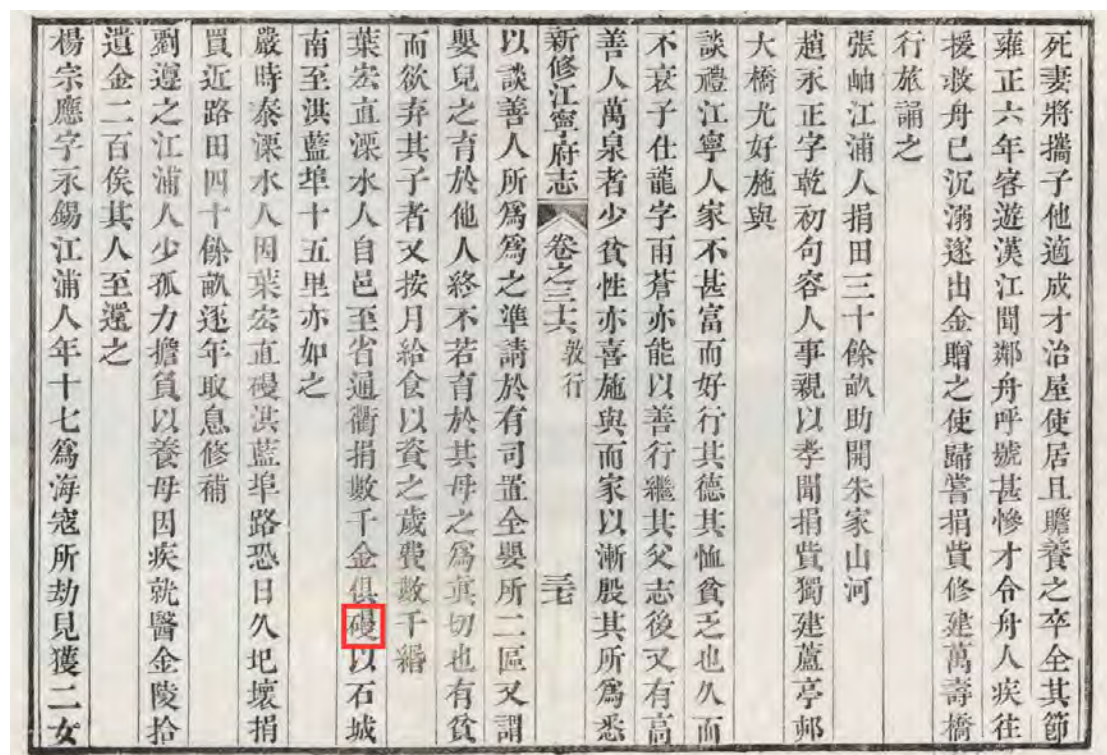


Fig.70 沁源县志编纂委员会:《沁源县志》,北京:海潮出版社,1996年12月第1版第1次印刷,ISBN: 7-80054-820-1, p34

续表 15

乡 镇	村 民 委员会	村 名 由 来	包 括 自 然 村 名 称
韩 洪 乡	上务头	此地多雾,故名上务头。务即雾意。	
	杭 村	原因村人和睦而名和村。后讹传为杭村。	杭村、王家山、浦池沟
	下 窑	该村位于石窑下,故名下窑。	
	富 村 (南庄)	该村位石台以南,姓南居多,故原名南庄。1981年更名富村。	南庄、李则圪
	石 台	相传因下窑有一夜明珠,夜照三川,时移月台,后夜明珠被盗,只剩石头台,故名石台。	石台、前富家峪、高圪塔、北沟
	寨 上	此地原有一寨而得名寨上。	寨上、王家山
聪 子 峪 乡	雪 河	此地终年积雪,故原名雪河。清朝年间,因纠纷,省批文将雪写成雪,故更名雪河。	雪河、大坪、二郎神沟、后富家峪
	王家湾	该地处湾处,居民皆姓王,故名王家湾。	王家湾、水磨上、爱好洼
	聪子峪	该村原名蠢枝峪。民国初年,本村一教员取聪明伶俐的子孙之意,更名为聪子峪。	聪子峪、畅家岭、史家坪、正沟、扭家庄
	新店上	此地交通方便,早年开设留人小店,招待过商客人,故名新店上。	
	王家沟	相传该地系姓王的一家开发居住,故得名王家沟。	王家沟、笔架山、师傅沟
	小岭底	该村因李姓开发,原名小李地。后居住人增多,又位于山脚,故更名小岭底。	小岭底、自家圪台
乡	才子坪	该村原名柴则皮。清朝年间出一秀才,认吴阁老为义父,成了清朝典士,故更名才子坪。	才子坪、石滩峪、新家沟
	土岭底	该村依傍的山梁全是土壤,故名土岭底。	

Fig.71 王德嘉 修, 高云从 纂, 中国国家图书馆 藏: 《大足县志》, 清光绪 3 年(1877 年), 卷一·山川, p14

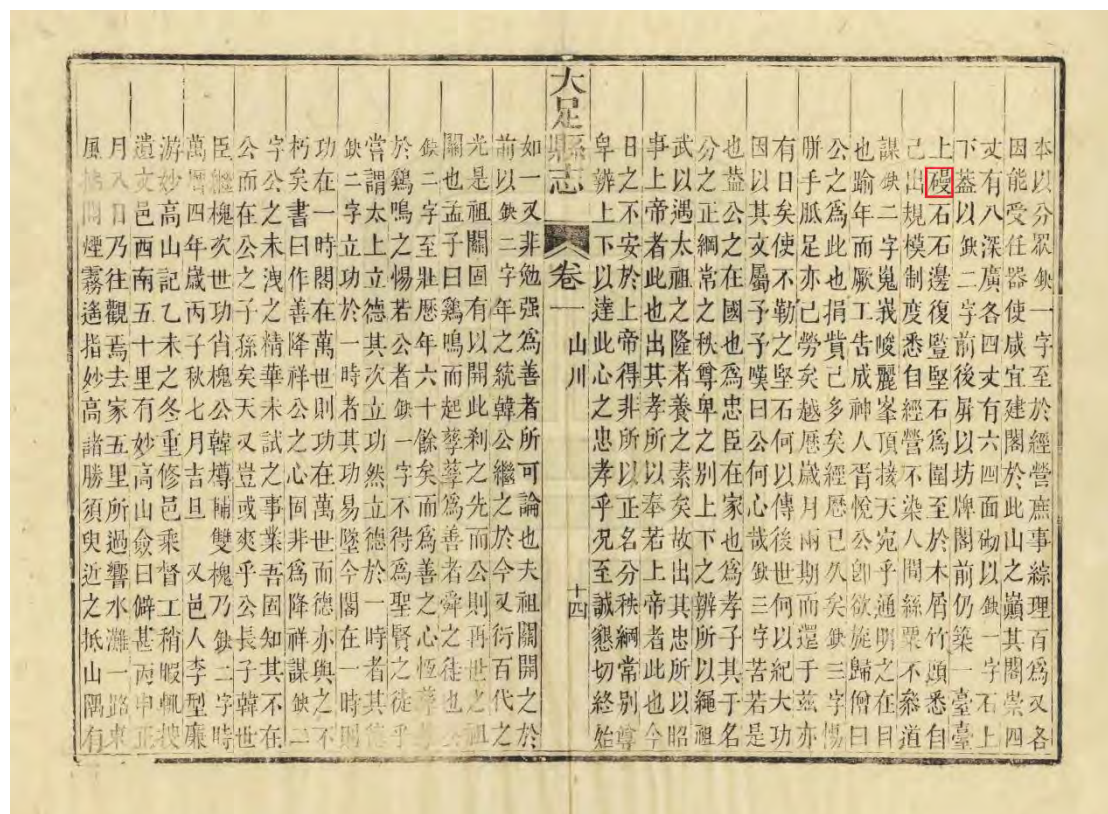


Fig.72 尹继善 修, 中国国家图书馆 藏: 《江南通志》, 清乾隆元年(1736 年), 卷十七, p5

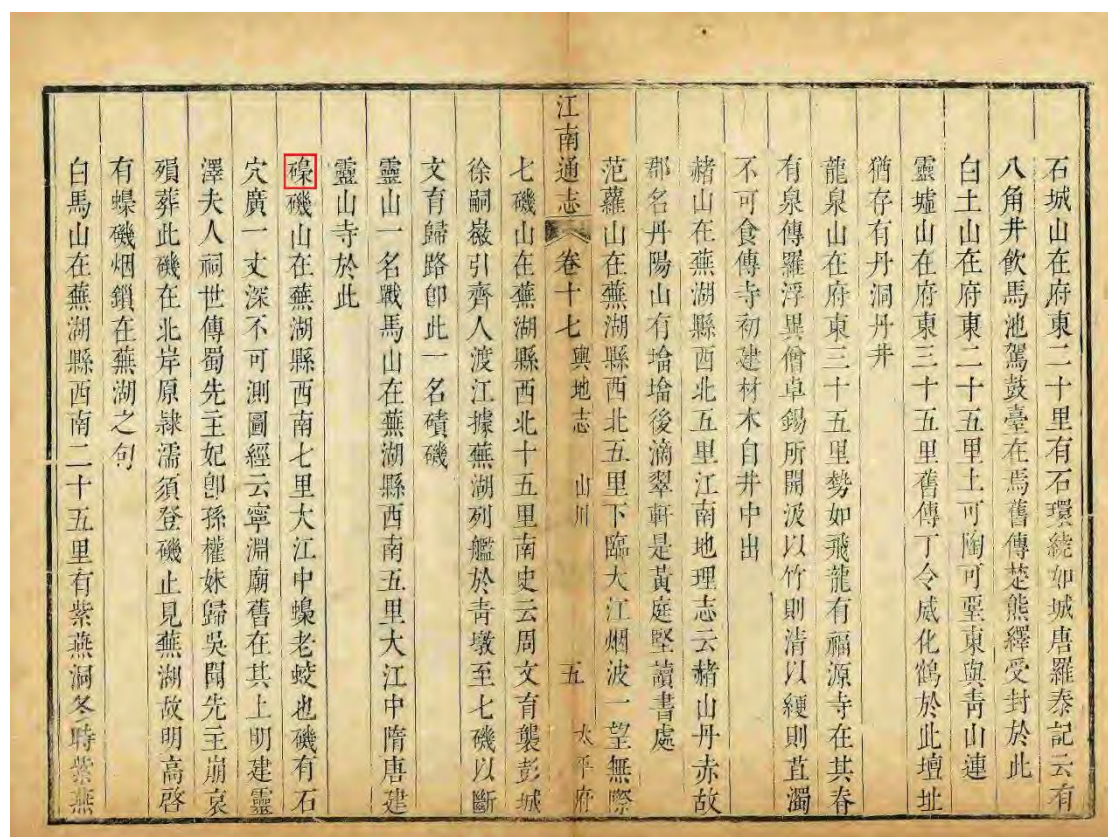


Fig.73 徐时栋 辑, 中国国家图书馆 藏: 《宋元四明六志·宝庆十五》, 清光绪 5 年(1879 年), p6

寶慶十五		六	煙樓校刊
人戶買撲酒坊二十五所	本府九十六貫七百六十二文	移用司一十九貫二百五十文	經總制司四十九貫八百三十四文
諸司六十九貫八十四文	糟錢一百六十五貫八百四十六文	文填納諸司	本府虧本柄錢一千六百八十八貫七百九十二
移用司七百六十貫二百三十二文	釋本司三千三百五十九貫九百三十五文		
下霍坊	北渡坊	傳霸坊	白杜坊
降阻坊	七山坊	鮎埼坊	連山坊
桐照坊	南渡坊	東宿坊	江口坊
錢堰坊	碓磳坊	崎山坊	浦口坊
溪口坊	泉口坊	公塘坊	唐舉坊

Fig.74 严辰 等纂修, 中国国家图书馆 藏: 《桐乡县志》, 清光绪 13 年(1887 年), 卷四, p7

切實透底心腹腎腸都是陽剛感發自具精神真志氣非真大豪傑不能有此感發也顧末世多故其紛沓投我試我困我敗我險坎危疑欽忽變化壓若崇山潰猶決河非具大力久之畢竟喘吁絕趼惶惑墮墜僕少時獨學荒山當時差有感發作興說向刻文類中足下見之否今二十餘年磳然猶頑石信足下所云羞惡戰栗無所自容足下奉考夫之學甚篤力行古人之道今勵精如此其舍我乎僕今於顛沛患難已習之無所容心去官被不潔名吾誠甚愛官與爲名乎實有以取之乎則畏之非然何損焉老親去夏還家幸粗安來吳大半茂惟書史自娛平生未有暇居未遑著一書意思多散見雜文中今彙次三寸許避人久無寓書處恐足下欲知其趨也不宣

傳

吳德旋

海甯祝人齋先生名沄初名游龍字貽孫生未周晬而孤年四歲母吳孺人教之識字首舉人字詔之曰人與天地並列謂之三才汝當知所以盡爲人之道先生聞而默識之既長自號人齋以志不忘母訓云先詰楊園張考夫遠於朱子之學先生未及與之相接讀其遺書而私淑焉先生慎於擇交交既定終身弗諉大理守汪謝谷延先生於署事每諮而後行先生言無不盡無何太守卒無歸資先生多方經紀致其

Fig.75 李鴻章 修, 黃彭年 纂, 中國國家圖書館 藏: 《畿輔通志》, 清光緒 10-12 年(1884-1886 年), 卷六十六, p60

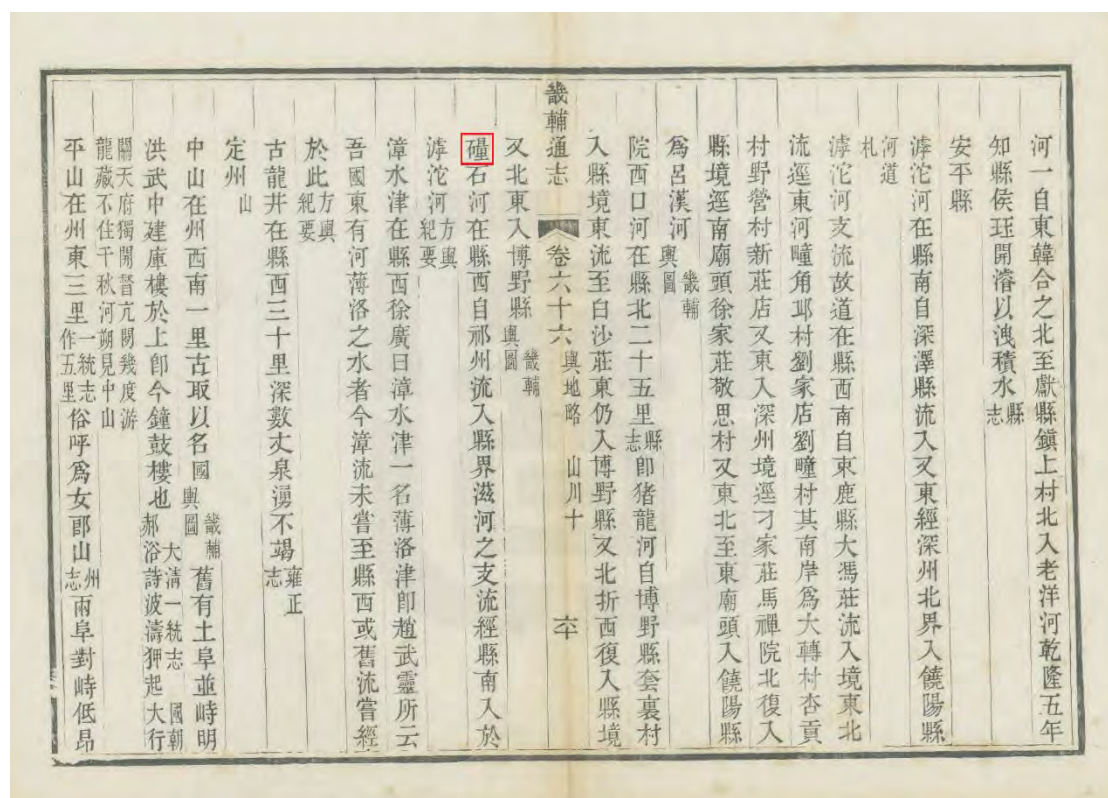


Fig.76 李登云 錢寶鏞 修, 中國國家圖書館 藏: 《樂清縣志》, 民國 20 年(1931 年), 卷一, p25

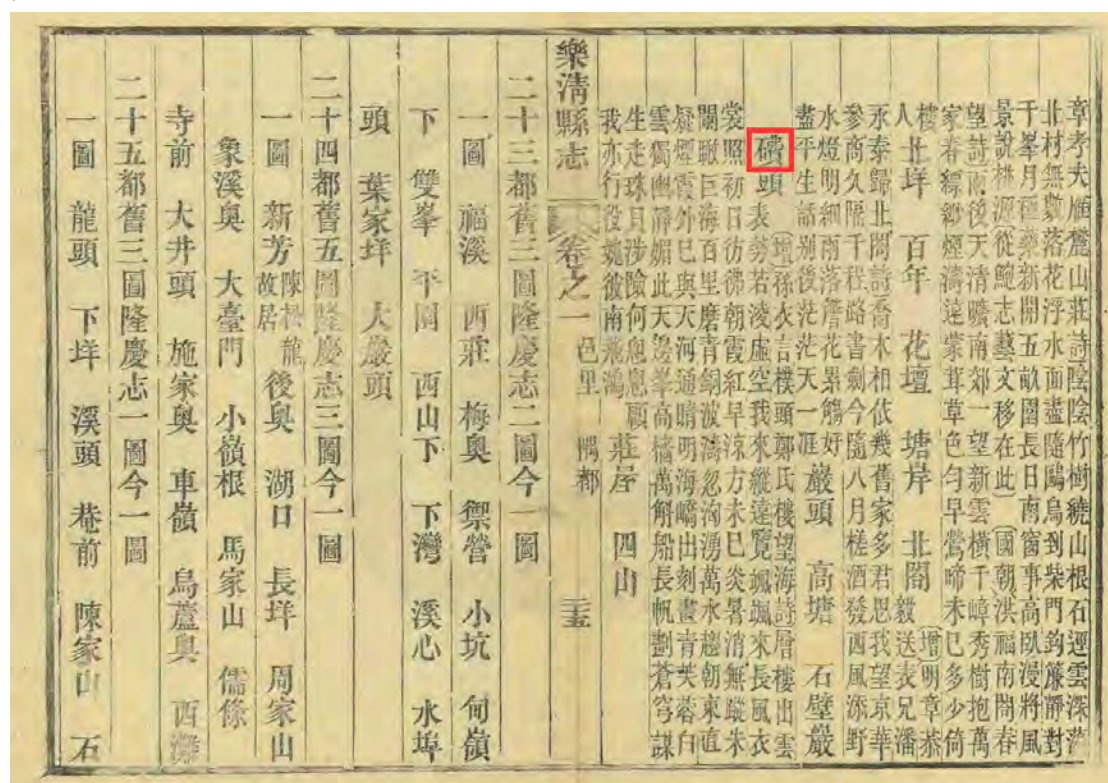


Fig.77 李鴻章 修, 黃彭年 纂, 中國國家圖書館 藏: 《畿輔通志》, 清光緒 10-12 年(1884-1886 年), 卷一百二十一, p9

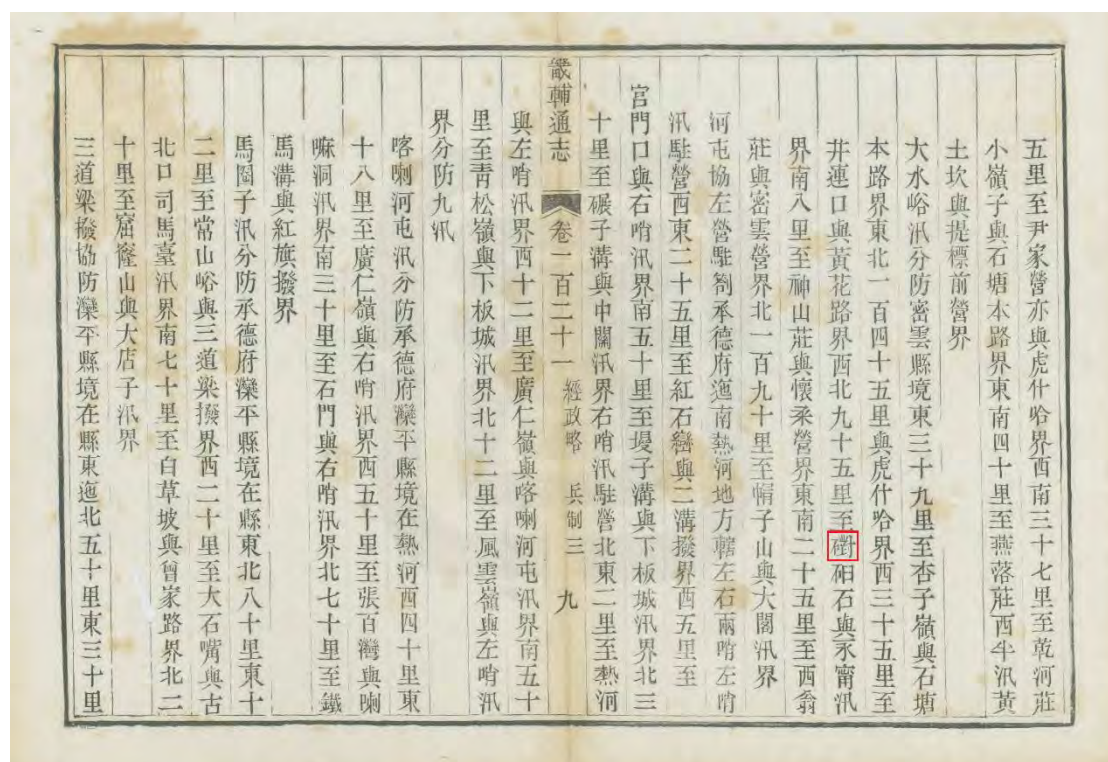


Fig.78 羅傳銘 修, 路炳文 纂, 中國國家圖書館 藏: 《商南縣志》, 西安: 藝林印書社, 民國 12 年(1923 年), 卷八, p11

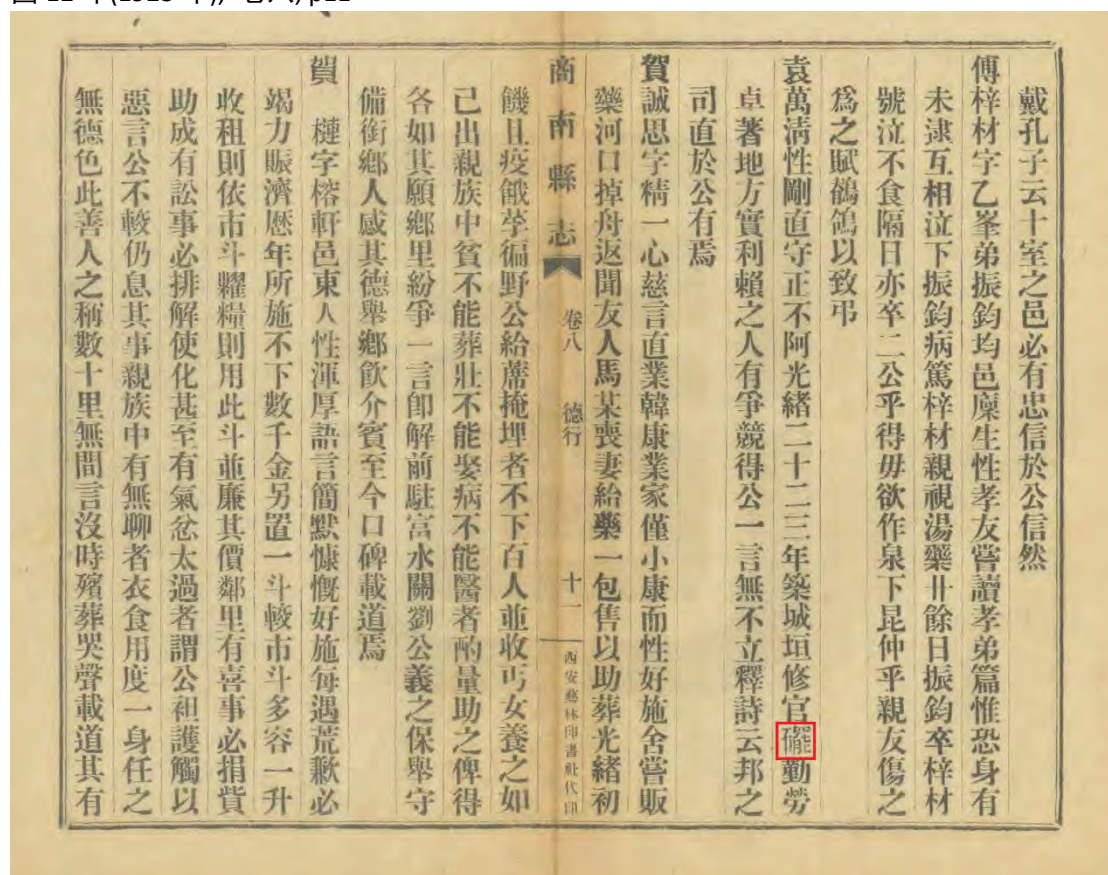


Fig.79 李圭 修, 许传霈 纂, 中国国家图书馆 藏: 《海寧州志稿》, 民国 11 年(1922 年), 卷二·山川, p6

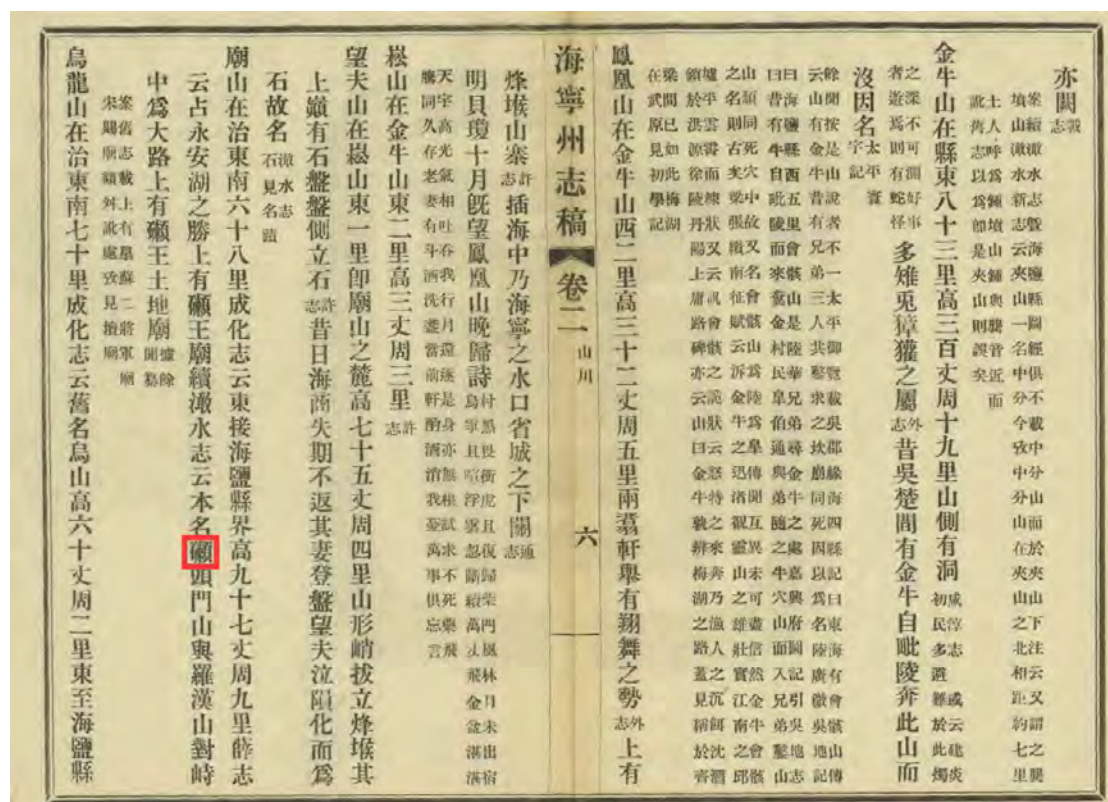


Fig.80 馬光祖 修, 周應合 纂, 中国国家图书馆 藏: 《景定建康志》, 清嘉慶 6 年(1801 年), 卷十九, p12

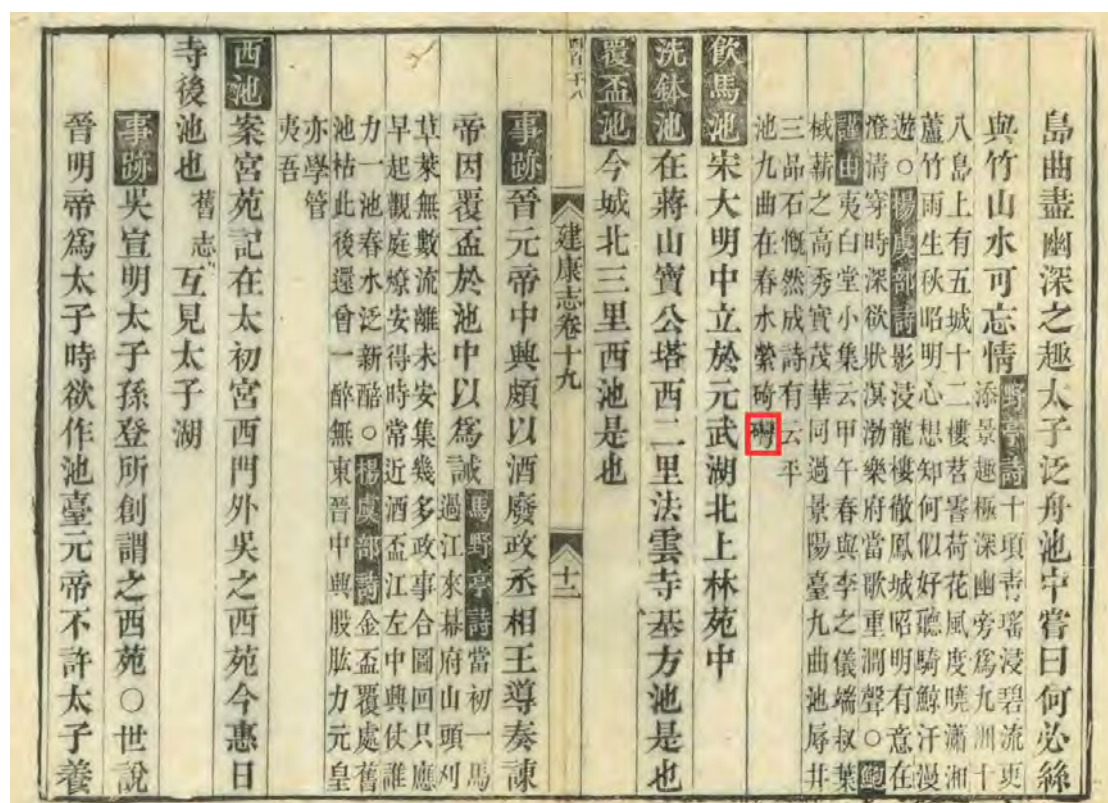


Fig.81 杨保东 王国璋 修, 刘莲青 张仲友 纂, 经川图书馆 刊, 中国国家图书馆 藏: 《巩县志》, 民国 26 年(1937 年), 卷十七·金石二, p6

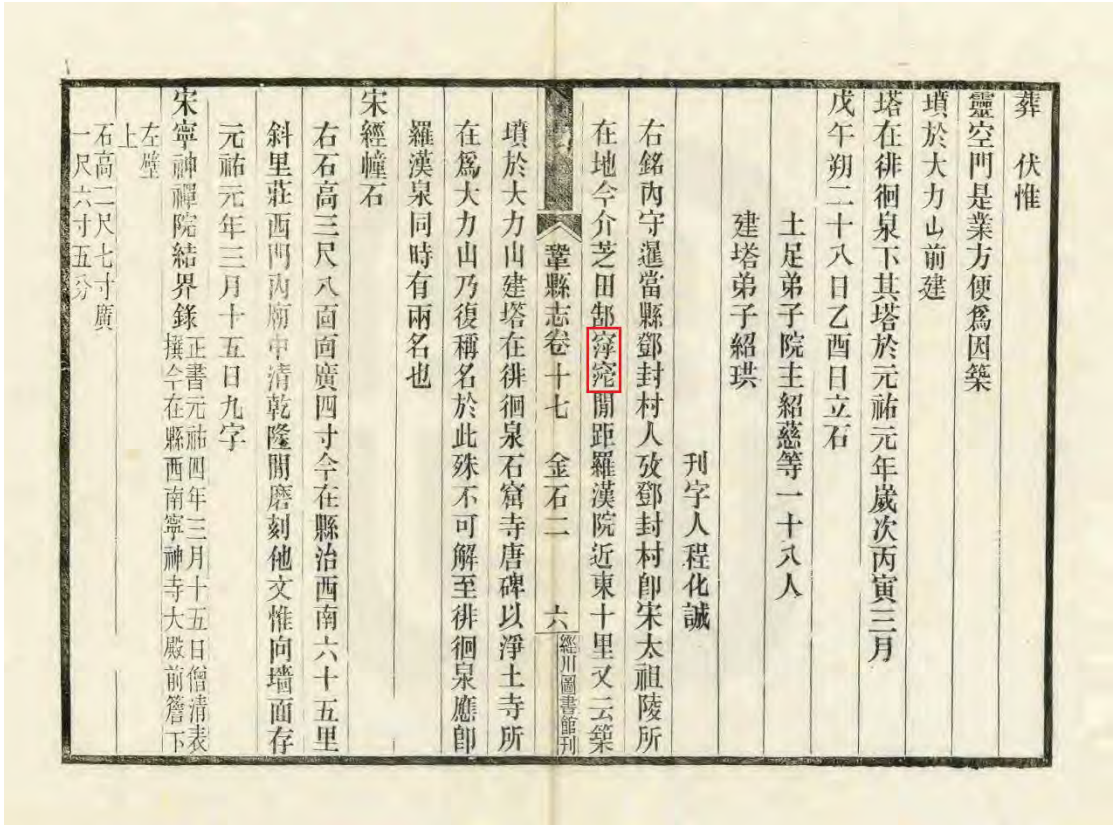


Fig.82 余丕承 修, 桂站 纂, 圣堂光华书局 承印, 中国国家图书馆 藏: 《恩平县志》, 民国 23 年(1934 年), 卷十二·经政五, p8

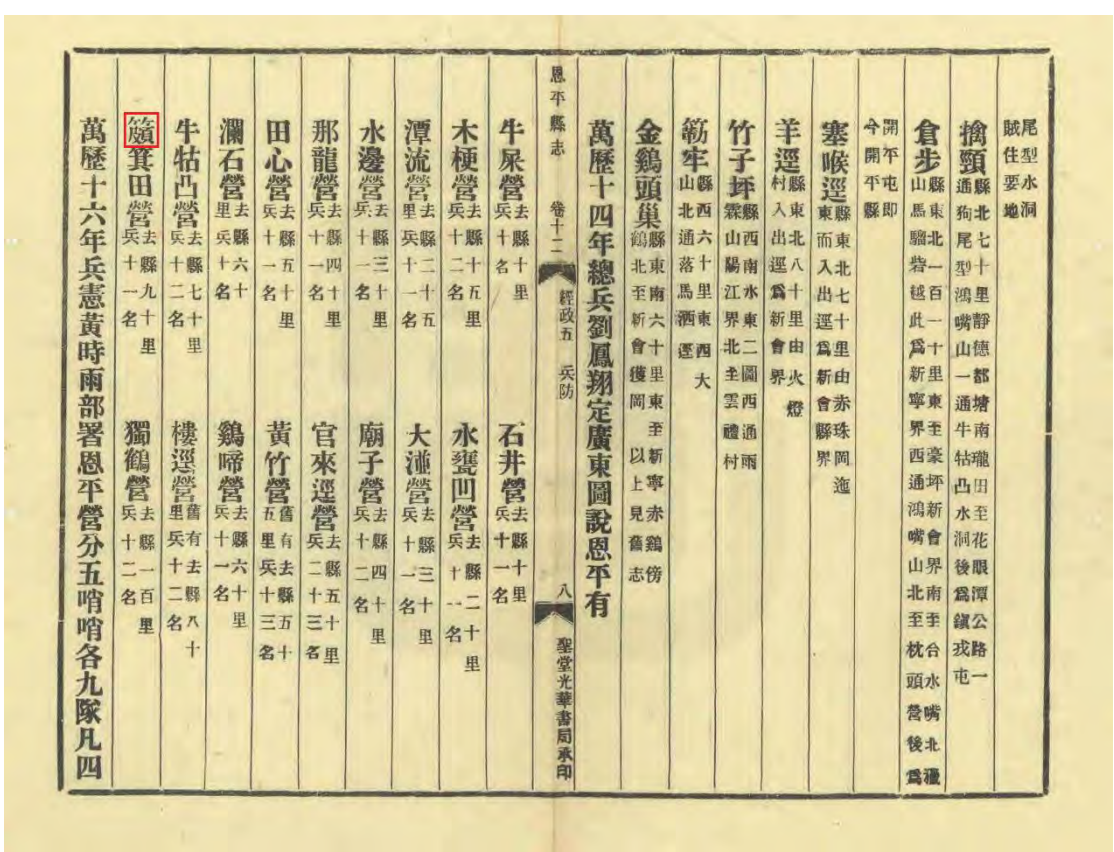


Fig.83 陈伯陶 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《东莞县志》, 东莞: 养和印务局, 民国 16 年 (1927 年), 卷三, p21

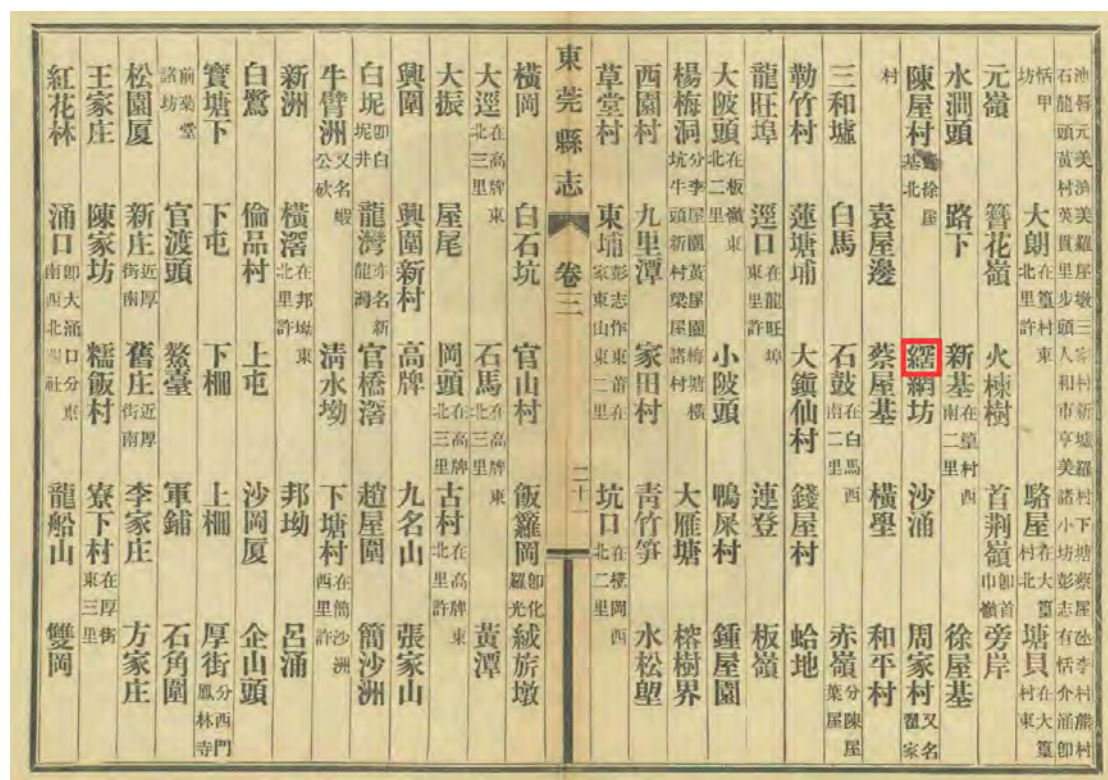


Fig.84 范瑞昂 撰, 中国国家图书馆 藏: 《粤中见闻·物部》, 清乾隆 42 年(1777 年), p119

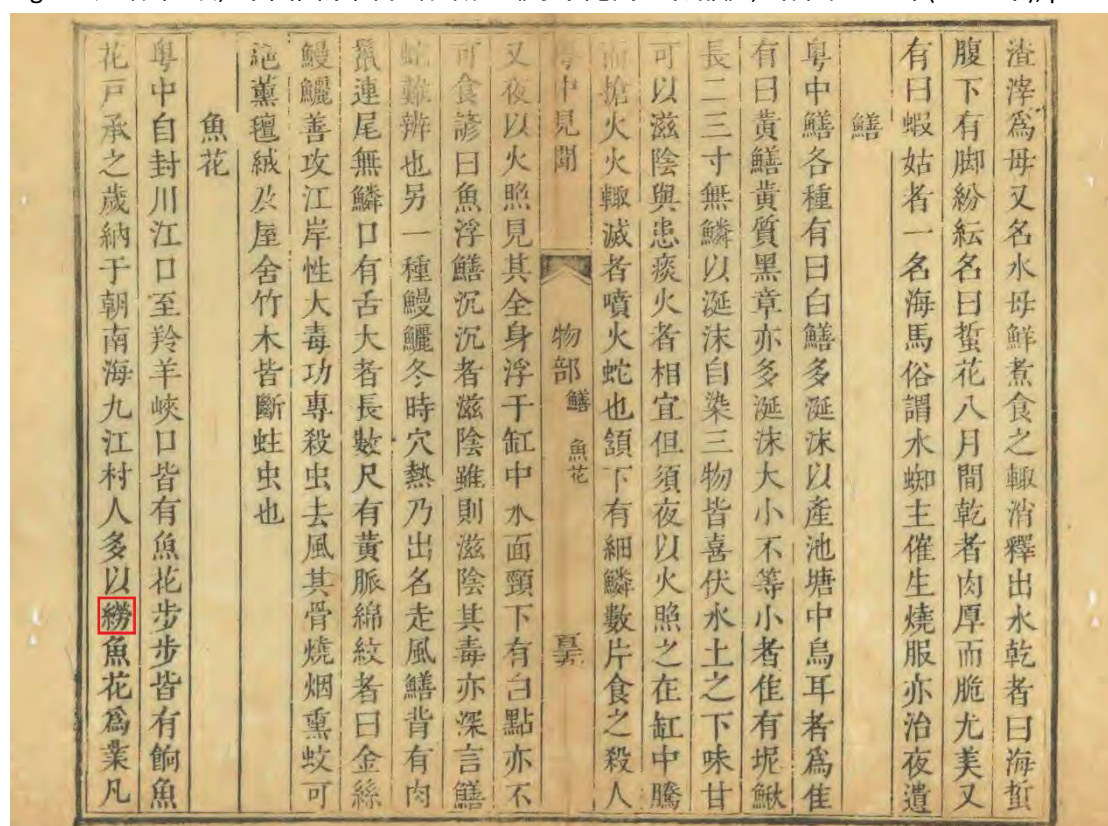


Fig.85 喻长霖 纂修, 中国国家图书馆 藏: 《台州府志》, 民国 25 年(1936 年), 卷四十四, p3

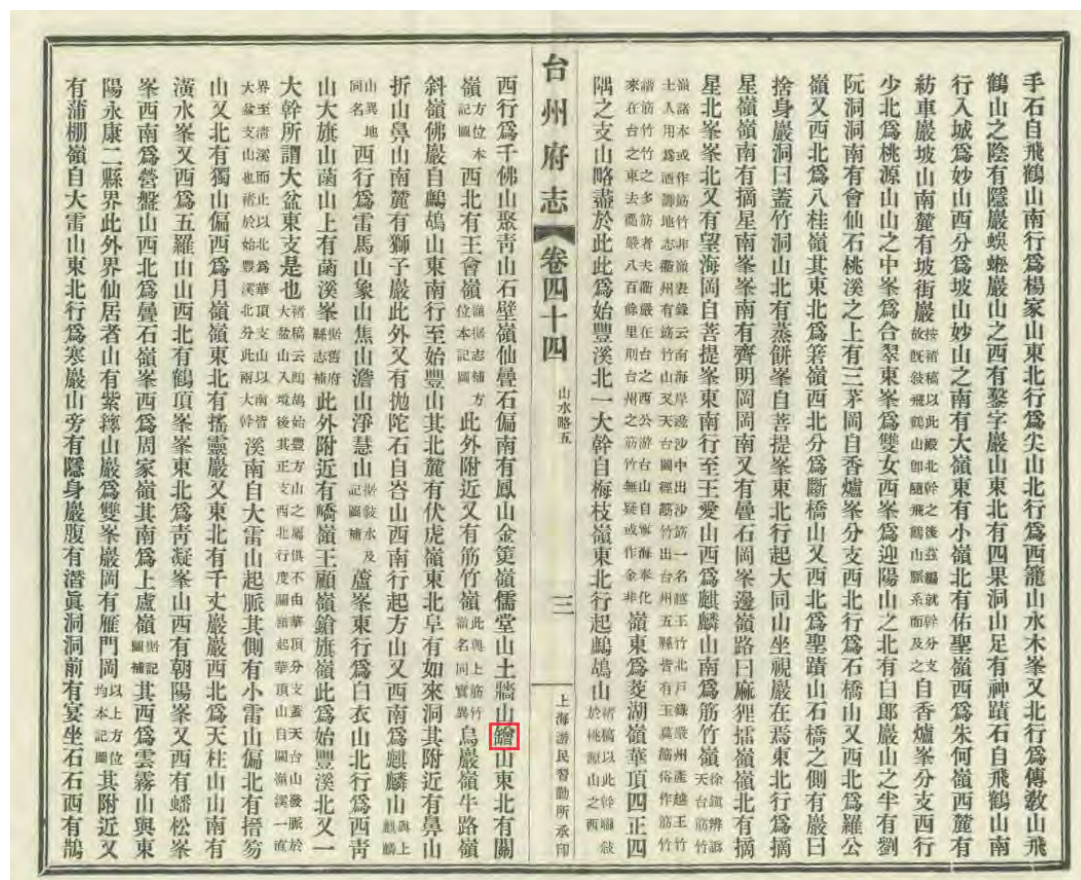


Fig.86 李鸿章 修, 黄彭年 纂, 中国国家图书馆 藏: 《畿輔通志》, 清光緒 10-12 年(1884-1886 年), 卷七十, p9

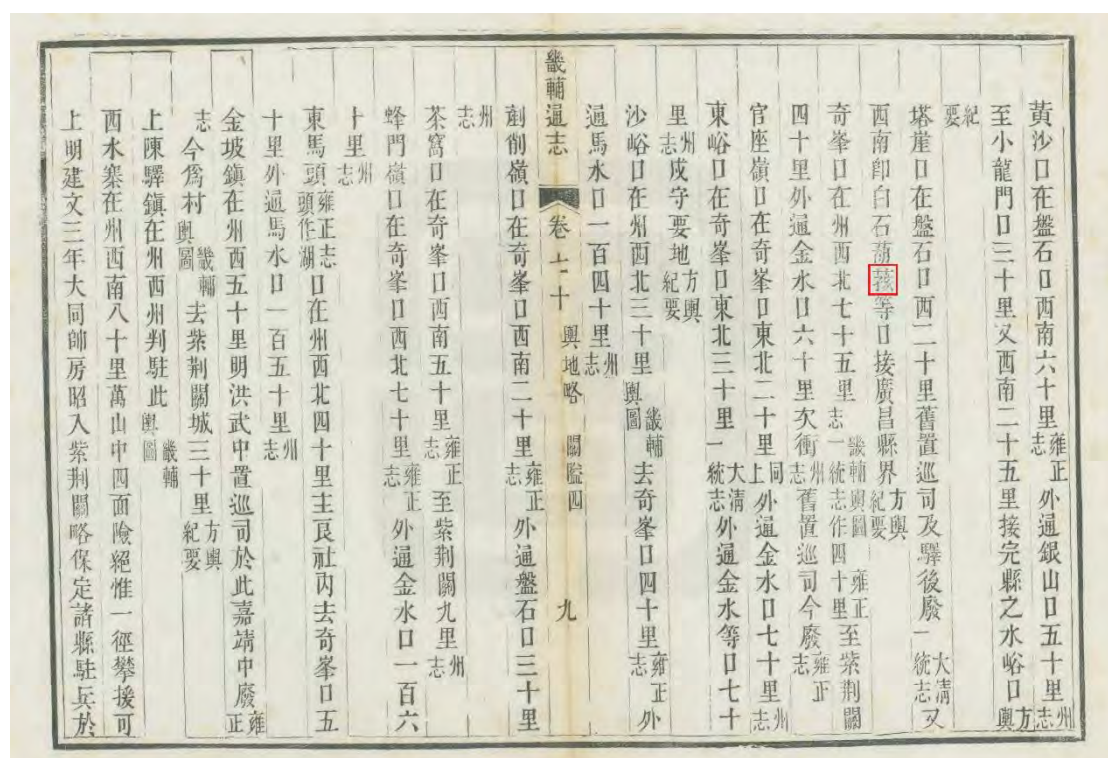


Fig.87 吴嵩皋 等修, 程森 等纂, 中国国家图书馆 藏: 《德清县新志》, 民国 21 年(1932 年), 卷一, p32

德清縣新志														
卷一														
三十二														
三庄	洛舍	離城二十里	三庄	洛舍	離城二十里	三庄	洛舍	離城二十里	三庄	洛舍	離城二十里	三庄	洛舍	離城二十里
四庄	洛舍	離城十八里	四庄	洛舍	離城十八里	四庄	洛舍	離城十八里	四庄	洛舍	離城十八里	四庄	洛舍	離城十八里
五庄	洛舍	離城二十五里	五庄	洛舍	離城二十五里	五庄	洛舍	離城二十五里	五庄	洛舍	離城二十五里	五庄	洛舍	離城二十五里
六庄	洛舍	離城二十里	六庄	洛舍	離城二十里	六庄	洛舍	離城二十里	六庄	洛舍	離城二十里	六庄	洛舍	離城二十里
七庄	洛舍	離城十八里	七庄	洛舍	離城十八里	七庄	洛舍	離城十八里	七庄	洛舍	離城十八里	七庄	洛舍	離城十八里
八庄	洛舍	離城二十五里	八庄	洛舍	離城二十五里	八庄	洛舍	離城二十五里	八庄	洛舍	離城二十五里	八庄	洛舍	離城二十五里
九庄	洛舍	離城三十里	九庄	洛舍	離城三十里	九庄	洛舍	離城三十里	九庄	洛舍	離城三十里	九庄	洛舍	離城三十里
十庄	洛舍	離城三十五里	十庄	洛舍	離城三十五里	十庄	洛舍	離城三十五里	十庄	洛舍	離城三十五里	十庄	洛舍	離城三十五里
十一庄	洛舍	離城四十里	十一庄	洛舍	離城四十里	十一庄	洛舍	離城四十里	十一庄	洛舍	離城四十里	十一庄	洛舍	離城四十里
五區一庄	洛舍	離城四十五里	五區一庄	洛舍	離城四十五里	五區一庄	洛舍	離城四十五里	五區一庄	洛舍	離城四十五里	五區一庄	洛舍	離城四十五里
二庄	洛舍	離城五十里	二庄	洛舍	離城五十里	二庄	洛舍	離城五十里	二庄	洛舍	離城五十里	二庄	洛舍	離城五十里
三庄	洛舍	離城五十五里	三庄	洛舍	離城五十五里	三庄	洛舍	離城五十五里	三庄	洛舍	離城五十五里	三庄	洛舍	離城五十五里
四庄	洛舍	離城六十里	四庄	洛舍	離城六十里	四庄	洛舍	離城六十里	四庄	洛舍	離城六十里	四庄	洛舍	離城六十里
五庄	洛舍	離城六十五里	五庄	洛舍	離城六十五里	五庄	洛舍	離城六十五里	五庄	洛舍	離城六十五里	五庄	洛舍	離城六十五里
六庄	洛舍	離城七十里	六庄	洛舍	離城七十里	六庄	洛舍	離城七十里	六庄	洛舍	離城七十里	六庄	洛舍	離城七十里
七庄	洛舍	離城七十五里	七庄	洛舍	離城七十五里	七庄	洛舍	離城七十五里	七庄	洛舍	離城七十五里	七庄	洛舍	離城七十五里
八庄	洛舍	離城八十里	八庄	洛舍	離城八十里	八庄	洛舍	離城八十里	八庄	洛舍	離城八十里	八庄	洛舍	離城八十里
六區一庄	洛舍	離城八十五里	六區一庄	洛舍	離城八十五里	六區一庄	洛舍	離城八十五里	六區一庄	洛舍	離城八十五里	六區一庄	洛舍	離城八十五里
二庄	洛舍	離城九十里	二庄	洛舍	離城九十里	二庄	洛舍	離城九十里	二庄	洛舍	離城九十里	二庄	洛舍	離城九十里
三庄	洛舍	離城九十五里	三庄	洛舍	離城九十五里	三庄	洛舍	離城九十五里	三庄	洛舍	離城九十五里	三庄	洛舍	離城九十五里
四庄	洛舍	離城一百里	四庄	洛舍	離城一百里	四庄	洛舍	離城一百里	四庄	洛舍	離城一百里	四庄	洛舍	離城一百里
五庄	洛舍	離城一百一十里	五庄	洛舍	離城一百一十里	五庄	洛舍	離城一百一十里	五庄	洛舍	離城一百一十里	五庄	洛舍	離城一百一十里
六庄	洛舍	離城一百一十五里	六庄	洛舍	離城一百一十五里	六庄	洛舍	離城一百一十五里	六庄	洛舍	離城一百一十五里	六庄	洛舍	離城一百一十五里
七庄	洛舍	離城一百二十里	七庄	洛舍	離城一百二十里	七庄	洛舍	離城一百二十里	七庄	洛舍	離城一百二十里	七庄	洛舍	離城一百二十里
鍾管村	鍾管村	離城三十六里	鍾管村	鍾管村	離城三十六里	鍾管村	鍾管村	離城三十六里	鍾管村	鍾管村	離城三十六里	鍾管村	鍾管村	離城三十六里

Fig.88 刘运锋 修, 陈宗瀛 纂, 中国国家图书馆 藏: 《乐昌县志》, 民国 20 年(1931 年), 卷一, p11

樂昌縣志														
卷一 地理														
沿革														
十一														
上廊	大路頭	治家洞	長坪	平坑	北坑	上廊	大路頭	治家洞	長坪	平坑	北坑	上廊	大路頭	治家洞
水瀝林	鷓鴣嘴	小廊	瑯玕坪	浪蕩石	添子地	水瀝林	鷓鴣嘴	小廊	瑯玕坪	浪蕩石	添子地	水瀝林	鷓鴣嘴	小廊
冷水坑	上新屋	雷冲	梅樹冲	桅杆下	山下壩	冷水坑	上新屋	雷冲	梅樹冲	桅杆下	山下壩	冷水坑	上新屋	雷冲
大畝子	塆頭子	吊金鐘	溪下	金竹園	冲天塘	大畝子	塆頭子	吊金鐘	溪下	金竹園	冲天塘	大畝子	塆頭子	吊金鐘
岐頭	紫竹壩	山口	鴨婆冲	折木坳	獅子嶺	岐頭	紫竹壩	山口	鴨婆冲	折木坳	獅子嶺	岐頭	紫竹壩	山口
多家冲	竹篙嶺	松嶺脚	牛牯墩	大廊	半邊街	多家冲	竹篙嶺	松嶺脚	牛牯墩	大廊	半邊街	多家冲	竹篙嶺	松嶺脚
廊口	栗山脚	烏粉	油榨灣	牛寨	上曹洞	廊口	栗山脚	烏粉	油榨灣	牛寨	上曹洞	廊口	栗山脚	烏粉
瓦王廟	吳家洞	裏子埂	馬皮洞	龍虎洞	羊角峯	瓦王廟	吳家洞	裏子埂	馬皮洞	龍虎洞	羊角峯	瓦王廟	吳家洞	裏子埂
守牛冲	矮嶺脚	水豪子	石亭子	黃洞	牛欄排	守牛冲	矮嶺脚	水豪子	石亭子	黃洞	牛欄排	守牛冲	矮嶺脚	水豪子
大汪子	馬均背	茶坪	大坑子	細坑子	檀山壩	大汪子	馬均背	茶坪	大坑子	細坑子	檀山壩	大汪子	馬均背	茶坪
楊梅岐	四普樂甲	石子埂	平石	烏猪洞	野猪洞	楊梅岐	四普樂甲	石子埂	平石	烏猪洞	野猪洞	楊梅岐	四普樂甲	石子埂
桃子園	呂洞	雷打石	梅子坪	香山口	大塘邊	桃子園	呂洞	雷打石	梅子坪	香山口	大塘邊	桃子園	呂洞	雷打石
洋洞	轉水角	大洞子	網嶺下	逕子	平坑	洋洞	轉水角	大洞子	網嶺下	逕子	平坑	洋洞	轉水角	大洞子
嶺子頭	南蛇洞	唐家洞	銅鑼坪	八畝地	崎門街	嶺子頭	南蛇洞	唐家洞	銅鑼坪	八畝地	崎門街	嶺子頭	南蛇洞	唐家洞
中山	石埂子	方廂洞	梅子冲	宋水洞	獎洞	中山	石埂子	方廂洞	梅子冲	宋水洞	獎洞	中山	石埂子	方廂洞
寡婆橋	嶺頭	兩江口	岐山下			寡婆橋	嶺頭	兩江口	岐山下			寡婆橋	嶺頭	兩江口
跌水陴	五鳳樂甲					跌水陴	五鳳樂甲					跌水陴	五鳳樂甲	
鳳樂	平頂子	桑樹坪	蛇嶺	龍鬚洞	鳳窠嶺	鳳樂	平頂子	桑樹坪	蛇嶺	龍鬚洞	鳳窠嶺	鳳樂	平頂子	桑樹坪
楓樹下	樟背山	塘窩子	譚家	下灣	包屋	楓樹下	樟背山	塘窩子	譚家	下灣	包屋	楓樹下	樟背山	塘窩子

Fig.89 卢以治 修, 张炘 纂, 中国国家图书馆 藏: 《续荥阳县志》, 民国 13 年(1924 年), 卷三, p8

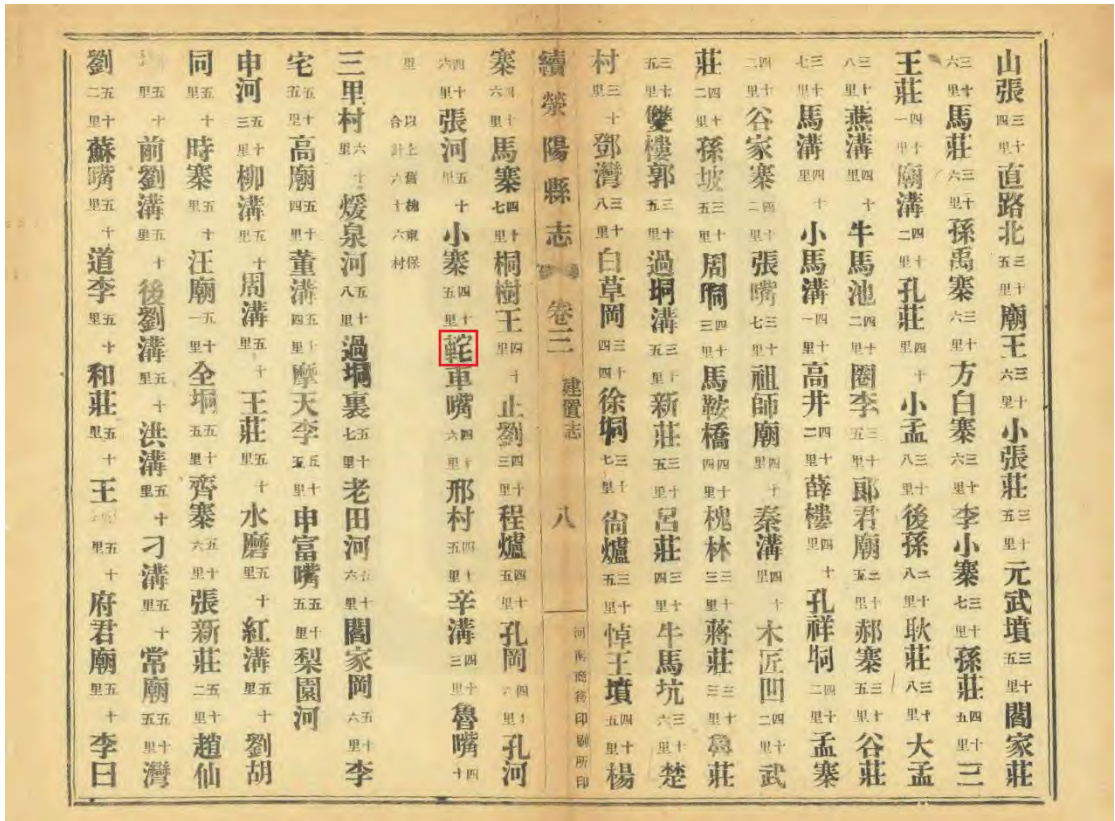
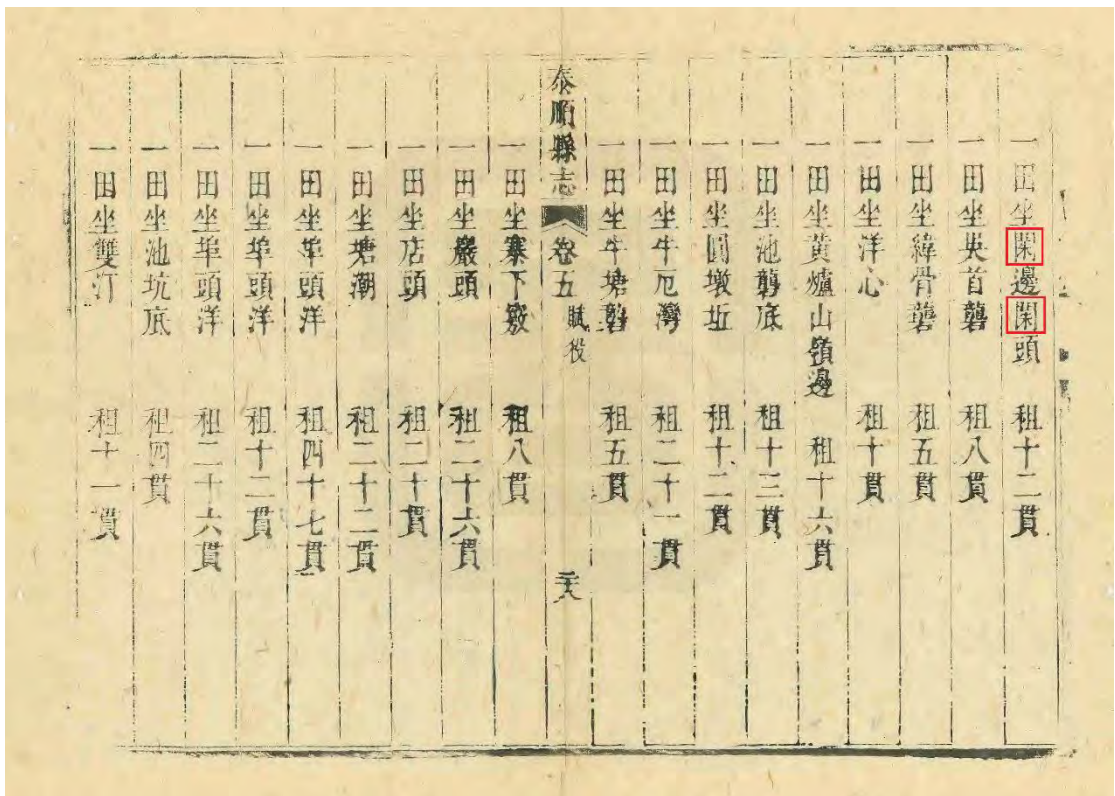


Fig.90 朱国源 修, 朱廷琦 纂, 中国国家图书馆 藏: 《泰顺县志》, 清雍正 7 年(1729 年), 卷五, p28



抄送:县委、部委办

抄报:自治区、行署地名委员会

田林县地名办公室关于 地名标准化处理的意见

我县以五万分之一地形图为基础对全县地名进行了普查,在建立卡片的两千五百〇七个地名中,发现有“崩”、“**弄**”、“**瑶**”、“**基**”环等土俗字和“**坳**”、“**岫**”、“**坝**”、“**榴**”、“**侏**”、“**坊**”等异体字及不规范的简化字,并有许多音同而义异的错别字,还有许多地图名称与实地名称不一致的现象。根据国务院国发(1979)305号文件和自治区地名委员会桂地字(1981)11号文件精神,特对我县地名作如下标准化处理:

凡《新华字典》和《现代汉语词典》不载的土俗字,不规范简化字以及异体字,均以同音并尽可能同义或近义的正字代替。

根据《现代汉语词典》“**弄**”为“石山间的小片平地”,“**洞**”为“田地(多用于地名)”,“**坨**”为“地名用字”的释义,汉语地名常用的“**弄**”(地图)和“**弄**”(习惯书写),“**洞**”和“**洞**”,“**托**”和“**陀**”,分别改为“**弄**”、“**洞**”、“**陀**”。对汉语地名个别的同音别字,根据群众意愿,有些作了更改,部分仍从习惯。

对壮语地名常用的音译汉字,一般根据公社范围内的书写习惯作个别更改,不作全县统一规范,以求地名的相对稳定。

凡地图名称与实地名称不一致的,均以群众习惯称说予以更改。

处理后的地名,即为标准名称(表列于后)。今后各单位或个人使用我县地名时,均应以此为准。

Fig.92 英德县地方志编纂委员会 编:《英德县志》, 广州: 广东人民出版社, 2006 年 9 月
第 1 版第 1 次印刷, ISBN: 7-218-05360-2, p113

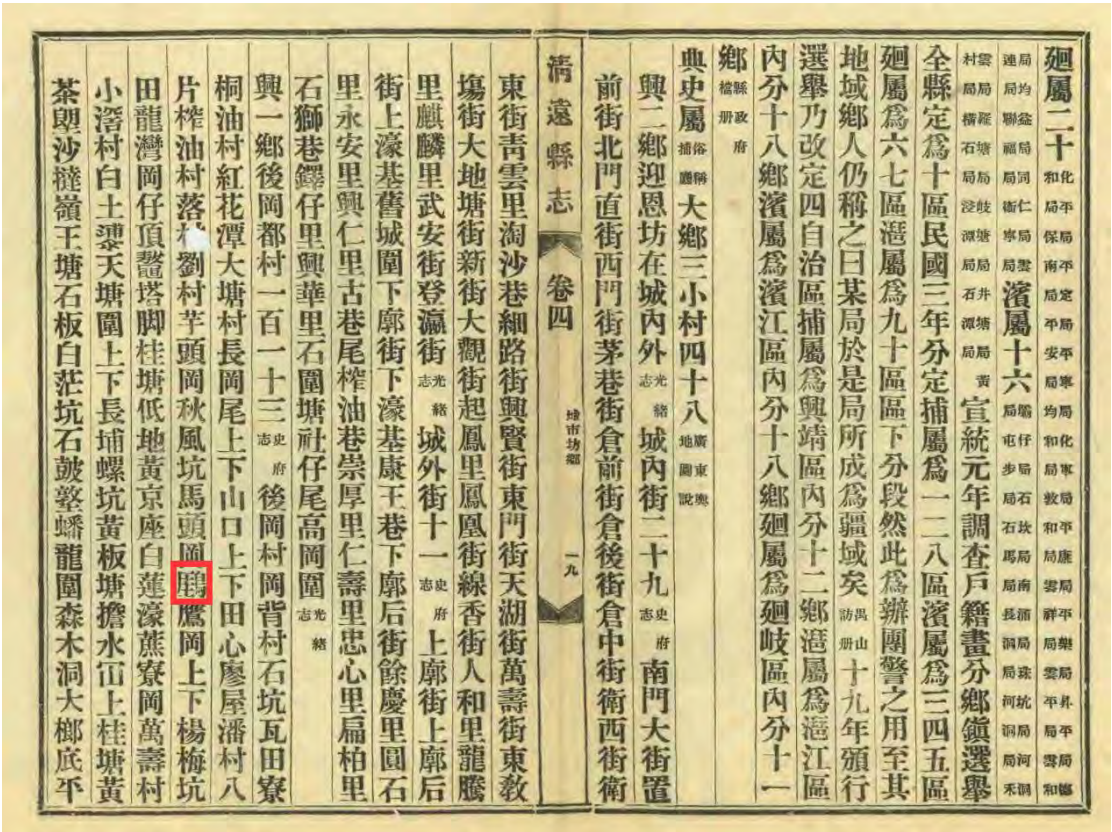
第一章 建置沿革与行政区划 · 113 ·

续上表		
青坑镇	鸡蓬	大山脚、鸡蓬坳、樟树伞、长洞、禁山脚、下坡田、牛梨坪、大坑边、五山径、铁屎坪、横排、水岩洞、上元山
	榜脚	榜脚、乌坡、英江、游鱼村、乌柏塘、寨脚、马路坳、西瓜顶
	田心	田心、庙下、王村、蕉岗头、利九坑、水岩头、钟屋、根竹园、围头、长榜、胡屋、田中心、青远塘、龙板、黄泥墩、良水斗、傅屋
	瑶排	瑶排、白芸、下洞坪、岩背、梅仔坪、高峰、石梯、邓公、大竹伞、甌洞、坳仔、石曹、土地公、根竹伞
	大江	大江、鹿狮洞、留眉洞、牛控、山心、珠江、田下
波罗镇	波 罗	长岭、新村、黄泥坪、大木园、长田尾
	柳 塘	麻竹邨、大坪、陈屋、文屋、黎屋、寨新、寨顶、麦屋、高坳、田汀
	清 塘	龟塘、鹿洞、坳头、合牙洞
	大坪坪	莲花楼、谭屋、老屋下、鹤仔山(阮屋、文屋、江根)大田、高塘、背夫头
	建 棠	塘心、黄竹围、李家洞、赤泥塘、水坑头、芹菜塘、肖屋、割菜塘、阙屋、三台江、新屋、方田逢
	沿 沙	大洞田、杉木塘、黄马寨、田下甫、榕江、邓屋、江西塘、白良洞、梁屋
	东 风	芒坪、江咀、龙屋、对塘、白米庄、西坑、陈屋、太平造、桑园、谭屋、南一、南二、南竺、彭屋、屋角、烂寨
	板 水	竹兜塘、岩头、坑尾寨、旱冲、帽龙江、九斗麻、白石脚、砾头、中心门、欧屋、楼仔、石寨
	更 古	田坪、江咀、枕头江、寺背、崩岗、西坳、水迳、下涵、上涵、横山寨、华屋、新屋、白石塘、吴屋、邓屋、陈屋
	乌 田	石罗角、茶辽、深坑(水吻)、桥头、鸡公迳、孔屋、长田、狮岭、蓝村(背夫、塘基、岩头)、张屋、山背角
沙坝镇	前 进	大塘、塘头、圳下山、丝茅坪、旧村、塘仔口、下山、埡口
	沙 坝	沙坝街、黄卡寮、长麻地、企山仔、犁勾咀、上知公、下知公、磨勾炭、梅仔坪、麻猪屎、塘块、枫树下、罗寨、茶塘、乌地岭、牛古洞、新屋、沙塘子、大木坑、大围、吉田、菜园坝、华山子、仙人坑、花地、蕉花地、
	冲 面	大石牯、埡塘、六湖、龙田、新福田、香车、冲头、康滩、罗古滩、李洞坑、烂地塘、黄竹洞、浊水坑、白石尾、坑尾、蝴蝶顶
	兴 塘	兴塘庙、大枫树、大山尾、纳洞、新村、细陈屋、塘下径、新屋夸、塘肚、坪山、三门坑、杨梅树、石汪、分水凹、王羌坪、山塘角
	石角坑	坑口坪、大坪围、石角坑大村、下厂、纸摇旗、新坪围、牛角南、伯公下、烂埡角、龙留背、石牯凹
	金 峰	金仔坑、大坝、白竹郎、埡郎、笼仔、铜锣埡、长黎、沟下、楼仔角、梅引、灯盏、麻竹窝、荷树脚
	黎 沙	黎沙、石龙口、石龙潭、杨梅坪、大山田、梅仔坪、坑口、槐凹、洞尾、红木岭、凹下、流竹凹、铜钟坑、东叶凹、旧屋山、松树咀
楼仔角	楼仔角	石狮、雷公潭、东心引、上角、下角、上坪、下坪、 鮰 鱼坑、坚机坑、麻子坪、岭坪、里水田

Fig.93 民勤县人民政府:《甘肃省民勤县地名录》,1986年6月,p192

图号	图上错字	地名正字	所在乡村
10--48--51--丙	赵家北岗	赵家板岗	南湖乡
10--48--51--丙	子果子大坑	紫果子大坑	"
J--48--51--B	土案道	土崖道	"
10--48--51--丁	跃进道	腰井道	"
10--48--51--丁	香井坑	镶井坑	"
10--48--62--乙	臭 鸪 鸪 旋	臭鸪鸪旋	"
10--48--62--乙	鬼坑	珪坑	"
10--48--62--乙	李家搬岗	李家板岗	"
10--48--39--丁	东马岗	东麻岗	"
10--48--52--乙	马渠坑	麻苣苣坑	北山乡
10--48--52--乙	大疙瘩	大圪塔	"
10--48--40--乙	骚马堡子	哨马爷堡子	"
10--48--52--甲	白荆海子	白茨海子	"
10--48--28--丁	永草湖	云草湖	"
10--48--28--甲	沙马岗	沙麻岗	"
10--48--16--丁	尖马岗圈	尖麻岗圈	"
10--48--16--丁	上八担井	上八石井	"
10--48--40--乙	北茨湖子	白蒿子井	"
10--48--40--乙	据家井	居家井	"
J--48--40--B	锁锁井	梭梭井	"
J--48--40--B	腊水井	辣水井	"
J--48--40--B	张先井	掌心井	"
J--48--40--B	爱头井	崖头井	"
10--48--28--丁	黄家井	黄蒿井	"
10--48--28--丁	小坑井	硝坑井	"
10--48--27--丁	丘家井	邱家井	"
10--48--52--乙	沙竹糜子井	沙竹糜子井	"

Fig.94 吳鳳聲 修，朱汝珍 纂，中國國家圖書館 藏：《清遠縣志》，民國 26 年(1937 年)，卷四，p19



4.Others

Thanks to Professor Zhou Wende (周文德) for providing most of the evidences found in ancient book.

Thanks to Ren Yi (任毅) for providing Fig.71.

Thanks to Kushim Jiang (姜兆勤) for providing Fig.7.

Thanks to the person who provided Fig.34 and refused to have his name here.

(End of Document)